大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類

廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千四百五十五號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元 外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：11605

承印 干諾道中一二三號有利印務有限公司

自一月十一日下午十時起，本報電話全部改換新號碼，請讀者留意爲荷。

編輯部 四八〇四六 四八〇四七

營業部 四八一〇八

周總理訪問安徽農村
瞭解農業社生產及社員生活情況
在合肥會報告「世界形勢和整風任務」

【中國新聞社合肥七日電】周恩來總理六日上午訪問了安徽肥西縣的肥光農業生產合作社，詳細瞭解了這個社的生產情況和社員生活情況。周恩來總理在這個社同許多社幹部和社員談了話，訪問了這個社的困難戶——社員李榮英的家，並且參觀了社裏正在興建的一處水利工程——「幸福壩」，和這個社的小學、醫療室，以及區的農業技術推廣站。

在五日這一天當中，周恩來總理在合肥參觀了安徽省的農業展覽館和農具機械研究所。

陪同周總理訪問參觀的有中共安徽省委第一書記曾希聖、安徽省省長黃岩等人。

周恩來總理還在五日下午向合肥市的黨員幹部作了題爲「世界形勢和整風任務」的政治報告。

對蘇政策看法不同 西歐與美大分歧
英出現反美情緒官方感驚慌
李普曼說美必須學會共處與蘇談判

【新華社北京七日電】據塔斯社紐約六日訊：「紐約時報」駐倫敦記者德魯·密德爾頓在一篇以「反美情緒」爲題評述英美關係的文章中寫道：「英國政策中最令人驚惶的一點可能就是：在進行對外政策辯論時出現了一種激發反美主義的危險因素。」他說，這種因素的出現已經使英國政府的部長們感到驚慌。如果發展下去，便會使華盛頓也感到不安。

密德爾頓指出，這種反美情緒反映了一種新的重大困難，這就是：美國同英國和其他歐洲盟國之間「對日益活躍的蘇聯挑戰的實質」的看法有根本的分歧，從而在西方應當怎樣對付它的問題上也有根本分歧。

他認爲，分歧的根源是，對出於蘇聯在製造遠程火箭方面取得的重大成就而形成的新局勢所持的態度不同。美國幾乎完全是從軍事的觀點對待這個問題，而英國輿論的觀點不同。英國輿論也抱着另外一種意見。它們的意見是，蘇聯的挑戰首先是政治和經濟性質的，這種性質在中東和非洲日益明顯地可以看出來。它們認爲強調蘇聯挑戰的軍事方面，這將導致災禍。

密德爾頓說，現在「分歧日趨尖銳，反對意見由於力量對比的變化而顯得更加有力，歐洲人相信，這種變化是蘇聯獲得成就的結果。」

密德爾頓還着重指出，美國外交政策領導人杜勒斯在英國很不得人心。

他說：「英國的反對派和保守黨中的背叛者們認爲杜勒斯是同蘇聯談判的敵人，認爲他的政策是不會有結果的，同時還認爲，他在對英國的外交政策產生着決定性的影響。」密德爾頓指出，反對在英國建立火箭發射場、主張英國實行獨立外交政策，主張同蘇聯進行談判的種種論證都同對杜勒斯的最尖銳的抨擊交織在一起。

【新華社北京七日電】據塔斯社華盛頓六日訊：美國著名評論員李普曼在最近一期「展望」雜誌上發表一篇文章，要求美國「應當學會同俄國和睦共處」。

李普曼承認蘇聯科學的成就已經使東西方的力量對比起了變化。他寫道：「蘇聯的成就無疑是意味着，同我們強大的對手和敵人相比，我們現在的處境要比它壞，蘇聯成就的發人深省的速度（如果我們不能趕上它的話）預示着，俄國不僅在軍事力量方面，而且在政治方面和經濟方面的影響都在增長。……我們不得不承認這個嚴酷的事實：我們不僅落後，而且，在目前的實際狀況下，我們今後仍將落後……這個問題並不是用一筆新的撥款、政府新的決定和五角大樓換上新人就能解決得了的……我們必須大力改變我們目前生活方式，使我們的國家足以使其上的斜坡不致成爲一條導致西方一直滑下去的路。」

李普曼指出，在美國應當「重新加以估計」的許多因素當中，「外交政策起着重要作用」。「我們處在一種新的情況，這種情況同過去的情況有着根本區別。」李普曼認爲，「一個新的重要因素，是『空中統治權』已經不掌握在美國的手裏了。」

李普曼接着說，「我們還不習慣同勢均力敵的對手國家生活在一個世界上。我們的外交政策的主張過去一向是以這種的假定爲基礎的：對於我們的敵人除了在他們無條件投降以後我們指給他們出路而外，不可能有另外的出路。這種思想成了威爾遜和羅斯福的外交政策的主張的基礎。這種思想也成了艾森豪威爾總統的主張的基礎，或者更確切地說，這種思想是杜勒斯思維的出發點。」

李普曼指出，在目前力量對比下，「如果蘇聯和紅色中國不願意採取等於是無條件投降的做法，那末，我們在東亞、中東和德國所堅持的政策是無論如何也行不通的：……從東亞的情形來看，這一點是很清楚的。在中東我們的政策所根據的前提是：在國際關係上說，整個這個地區是屬於西方勢力範圍內，必須把蘇聯從這裏排擠掉和趕出去。我們可以供應武器給任何一個願意接受這些武器的國家。我們可以提供經濟援助，但是俄國人不應當供應武器和提供經濟援助。這種政策如果能夠實現的話，那倒也不壞。然而俄國是個非常強大的國家，而且近東離俄國很近，像墨西哥、中美、西印度群島同美國相近是一樣的，只有在蘇聯遭到失敗並被迫無條件投降時，排擠和驅逐俄國的政策才可能得到效果。」

他繼續說：「我們對德國的政策，如果有成功指望的話，那也是很誘人的。我們的條件是俄國應當同意選舉，在這種選舉以後東德要毫無疑問地被西德吞併。阿登納博士和他的政治繼承者所領導的這個統一了的德國將仍然是北大西洋公約組織的成員國，這樣一來，西方的軍事威力就接近了波蘭的邊境。我們關於德國提出的建議的條件，還不就是像提出一項在月球開設旅館的建議一樣嗎？」

李普曼指出，美國必須學會「同蘇聯談判和把它看作是一個平等的國家，而不是被打得土崩瓦解的戰敗國家。」

李普曼最後寫道：「談判將是長期的和十分費力的事。但是，不管談判是多麼的化時間和費氣力，要求談判的願望應該永遠是我們的外交政策的根本原則。我們不應該不去尋求那種終究能爲雙方接受的條件。我看，我們沒有什麼別的辦法。因爲主要的是，我們今後得生活在這樣一個世界上，在這個世界上我們的對手和敵人像我們一樣的強大，甚至還超過我們。在這種情況下，只有使我們的外交也像他們的外交一樣的明智和具有遠見，我們才能保護和捍衛我們的利益。」

英財相一辭職 英鎊呈現跌勢
倫敦股票交易停滯

【路透社倫敦六日電】繼英國財政大臣桑尼克羅夫特辭職之後，今天歐洲各地股票交易市場上英鎊稍呈跌勢。

【合衆社倫敦七日電】英國內閣的危機及財政大臣桑尼克羅夫特和另外兩位助手的辭職，對當日（七日）上午股票市場馬上發生影響。交易所呆滯，交易成癱瘓狀態。商人們均抱觀望態度，看看英鎊是否經得起內閣金融政策的分裂這一消息的考驗。

在外匯市場方面，交易的第一小時是不穩狀態。英鎊呈跌，現期紐約匯率跌三十二分之五分，即每英鎊對美元的匯率是二點八一又三十二分之三分。昨天收市時，英鎊匯率則爲一九五四年以來之最高者。

這次的辭職因事前毫無警告，故頗使英國公衆震動。英國報紙稱之爲對保守黨政府之一「駭人聽聞的打擊」。

（本報編者按：辭職消息見第二版）

蘇聯一將軍說 衛星有軍事價值
可投放原子炸彈 並能執行觀察任務

【法新社巴黎七日電】蘇聯海軍波克洛夫斯基將軍在一本「科學與技術在現代戰爭中的任務」的小冊子中說：人造衛星可能投放原子彈於敵人的領土內，並能執行觀察任務。

他說出這個事實：人造衛星「除了它的純科學性價值之外，還有着具體的軍事重要性」。

法國的蘇聯問題專家今天（七日）評稱：這是蘇聯專家首次強調人造衛星的戰略重要性。在此之前，蘇聯僅提到人造衛星之嚴格的科學價值及和平用途。

咸林昨抵廣州
三美犯的家屬同日到達

【中國新聞社廣州七日電】中國邊防檢查站的負責官員檢驗了昨天下午從深圳入境的前上海密勒氏評論報主筆鮑惠爾的辯護律師咸林（前譯魏陵）先生的護照。

美國國務院在咸林先生的護照上把中華人民共和國稱爲「在共產黨控制下的中國各部份」。中國官員當即向持照人指出，美國政府在護照上的這種寫法，是敵視中國的行爲，這種護照是不能接受的。他說，但是，考慮到這不是持照人的過錯，爲了體諒咸林先生遠道前來，我們特予通融，發給另紙簽證，准予入境。

又訊，在同咸林先生同日入境的美犯家屬的護照上，同樣註有敵視中國的詞句。中國邊防檢查站負責官員也曾向他們作了上述表示。

【中國新聞社廣州七日電】前上海密勒氏評論報主筆鮑惠爾的辯護律師咸林先生六日到達廣州，他將前往北京。

美國當局在一年半以前以「煽動叛亂」罪對鮑惠爾提出了控訴，因爲他曾經在朝鮮戰爭期間在密勒氏評論報上報道和指責美國進行侵略戰爭和細菌戰等罪行。以同樣「罪名」被控訴的還有他的妻子和前密勒氏評論報助理編輯舒曼。

美國護照敵視中國 我另發證通融入境
鮑惠爾律師及美犯家屬入境事

審理鮑惠爾案件的美國舊金山法院曾在一九五七年九月三日致函中華人民共和國司法部要求予以司法協助。由於中美兩國政府之間沒有關於司法協助的協議，中國司法部不得不把「司法協助請求書」退回美國法院。一九五七年十二月十二日在日內瓦中美大使級會談上，中國代表王炳南大使曾建議中美兩國政府舉行談判，以便在平等互惠基礎上就司法協助問題達成協議。美國方面拒絕了這個建議。

咸林先生是在美國政府拒絕就司法協助問題同中國政府達成協議的情形下來到中國的，因此，據悉中國法院將無法主持他會見中國證人和收集證據的事。咸林到北京後，將與鮑惠爾的朋友、聲援鮑惠爾委員會副主席書明照接觸。

【中國新聞社廣州七日電】由於在中國進行間諜活動而被中國政府判刑監禁的美國犯人唐奈、費克圖和雷德蒙的親屬昨天到達廣州。他們將分別前往北京和上海探望這些在押的美國犯人。

美犯唐奈的母親瑪麗·唐奈和他的弟弟威廉·唐奈，美犯費克圖的母親傑茜·費克圖，和美犯雷德蒙的母親露思·雷德蒙等四人是昨天下午由深圳入境的。

美犯親屬入境後，得到了中國紅十字會人員的協助。

中國政府出於人道考慮，早在一九五五年一月就表示同意讓美犯的親屬前來中國探親，但是美國政府一直制止他們前來。直到一九五七年十二月六日美國國務院在美國輿論的壓力下才宣佈允許美犯的直系親屬來中國探親。

美國間諜約翰·唐奈因爲積極搜羅訓練和派遣特務分子乘用飛機空投中國境內進行破壞活動，並且親自乘飛機潛入中國實施罪惡活動，於一九五四年十一月二十三日被中華人民共和國最高人民法院軍事審判庭判處無期徒刑。

美國間諜理查德·費克圖協助唐奈乘飛機侵入中國境內，進行間諜特務活動，於一九五四年十一月二十三日被中華人民共和國最高人民法院軍事審判庭判處徒刑二十年。

美國間諜雷德蒙受美國政府間諜機關派遣潛伏，在中國境內組織間諜組織，刺探我國機密，私藏軍火，於一九五四年九月十二日被中國人民解放軍上海市軍事管制委員會軍法處判處無期徒刑。

我國大力士迭創紀錄 舉重可列世界第三
黃強輝雙手挺舉曾破世界紀錄

【中國新聞社北京七日電】中國國家裁判吳江平今天在中國青年報發表文章說，一九五七年中國舉重運動成績巨大，水平已經超過伊朗，可以列爲世界第三。

文章說，舉重運動的廿八項全國紀錄，去年已有廿六項被十五人、九十五次打破。七個等級的舉重總成績中，已有五個等級可以列入一九五七年世界舉重錦標賽的前六名。

輕量級雙手挺舉的世界紀錄是一百五十三點五公斤，但中國運動員黃強輝在去年的練習中，曾不只一次舉了一百五十五公斤，看來這位青年大力士在一九五八年中很可能成爲打破世界紀錄的第四個中國人。

文章說，蘇聯、美國、伊朗是世界上舉重水平最高的國家，可是，一九五七年世界揭示了：除個別項目外，中國的大力士們已經追上了伊朗。

年產絨料近兩百萬公尺 北京毛紡織廠開工
專織嗶嘰花呢華達呢凡爾丁

【新華社北京六日電】一座規模很大的北京地方國營北京市毛紡織廠，今天正式開工生產。它擁有一萬多紗錠和一四四台新型的毛紡織機。這座廠每年能夠生產一百九十五萬公尺各種細毛織品（嗶嘰、華達呢、凡爾丁、花呢等）。這些呢料可供六十多萬人各做一套衣服。

在今天的開工典禮上，職工們提出了爭取在今年內產品質量上趕上全國最先進的水平。

【中國新聞社北京七日電】國營天津紡織機械廠最近開設了一個「中緬友誼圖書館」，紀念中緬的眞摯友誼。

這個廠曾爲緬甸製造了一批紡織機械，前年十月，緬甸總理吳努到該廠參觀時，爲了感謝該廠職工，曾以五十噸大米爲禮物贈送給該廠。這批大米於去年四月運到廣州後，全體職工一致建議把大米賣給國家，用這筆米款建成了這座圖書館。

在今年前夕開幕的這座「中緬友誼圖書館」建築在該廠幽靜的小花園旁，館內設有閱書室和遊藝室，可容納二百多人。

我大使訪錫蘭總理 送致救濟災民捐款
蘇聯捐助大米二千五百多噸

【路透社科倫坡七日電】蘇聯和中國駐錫蘭大使六日晚拜訪錫蘭總理班達拉奈克，給予錫蘭最近水災的災民援助。

蘇聯捐助一千五百噸大米和二萬碼布，中國捐助人民幣八萬元（約一萬二千英鎊），中國紅十字會捐助人民幣二萬元（約三千英鎊）。

班達拉奈克說，這些捐助是錫蘭同蘇聯和中國之間親切關係與友誼的進一步發展的象徵。

第一拖拉機廠進行生產準備
主廠房已全部建成

【據新華社洛陽七日電】第一拖拉機製造廠的十一個主廠房建築工程已經全部建成。至此，這個廠已進入以生產準備工作爲中心的建設新階段。

第一拖拉機製造廠從一九五五年九月中旬動工興建以來，儘管遇到許多困難，但是大部份廠房的建築工程，都以比較快的速度完成了，通過一系列的建設，使建築工程部門積累了建築大型企業的經驗。

目前，第一拖拉機製造廠的十一個主要工場中，已有輔助、鍛工、有色修鑄、木工等工場投入了試生產。在輔助工場裏，正在生產製造拖拉機的工具、夾具和非標準設備，全廠的生產工人和企業管理人員，已集中了幾千人。他們正在進行產品的翻譯複製工作和產品生產的技術準備工作。

上海灌製唱片 教授漢語拼音

【新華社上海七日電】中國唱片廠最近灌製了一套漢語拼音字母教學留聲片。這套唱片共有八張（十六面），由教育部普通話推廣處負責人徐世榮編寫，並由教育部普通話推廣處和中國科學院語言研究所的工作人員發音。

這套唱片已經中國文字改革委員會審查通過。一月底即將出售。

沈志遠錢端升 免去人代資格

【據新華社上海七日電】在上海市第二屆人民代表大會第三次會議上，到會的六百多個代表一致通過依法撤銷資產階級右派分子沈志遠、錢端升的第一屆全國人民代表大會代表資格的決議，和依法罷免資產階級右派分子沈志遠的上海市人民委員會委員職務的決議。

現世最高品質之木
製紗織物受全球
人們所愛用

特斐絲牌

快把織物、斜紋呢、嗶嘰、土爾匹加繭、木製棉、快把紗
SPUN RAYON FABRICS, RAYON STAPLE & SPUN RAYON YARN

東邦レーヨン股份有限公司
TOHO RAYON CO., LTD.
6. Tori, 3-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, Japan.
Cable Address: HORAY TOKYO
17, 5-chome, Fushimi-cho, Higashi-ku, Osaka, Japan.
Cable Address: TOVISRAY OSAKA

UA-904

每錶附有依波路錶廠保証單·保証單號碼與錶底號碼相符。

ERNEST BOREL

和平願望深入人心 談判主張普獲支持

英哲學家羅素斥西方「威懾」政策

法兩前總理澳外長主張東西談判

英 【據新華社訊】英國和平委員會主席戈登·謝菲爾德說，英國各地紛紛提出要求談判不要導彈基地的要求。他說：「反對載有氫彈的美國轟炸機，拒絕接受導彈基地、拒絕美國的談判這些都是表明人民羣衆的態度正在迅速轉變的跡象，而這種態度的轉變是沒有一個政界領袖能夠忽視的。」

倫敦印刷業協會秘書長羅伯特·韋利斯在新年文告中主張停止氫武器試驗，主張政府設法和平解決懸而未決的國際問題。

代表二十五萬工會會員的約克郡工會聯合會致促職工大會要麥克米倫重視英國人民要求和平的強烈願望。

英國文化界許多著名人士也紛紛主張通過談判來解決東西方之間的爭端。著名哲學家伯特朗·羅素在一篇刊登在「觀察家報」的文章中尖銳地斥責西方國家建築在「威懾因素」原則上的政策。他說，「認爲製造氫彈就能加強我們國家的安全的想法簡直愚蠢得使人不能想像。」

羅素認爲會談是消除核戰爭威脅的最好方法。他指出，布爾加寧和赫魯曉夫不久前發表的聲明以及最高蘇維埃的決議「都表明他們準備在西方國家可能接受的基礎上舉行會談」。羅素希望美國和蘇聯舉行坦率的討論，作爲探討不只謀一方佔便宜的折衷政策的可能性的第一步。羅素並且表示贊成在中歐建立中立區。

著名作家普里斯特利在「雷諾新聞」上聲明說，現在首要的任務就是拯救人類免受核戰爭威脅。盡一切力量阻止發動核武器戰爭是我們「崇高的職責」。

英國「經濟學家」雜誌談東西問題評論員理查德·固爾德·亞當斯五日在「星期日泰晤士報」上發表一篇文章，也認爲有必要通過談判的方式來解決東西方之間的一切爭執問題。

法 法國社會黨領袖、前總理摩勒五日主張西方國家同蘇聯舉行談判。他認爲，可以通過各國之間的討論和協調來取得「集體安全的和平」，包括仲裁和裁軍在內的和平」。他還認爲，歐洲可以成爲「不同制度和平共處的橋梁」。

摩勒在法國西南部塔布舉行的社會黨代表大會上發表演說時講了上述這番話。他承認，蘇聯是不希望戰爭的。至於美國，他說，在美國有各種不同的意見，其中有些是「很危險的」，例如戰爭政策就是這些危險的意見之一。

據「人道報」報道，法國前總理富爾最近在比利時的安特衛普市發表演說，主張法國政府實行緩和國際緊張局勢的政策，並且同蘇聯進行談判。富爾強調說，法國在這方面應該表現出主動性。

意 意大利公衆曾經普遍贊成舉行最高級會議，通過談判來解決國際爭端。這種主張甚至在那些支持軍事集團政策的人們中間也得到越來越多的支持。

「正義報」五日登載了意大利社會民主黨領袖薩拉蓋特的一篇文章。他認爲關於在中歐建立無原子武器地區的建議是重要的。薩拉蓋特寫道，關於蘇聯、美國和英國銷毀它們所儲存的原子彈和氫彈的建議也應當予以重視。關於舉行東西方最高級會談問題，薩拉蓋特認爲，這次談判應當解決裁軍、德國統一和在歐洲建立中立區等具體問題。

「日報」發表社論說，美國對蘇聯一再提出的關於兩國談判的建議不能置之不理。

澳洲 【路透社墨爾本七日電】澳洲外長凱西七日支持英國首相麥克米倫提出的與蘇聯簽訂不侵犯條約的建議。

凱西的意見是在對一羣今天到達墨爾本的代表世界報界的記者發表談話時提出的。這羣記者參加快達航空公司慶祝飛行今天到達這裏的。

【路透社坎培拉七日電】坎培拉七日宣佈澳洲總理孟席斯和蘇聯領袖交換新年賀電的消息，已引起這裏的外交人士莫大的興趣。

蘇聯致孟席斯和澳洲人民的祝賀和好意的電文是由蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫、共產黨第一書記赫魯曉夫和部長會議主席布爾加寧署名的。

人們推測這可能是澳洲和蘇聯恢復了一九五四年中斷的外交關係的前奏。

內閣分歧大 經濟困難深 英財相財次辭職

保守黨主席稱爲「最惱人最嚴酷時刻」

法國外交界認爲此事嚴重打擊保守黨

【新華社倫敦七日電】英國內閣在首相麥克米倫準備前往亞洲英聯邦國家訪問的前夕突然發生動盪。財政大臣桑尼克羅夫特在六日晚間宣佈辭職以抗議政府的財政政策，隨同桑尼克羅夫特一起辭職的還有財政部經濟次官奈吉爾·伯奇和財政部財務次官埃諾克·鮑威爾。在這次辭職事件爆發以前，內閣曾經舉行了三天緊張的會議。

桑尼克羅夫特在他的辭職書裏說：他辭職是因爲他「不準備同意明年政府經常開支的估計數字大於今年的總數」。他要求「限制政府開支」，認爲這是「穩定英鎊價值、穩定物價和維持英國在世界上的威信及地位」的「先決條件」。

據透露，桑尼克羅夫特等人特別要求削減政府下一年度的軍事預算和社會福利開支。但是，國防大臣桑迪斯在其他大臣支持下，堅決不同意削減軍事費用；而麥克米倫因爲考慮到下屆大選，他拒絕削減本來已經微薄的社會福利開支而使保守黨更加喪失民心。

麥克米倫在他給桑尼克羅夫特的覆信裏說，他原則上同意桑尼克羅夫特的見解，但是不贊成這樣「僵硬」地運用這些見解。他指出，實際上桑尼克羅夫特和內閣其他成員之間的分歧不大，其數額甚至不到政府經常費總額的百分之一。

英國財政大臣一職目前已由前農業大臣德里克·希思科特-埃默里繼任。新任財政大臣在六日晚間發表的聲明裏說，政府經濟政策不會有任何改變。同時，英國政府還宣布由陸軍大臣約翰·黑爾繼任農業大臣；海軍部財政次官克里斯托弗·索姆斯繼任陸軍大臣；索姆斯是前首相邱吉爾的女婿。

此間人士指出，桑尼克羅夫特等人爲了要削減這樣微小的預算數額而辭職，這反映了內

麥克米倫抱憾東飛

臨行撇出邱吉爾函件要求團結 內閣對塞浦路斯問題也不一致

【法新社倫敦七日電】英國首相麥克米倫於今天國際標準時間十時十分離開倫敦機場飛往新德里，開始他的聯邦旅行。他在行前不久說：最近國內某些困難曾使他感到一點「傷腦筋」。可是，他又說：「現在這些困難已經解決了。」他這句話是指六日晚財政大臣桑尼克羅夫特的辭職。

他繼續說：「政府對於自身的任務仍堅定前進。從個人的觀點來說，當同事之間發生歧見的時候，常是令人遺憾的事情。但是，要緊的是大家同心協力。」

至此，麥克米倫宣讀來自前首相邱吉爾的一封信：「在閣下啓程，作長途的聯邦旅行之際，特修此函，表示我對你的支持，並致最熱烈的祝福。」

【法新社倫敦六日電】政界人士六日表示，爲了謀首相麥克米倫七日動身訪問英聯邦五國家，英國內閣對塞浦路斯問題的內部論戰已宣告暫停。

官員們說，由於內閣對塞浦路斯問題發生困難所引起的辭職的謠傳現已平定了。可是，在一月二十一日議會復會之前，關於英國對塞浦路斯的新政策聲明是不會發表的。同時，塞浦路斯總督傅特將回尼科西亞，外交部並將開始和希臘、土耳其進行外交磋商。

政治界人士指出，內閣大多數閣員贊成採取更開明的政策，以便與馬卡里奧斯主教恢復談判。爲了外交的理由，這個決定要在幾星期之後才能生效。目前代表保守黨右翼的希丈沙姆爵士與其他多數閣員的衝突到時還是會重新爆發的。

……閣大臣之間的意見分歧有多麼大，而政府面臨的困難又有多麼深：它既不能繼續長期採取嚴格收縮通貨的措施，又不能在現在放鬆這種措施。

英國政界人士對桑尼克羅夫特等人的辭職感到驚異，他們擔心，這樣一來就會影響仍然不穩定的英國財政。他們還擔心，桑尼克羅夫特的辭職會大大打擊麥克米倫政府每況愈下的聲望，特別是發生於麥克米倫馬上就要出國訪問。保守黨主席黑爾什姆勛爵目前已經向全國的黨組織發出呼籲，呼籲它們在這個「最惱人、最嚴酷的時候」支持政府。

同時反對黨工黨也正在利用時機向政府發動攻擊。工黨領袖蓋次克爾指責麥克米倫在出國訪問的時候留下一個「一派混亂的內閣和分裂的黨」，並且再次要求保守黨政府下台。

【合衆社巴黎七日電】法國外交界人士相信，英國財政大臣桑尼克羅夫特的辭職，可能進一步促成英國提早普選。他們說，桑尼克羅夫特的辭職將嚴重地動搖保守黨，並引起反對黨工黨對它的新打擊。

麥克米倫被迫出此

旨在安慰輿情討好英聯邦國家

出國前夕談「互不侵犯」

【新華社倫敦六日電】本社記者彭迪報道：麥克米倫首相在他週末的廣播中關於可以同蘇聯締結互不侵犯條約的表示在這裏引起了人們很大的興趣。雖然他的廣播演說的主要內容是老一套的反蘇濫調以及爲英國奉行實力政策和同意在英國領土上設置美國導彈基地進行辯解，但是，人們最感興趣的是他在演說的末尾附帶談到的關於同蘇聯締結互不侵犯條約的話。這件事本身反映了人們要求和蘇聯談判並取得協議的情緒。人們認爲正是這種情緒，不僅在英國而且在北大西洋公約組織其他國家和英聯邦國家中間十分強烈地表現出來的情緒，迫使首相作出這種含糊的態度。人們也指出，話正在他動身去訪問亞洲的英聯邦國家的前夕。

英國資產階級報紙對麥克米倫的演說的反應很謹慎，雖然它們特別對關於互不侵犯條約的主張大事渲染了一番。

倫敦「工人日報」認爲，如果把麥克米倫關於互不侵犯條約的話同他的演說的其餘部分聯系起來看，就可以看出，這番話「好像僅僅是爲了安慰輿論，而不是眞正想達成全面協議」。這家報紙說，首相的廣播中最聳人聽聞的一段是他對目前核武器競賽的敘述。報紙指出，麥克米倫甚至暗示，即使蘇聯不使用氫彈，西方也要使用氫彈。麥克米倫的論點使得舉行最高級會談被無限期拖延的情況將繼續下去。大多數倫敦報紙五日沒有發表評論。極右

據「每日電訊報」指出，美國和其他西方國家可能不同意英國關於締結互不侵犯條約的主張。這家報紙說，麥克米倫在去印度和其他英聯邦國家訪問之前發表這篇廣播演說很可能不過是爲了「對尼赫魯先生作一番友好的姿態」而已。報紙還說，對這篇廣播中附帶提到的話如果太興奮，那未免爲時過早。

蘇聯科學眞了不起 製造太陽已有把握

控制熱核反應獲初步成就 今年將接近此一偉大目標

【新華社莫斯科七日電】在最近幾年內全世界科學家的努力將導致現代科學最偉大的任務——實現可控制的熱核反應——的解決，在今後合成「反物質」也不是不可能的，這是蘇聯科學院通訊院士蘇沃伊斯基最近在「蘇維埃俄羅斯報」上發表的一篇文章中說的。

這篇論述原子核物理學發展方向的文章說，掌握與太陽上發生的相類似的熱核反應——輕元素（氫、氦）的核的聚變過程，可以使人類掌握大得無比的強大的能源。一公斤氘在變成氦時可以發出一億瓩時的能，而一公斤汽油只能發出十五瓩時的能。地球的水中就含有二百五十億噸氘。實現核聚變，必須要有數千萬度溫度。因此熱核反應的「容器」必須要用強有力的磁場來造成，這種磁場可以使高熱物質不致四面散逸。

文章說，這方面初步成就已經達到。現在用強力的電火花可使氘的溫度達到數百萬度。這一溫度持續時間爲百萬分之幾秒。如果在這一過程中使溫度達到必要高度，就可以實現輕核聚變。科學家已經面臨了在地球上製造太陽的任務。一九五八年將使人類接近這一偉大目標。

文章說，被加速到幾十億電子伏特能量的核子（即組成核的質子和中子）相互接近或接近原子核時，會產生介子。只有利用巨大的加速器或宇宙線才可能揭示這個對了解物質結構具有極重大意義的過程的實質。杜布諾的同步穩相加速器將對此做出許多貢獻。

文章還指出，利用以快速電子和質子「探查」原子核和核子的方法，證明了質子電荷不是均勻的，其分布形狀很像麵包圈，中心的電荷密度很小。

文章最後說，在製造巨大的加速器方面的成就將使得今後甚至有可能合成由反粒子（與普通粒子所帶電荷相等，但電荷符號相反的粒子，如反質子、反中子、正電子等）組成的「反物質」。反質子和反中子是兩年前才發現的。「反物質」同普通物質一接觸即釋放出大量的能，每個反粒子可以發出約十億電子伏特能量。這樣就將打開又一個無窮無盡的物質能量的源泉。

納賽爾總統接見中國代表團 圖爲納賽爾總統和中國代表團團長郭沫若握手。右第一人是劉寧一、第二人是楚圖南、第三人是錢俊瑞。新華社記者孟慶彪攝（無線電傳真）

美鋼鐵業半數停工

伯利恒公司逾半煉鋼爐已關閉

各報刊對經濟前景感惴惴不安

【據新華社北京六日電】紐約消息：在新的一年開始的時候，美國許多報刊和企業家都爲一九五八年美國經濟前景暗淡而惴惴不安。

鋼鐵 據「鋼鐵時代」周刊報道說，鋼鐵工業的開工率到十二月二十八日一週下降到百分之五十三點七。某些公司報告，有些新訂貨單已被取消，並且要求停止交貨。美國第二大鋼鐵公司伯利恒鋼鐵公司在一月四日關閉了它三十五個煉鋼爐中的第十八個煉鋼爐。「美國新聞與世界報道」說，在某些鋼鐵城市，鋼鐵工人「賦閑」在家的多達四分之一。今年鋼鐵產量據估計要比去年減少五百萬噸到一千三百萬噸。

銅鋁 銅的生產商宣佈，已經減少了的銅的產量將進一步削減，因爲定貨繼續在減少。美國鋁公司發表的一項年終聲明表明，鋁的生產能力在一九五八年仍然過剩。

燃料 燃料的產量下降了。在煤的開採方面進行新的縮減以後，去年煤的生產量比前一年的水平低百分之十六。培保迪煤公司宣佈打算永遠關閉將伊利諾斯州巴納斯的一個大礦。在得克薩斯，原油的產量在一月裏要進一步削減。目前的生產已經比一九五二年的水平低了大約百分之六。

紡織 紡織業已經宣佈產量要進一步削減。棉紡工廠和包括巴林頓紡織工廠、阿梅羅特期工廠和斯蒂文斯工廠這些著名的工廠在內的某些毛紡工廠和人造品工廠已經預定在假日裏長期停工。

鐵路 經濟活動的下降使鐵路貨運量減少。到十二月二十八日的最後一周，運貨量比前一周減少了百分之三十點五，比一九五六年同期減少了百分之十五點九，比一九五五年同期減少了百分之二十八點一。

失業 和這同時，有三百七十萬以上失業工人渡過了一九五七年的除夕。要求救濟的工人在急遽增加。據勞工部的報告說，在到（去年）十二月十四日爲止的一周中，要求救濟的工人是三十九萬六千一百人，而到二十一日爲止的一周中則增加到四十一萬三千二百人，到二十八日爲止的一周中更增加到五十五萬零九百九十五人。

星洲也要管制教育

有權任免校長 限制聘任教師

禁止師生跳「政治性的舞蹈」

【路透社新加坡七日電】新加坡政府今天發表一個法案，旨在對新加坡所有學校施行嚴格管制。

現此一法案已提到議會。預料將會引起激辯。這一法案給予教育局長以任免校長的大權。而且所有教師的聘任，均須經教育局長批准。

學生在校內外的一切紀律，應由校長負責。法案規定不容許教師或學生作有損害新加坡或學生的政治宣傳，不管是在教育時間，或休閑時間。

法案並禁止教師或學生使用政治性的敬禮、唱歌、跳舞、口號、制服、旗幟或符號。

教育局長得停止任何「不適合的」學校教本進口。任何人如購買、出售，或藏有此類教科書，第一次違法罰款五百元坡幣，第二次違法罰款一千元坡幣。

羅議會主席格羅查逝世

【法新社布加勒斯特七日電】羅馬尼亞國民議會主席團主席格羅查七日在這裏逝世。格羅查逝世的消息是由塔斯社發表的。據悉，他幾星期來一直在生病。

快馬加鞭 追趕先進 我塑料工業大躍進

舉世現有塑料·上海已能製造

【中國新聞社上海七日電】中國新興的塑料工業，正在快馬加鞭地追趕先進的工業國家。到目前爲止，世界上通常應用的二十幾種塑料，除個別品種以外，上海都已能夠製造。

在第一個五年計劃實施之前，上海只能生產電木粉（酚醛樹脂）、賽璐珞（硝酸纖維）兩種最普通的塑料；到了第一個五年計劃期末，上海已經正式投入生產的塑料就增加到八種，其中包括可作收音機、時鐘外殼的脲醛樹脂，作各種高級塗料的醇醛樹脂，可以膠合金屬、木材的被稱爲萬能膠的環氧樹脂，可以作人造棉、安全影片、航空零件的醋酸纖維，作航空玻璃、假牙、教育模型的有機玻璃等等。

第二個五年計劃期間，上海將新建和擴建十一個塑料原料廠和九個塑料製品廠；塑料品種將增加到二十四種；塑料原料和塑料製品的產量將由一九五七年的一萬三千噸，增加到一九六二年的五萬八千噸。

正在上海中蘇友好大廈舉行的「上海市塑料展覽會」，向人們顯示了中國塑料工業發展的遠景。特別被稱爲「塑料王」的聚四氟丙烯，在展覽會上特別吸引着觀衆。這是不久以前上海才試製成功的。這種塑料具有耐腐、耐高溫、硬度高等特性，是製造噴氣飛機、破冰船頭部硬殼、耐酸泵管道、汽缸、汽車零件和耐磨齒輪等非常重要的材料，既可以從海水和工業廢液中提煉稀有金屬，又可以用在醫藥工業上提煉抗生素的離子交換樹脂，是世界上較新也是發展較快的一種塑料。上海製成這種塑料才有兩個多月，現在已經出好幾種產品，其中有的已經達到國際水平，不久的將來，上海就要從進口塑料製品的城市，變爲出口塑料製品的城市了。

展覽會裏的一位工程師對記者說：按照我們目前的發展情況和估計英國今後的發展情況，上海的塑料工業在十五年內在品種和質量方面趕上或超過英國水平，是沒有問題的。

印尼政局穩定

國民黨最高機構議決 全力支持朱安達內閣

【安塔拉通訊社雅加達七日電】據七日宣佈，印尼國民黨最高領導機構在六日晚的會議上決定，維持目前的朱安達內閣。

會議鑒於西伊里安解放運動的問題，研究和分析了國內和國際的局勢。

會議由印尼國民黨主席蘇維約主持，並由參加現任內閣的國民黨閣員全體和國民黨書記處國民黨顧問委員會副主席阿杜賈尼出席。

據政治觀察家的解釋，這是國民黨決定，儘管蘇加諾總統爲了健康出國，仍保持現政府執政。

國外消息曾經有這樣的暗示，說蘇加諾出國可能使政府有迫近眉睫的變動。

排山倒海興水利 北京教授咸驚服

侯仁之說，元明清三代都想解決河北水害問題，只有今天才能創出這樣奇蹟。

【中國新聞社北京七日電】北京一批教授最近由河北省河間、滿城參觀水利建設歸來，他們認爲這次參觀看到了廣大農民排山倒海的雄偉力量，在思想上受的教育，勝讀幾年書。

河間過去年年水澇，滿城年年乾旱，都是歷史上有名的缺糧縣。農業合作化後，農民們興修水利，排澇抗旱，河間已變爲餘糧縣，滿城也初步克服了乾旱，去年多天以來，農民們進一步開展了規模巨大的興修水利運動。

北京大學教授侯仁之說：在火車上我們看到了滿城縣八萬人的修堤大軍，眞是漫山遍野。農民們要興修的八個大水庫每個能蓄水五十一—一百五十萬公方，能灌溉七—十平方公里以內的土地。河間縣的水利建設，同樣驚人，一條長達卅六公里的幹線，三萬七千多農民在七天之內便修好了。

侯仁之證引史實說明，元、明、清三代都想解決河北的水害問題，都沒有成功，只有今天，黨領導農民走了集體化的道路，才能創造出這樣的奇跡！

教授們對農民在水利建設中所表現的創造才能，敬佩之至。北京農學院教授關君蔚說，我以爲農民興修水利一定有許多技術問題不能解決，一來參觀，就知道自己想錯了。

教授們都認爲這次參觀所受到的教育極爲深刻，表示決心向農民學習，努力改造自己的思想，在思想感情上和農民結合起來。

蘇加諾昨抵新德里 與尼赫魯總理會談

蘇班德里約斥「流放」之說愚蠢可笑

【路透社新德里七日電】印尼總統蘇加諾七日到達這裏後即與印度總理尼赫魯舉行會談。

據悉，蘇加諾將印尼與荷蘭關於西伊里安爭端的最近發展情形告訴尼赫魯。尼赫魯和蘇加諾一同坐車，從機場到總統府後，留在總統府和蘇加諾談了三刻鐘。兩人可能在八日再會談。蘇加諾將於七日晚在印度總統普拉沙德的宴會上作上賓。

【路透社新德里七日電】印尼蘇加諾總統於七日飛抵此間，作私人訪問，受到印度總統普拉沙德及尼赫魯總理的歡迎。當蘇加諾總統下機時，受到隆重的歡迎。軍樂隊奏印尼和印度兩國國歌。蘇加諾總統並檢閱了儀仗隊。

蘇加諾在機場發表聲明說：「對於我這次的海外之行，曾有過一些推測，或者是推測印尼可能有什麼事情發生，或者若干國家是對我這次訪問的目的有所推測。好吧，讓我來告訴大家吧：我的醫生好久以前就建議我作一次休息，因爲他恐怕我的健康情況的衰退，可能成爲無法挽回。」

蘇班德里約對於人們說總統「被迫出國或流放」一事，採取明確的態度。他說：「這些說法『都是愚蠢可笑』。」

印尼在答覆另一問題時說：「再明白不過的，蘇加諾總統離開印尼是得到政府的充分支持的。」他說：「因爲我們對於維持國家某種程度的安定有信心。」

蘇外部招待記者 介紹再裁軍決定

【新華社北京七日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯外交部六日舉行記者招待會。蘇聯外交部副部長庫茲涅佐夫向蘇聯和外國記者介紹了蘇聯政府關於再次裁減蘇聯武裝部隊的決定。

庫茲涅佐夫和陸軍大將馬利寧回答了記者們提出的各項問題。

蘇聯駐英大使 午宴英國外相

【法新社倫敦七日電】英國外交部人士說，英國外務大臣勞埃德將作蘇聯大使馬立克的賓客，參加他的午宴。

外交部人士說，請柬已是前些日子發出。

安井郁在新德里透露

美念念不忘核戰爭 在日遍設440處基地

並在南朝鮮和台灣作同樣設施

【新華社新德里六日電】日本禁止原子彈和氫彈協議會理事長安井郁教授六日晚上在新德里呼籲亞非人民加緊採取共同行動，爭取禁止核武器。

安井郁在參加亞非人民團結大會後回國途中到印度首都進行訪問。他在印度亞洲團結委員會在這裏舉行的茶會上講了話。他讚揚在開羅舉行的亞非人民團結大會所通過的各項決議。他說，全體日本人民和亞非人民都會以行動支持這些決議。

他揭露，在日本密佈着四百四十處用於原子戰爭的美國基地，在沖繩已經修建了導彈基地，在南朝鮮和台灣，正在採取同樣的措施。他說，人們再也不能容忍繼續進行核試驗和軍備競賽了。他要求人們實現開羅大會所通過的決議，在「禁止核武器日」（三月一日）採取行動阻止美國在恩納威托克島進行核武器試驗。

和安井郁一道來的有久保山鈴（他的丈夫久保山因美國在比基尼島進行的氫彈試驗致死）。

他得到了出席的人的極大的同情。

出席茶會的有：全印和平理事會副主席森德拉爾、國會議員卡勒爾卡、國會議員和德里市政委員會主席阿加瓦爾以及一批新聞記者。

英國的危機

施君玉

前幾天，麥克米倫突然提出簽訂互不侵犯條約的建議；昨天，英國財政大臣桑尼克羅夫特突然辭職。這兩件突然的事，是彼此有關係的，都是英國追隨美國擴軍備戰碰了釘子的結果。

英國的財政已進入進退維谷之境：要擴大軍事預算，造成通貨膨脹；要壓縮軍事預算，穩定英鎊價格。英國的糧食和工業原料，大部份需要進口；英鎊貶值會給英國經濟帶來極大的困難。但是，英內閣中的多數大員卻主張捨命陪君子，不顧英國經濟前途，追隨美國擴軍備戰。於是，主張穩定英鎊的桑尼克羅夫特和他兩位助手，就只好辭職了。

「君子風度」不見了

平常，英國閣員因政見不合而辭職，都勉強保持「君子絕交，不出惡聲」的「風度」，決不「把內幃拿到人前來晾」。這次卻不同了，桑尼克羅夫特和他的助手公開申明了他們辭職的原因，而麥克米倫也老實不客氣地把他們教訓了一頓；他在寫給桑尼克羅夫特的信中說：「我必須補充一句，你在這個時候辭職，決不可能有助於支持我們大家所一直努力維持的利益，而可能有害於它。」

所謂「君子風度」的面具完全丟掉了，也正表明了這次內閣危機的深刻。

搖搖欲墜

據通訊社報道，英國內閣的危機還不止此一端。麥克米倫最近的演說曾在內閣引起爭論，在塞浦路斯問題上，英國內閣也已分裂。只是爲了麥克米倫東行，才暫時把分歧壓了下去。

如果我們說，由於執行擴軍備戰政策和堅持殖民主義政策，英國保守黨內閣已差不多是搖搖欲墜，這是一點也沒有誇張的。英國所執行的政策，不但受到英國人民的反對，而且事實上也是根本行不通的政策。

美國的兩條路

英國的危機，集中反映了整個西方集團的危機，也反映了美國的危機。

美國失去了「實力地位」，面前擺着兩條路：

一條道路是承認現實，放棄「實力地位」政策，在平等的基礎上同社會主義陣營各國和平共處。這其實也是唯一走得通的路。

另一條路是無視現實，明明已經失去了「實力地位」，卻還要頑固地推行「實力地位」政策，在國內是加緊擴軍備戰，在國際上是拒絕和蘇聯談判。這是一條死路，而也就是美國統治集團今天所走的路。

走死路 陷孤立

美國走這條死路的結果如何呢？讓美國記者自己來說罷。

美專欄作家李普曼說：「我們不得不承認這個嚴酷的事實：我們不僅落後，而且在目前的實際情況下，我們今後仍將落後……我們必須要大力改變我們的生活方式，使我們目前立足其上的斜坡不致成爲一條導致西方一直滑下去的路。」

紐約時報記者密德爾頓說：美國同英國和其他歐洲盟國之間「對日益活躍的蘇聯挑戰的實質」的看法有根本的分歧。因而，英國出現了「反美主義的危險因素」，在整個西歐，「分歧日趨尖銳，反對意見由於力量對比的變化而顯得更加有力。」

顯然，美國已經在斜坡上「一直滑下去」，滑進孤立的深坑。

裁軍競賽

蘇聯再裁軍三十萬人，也許就是密德爾頓所說的「日益活躍的蘇聯挑戰」罷。無論如何，當美國堅持進行軍備競賽時，蘇聯卻發動了裁軍競賽。

軍備競賽是大家所痛恨的，裁軍競賽卻是大家所歡迎的。

在裁軍問題上，西方一直要蘇聯「表示誠意」。但實際上，西方既無言，又無行；蘇聯卻既有裁軍之言，又有裁軍之行。

西方想拿一句「表示誠意」來搪塞一切，是已經完全辦不到了。

廣東工業支援農村

寒山

支援農業生產是廣東人民當前一項重大任務。廣東的地方工業部門在這新的一年開始的時候，也將全面規劃用工業支援農業，以加速農業生產向機械化的方向邁進，爭取達到高產量的目標。

農具機械工廠普遍建立

過去幾年來，廣東地方工業爲農業生產所提供的援助是積極的，尤其是機械工業爲農業服務方面取得了很大成績。

在廣東，機械工業部門爲農業設計製造的農具機械工廠，已普遍建立起來了，在每一個專區都有了一、二間省級的中心農具機械廠，平均每個縣都有一間縣、市級的農具機械廠，加上各地遍布的農具手工業生產合作社，於是構成了全省的農具製造網和修理網，這些網密切和農村的生產聯繫着，對農業生產的支援起了很大作用。

在廣東農村的原野上，機械工業所製成的適合於南方農田生產需要的大批農業機械受到農民的歡迎。有七十四萬部「五一」水田犁給農民使用，有十八萬具噴霧器供農民和蟲害作鬥爭，有三萬八千部水旱式和旱地式的打穀機給農民作收穫之用。中耕器提供了四萬具，切蔗苗機、切薯片機各五十部。此外還有水泵、水車、播種、施肥、整土用的機器等等大批供應農村。這些農業所需要的機械，質量也有了提高。「五一」水田犁就非常耐用，而且具有耕深、耕寬、翻土好、薄底平、拉力輕的優點，農民普遍地喜歡用它。除了農業機械，工業部門爲製造肥料所需要的機械設備、製糖所需要的機器，爲香茅加工、榨油、採茶等所需要的機械，也都能製造出來了。

廣東的地方工業爲社會主義的農業生產提供了技術的條件，打下了一定的基礎。

大量建肥料廠農藥廠等

可是廣東的農業的發展很快，規模也很大，農業生產要求工業的援助越來越多，越來越迫切了。

廣東的工業對着農業已實現合作化後的農村，對着千萬農民在黨的領導下所掀起的生產高潮的形勢，必須有適當的措施來適應。廣東工業廳已充分認識到這新形勢，決定貫徹爲農業服務的方針，由今年起邁開大步，將地方工業推進到新的階段。

大規模發展化學肥料工業的計劃製定出來了。

生產大量農業需要的農藥工廠加緊建設了。設計新農具、製造新農具的工作在迅速進行着。

關於發展化學肥料工業，已決定從今年起要新建具有規模的化學肥料工廠四家：廣州氮肥廠，廣州石灰氮廠、湛江磷肥廠、茂名油頁化學肥料車間。這些化學肥料工廠建成之後，每年將有化肥四十八萬噸供應廣東農村。

爲什麼要大規模發展化學肥料工業呢？

根據歷年的紀錄和研究，由於廣東大部分耕地一年三造，雨量多，土壤養分容易流失，因此肥料的用量就特別大。廣東的農民對於使用化學肥料已有四十年的歷史，經驗豐富。僅在過去數年間，廣東農村所用的化學肥料的總量，佔全國所用的數量百分之二十以上，由此可見它的重要性了。

在廣東發展化學肥料工業是有利的，因爲有製造化肥的原料如煤、硫鐵礦、鹽、磷灰石、石膏等，加上水陸交通便利，對原料的運輸並無太大的困難。

農藥廠的籌建也在進行：廣州的魚藤精農藥廠已在動工了。今年上半年就可建成。這個農藥廠每年可產農藥一千二百噸。魚藤精的殺虫效果比「六六六」高得多。還有一間製造滴滴涕的廣州電解化工廠，也在準備動工興建。

廣東農村是需要大量農藥的，廣東氣候潮熱，農作物害蟲特多，所以需要農藥。

新農具積極趕製中

根據從農村調查的反映，廣東農村的廣大農民向工業還要求供應插秧機、除草機、水稻收割機、水田和沙田打禾機、穀物乾燥機、雜糧、豆類播種機……這些要求，已促工業部門的研究設計和趕製了。還有在利用風力、水力帶動抽水機、水車和改善農村交通運輸所需要的人力車、獸力車，動力所需要的水輪機、小型發電機等等，也都是合作化後的廣東農村所求於工業支援的工具。所以工業部門不僅在加緊研究和試製，而且提出有計劃、有組織、要大膽、要積極加速發展地方工業的要求了。

爲了支援農業生產，規模很大的廣東農業機械廠正在按照發展的要求積極採取行動。廣東農業機械工程師黎國全說廣東農機廠將爲全國試製種植亞熱帶經濟作物的機械；也將爲農民解決動力問題。去年該廠試製成功的五十到三百匹馬力的煤氣式和蒸汽式的水輪機，已在梅縣、懷集等地試用了。今年，計劃新製的佛蘭西斯式和冲擊式的水輪機，可以增加到七百至三千匹馬力。這種水輪機不久可製成，對農村的用途也更廣了。

廣州加速建鋼鐵廠

焦化煉鐵兩車間今秋投入生產　煉鋼軋鋼兩車間年底前可建成

【本報廣州六日專訊】廣東第一個鋼鐵聯合企業——廣州鋼鐵廠將在今年建成首期工程，並開始生產鋼材。目前，廣州鋼鐵廠工地上一片建設景象：在晨光熹微中，工地上的燈光還像晨星那樣閃着眼。拖拉機牽引的剷運機，爬行在從珠江邊到工地上兩條像黃色帶子那樣的新築的道路上，這支交通部機械築路隊，經過了數十個日夜，現在快將丘陵般的場地全部剷平，據統計已經剷運了十萬個土方。新築的兩條道路，將分別作爲從江邊碼頭伸向生產區的輕便鐵道和運輸成品出廠的公路。

記者沿着新築的道路走向工地，在這長達一公里的路上，時時要避讓剷運機和疾駛而過裝運建築材料的卡車所揚起的黃色塵霧。在十萬平方公尺的生產區裏，已經開始建築辦公樓。一位工程師告訴記者，包括主廠房在內的各項生產性建築物，將在這個月內開始施工。廣州鋼鐵廠的主要車間，包括焦化、煉鐵、煉鋼和軋鋼等四個車間以及配合生產的輔助車間，從原料到製成品的過程是聯合性的，因此稱爲鋼鐵聯合企業。

這個鋼鐵聯合企業的設計、施工是在中央冶金工業部冶金設計總院和安裝總公司等抽調專業人員協助進行的。

這位工程師又說：「陳濟棠割據廣東時期，曾叫嚷要興建廣東鋼鐵廠，也是在這個地方進行『勘測』，並委託美國MCKEE & CO（麥記公司）設計，那是一九三三年的事，陳濟棠叫嚷了三年，結果成了泡影。」

「廣州鋼鐵廠從籌建到開始生產出鋼材，估計不會超過一年半的時間。」工程師又說：「這是打破常規的，按常規，興建這樣規模的鋼鐵廠，從設計到建成，起碼三年以上。」

建設在神速地進行。現在，在面積二萬五千平方公尺的生活區裏，轉眼之間，搭起密密的腳手架；建築職工住宅以及各種福利事業用的樓宇。廠區外的碼頭在興工，鐵路橋墩在灌澆混凝土，高壓輸電線已經拉到廠區裏。

今年秋天，廣州鋼鐵廠的焦化車間和煉鐵車間就可建成並投入生產，年底前，建成煉鋼車間，軋鋼車間，並開始生產鋼材。該廠首期工程建成後的設計能力是年產焦炭五萬五千噸，生鐵四萬七千多噸，煉鋼並軋製成鋼材四萬噸，供給本省基本建設的需要。同時有大量副產品如二萬噸高爐水渣可供應水泥製造工業，二千七百噸粗焦油供化學工業作重要原料。在生產過程中，可以利用煉焦爐引出的煤氣作爲軋鋼車間加熱爐的燃料，發揮聯合企業的特點，降低產品成本。據估計，一年就可節省用煤四千噸以上。這個鋼鐵聯合企業所需的鐵礦砂、石灰石、錳礦石和煉焦煤，絕大部份都是由本省供給，就地取材，運輸便利。廣州鋼鐵廠在建成首期工程後的基礎上，還準備擴大煉鐵車間，增加高爐和相應的設備，使年產量鑄造生鐵在十萬噸以上，進一步供應工業發展的需要。

廣州鋼鐵廠工地一角

海南工農業大發展

超額完成五年計劃

現有工業企業一百六十二家　糧食水產畜牧等產量均增加

【本報海口三日專訊】海南區國民經濟第一個五年計劃已經超額完成。在農業方面，糧食產量和播種面積都超過計劃一成左右。去年的糧食產量比一九五二年增長四成多。畜牧業增長一成六，水產增加一點二五倍。現在參加合作社的農民，已佔總農戶的九成七，漁民佔九成一，鹽民達九成四。工業方面，海南區現有國營、地方國營和公私合營各種企業一百六十二家，五年內增加了一百廿七家。工業產值（不包括手工業）達七千五百多萬元，比一九五二年增長了十七點四倍。在產品產量方面，電力增加了六倍，食用植物油增加卅一倍多，食糖增加二點四倍，煉奶增加十六倍多，汽水增加五倍多，酒、鹽各增加一倍多等。

交通運輸方面，新建和恢復了公路一千七百九十一公里，現在全區廿個縣（市）都有公路直達。一九五七年公路通車里程達三千一百多公里，比一九五二年增加一點三倍多。沿海運輸和內河運輸也有不同的增長。

文教衞生方面的發展也很快，僅普通中學就增加了一點八倍多，現有中學校九十四間，中學生人數也比一九五二年增長了一點二六倍。

五年內國家撥給海南的基本建設資金達一億四千七百卅二萬餘元，這個數字等於全海南公糧收入的二點四二倍，也超過了海南全區工商稅款的收入。

海南城鄉人民的購買力，五年來也大有增長。從去年的市場銷售情況看，商品零售總額比一九五二年增加六成多；在黎族苗族自治州地區，人民購買力的增長更快，計在一點三七倍以上。

「泉州宗教石刻」

已由科學出版社出版

【新華社福州七日電】「泉州宗教石刻」不久以前已由科學出版社出版。「泉州宗教石刻」是福建省泉州市任教三十多年的中學歷史教員吳文良編著的，共採錄和影印了宋、元時代遺留在泉州地方宗教建築的遺物和墳墓刻石等二八九幅，並由吳文良作了簡明的考證說明。這些石刻都是屬於伊斯蘭教、景教、婆羅門教和摩尼教的遺物，石上的文字有阿拉伯文、敍利亞文、拉丁文等幾種。

泉州是中世紀我國一個對外通商大港，是中外經濟文化交流的重要地點。當時居住在泉州的外僑多達幾萬人，有些人來泉州後就在泉州結婚和定居下來，迄今還能找到他們的後裔。

這些屬於當時泉州外來的商人、教士、遊歷家等所崇奉的寺院和墳墓的遺物和遺址的照片，對研究當時的中外交通、宗教、中亞文字和宗教藝術，都是極重要的資料。

吳文良現在是泉州第五中學歷史教員，從一九二八年起，他就利用課餘時間和假期在泉州市一帶搜集有關中世紀時代中外交通的史跡，並進行研究考證。解放後在中國科學院考古研究所幫助下，編印出版，並把自己三十年來蒐集的二百多方石刻，捐獻給國家保管，獲得文化部的獎勵。

廈門五年建卅工廠

出口商品增至一千三百多種　對外貿易地區已遍及五大洲

【本報廈門專訊】廈門市第一個五年計劃，現在已經完成或超額完成了。事實上計劃中某些重要的任務和主要的指標，如資本主義工商業的社會主義改造、農業、漁業和手工業的合作化、工業總產值和手工業總值等，在一九五六年就已提前一年完成了。全市國民經濟在一九五六年較大發展的基礎上，一九五七年又有新的發展，這樣就保證了第一個五年計劃的勝利完成。

在工業和基本建設方面：在第一個五年計劃期間，廈門市經濟和文教部門的基本建設投資預計共二千八百八十三萬元（包括海堤和廈大的投資），其中投資於工業部門的基本建設預計爲一千一百十九萬元，一九五六年至一九五七年的工業投資達一千零十三萬元。五年來新建擴建的工廠有三十個。

由於上述建設的完成，工業的固定資產增加了，生產能力大大提高，同時有很多工業還是從無到有，從小到大。幾年來廈門市工廠還試製了數百種新產品，這就改變了廈門過去工業基礎相當薄弱的狀況，爲逐步地把廈門由消費城市改變爲社會主義的生產城市。根據目前計劃執行的情況看，預計到一九五七年底，工業總產值（包括國營、地方國營、公私合營）可達到五千七百八十萬六千元，較第一個五年計劃規定的一九五七年的指標超額百分之二·四左右。

五年來地方國營和公私合營工業爲國家積累約七百萬元左右。近兩年來工業發展速度一般的說是較快的，生產資料的生產已由一九五二年的三百四十七萬元上升爲六百五十四萬元，平均每年增長百分之一三·四九以上，消費資料的生產由一千一百二十萬元上升爲五千一百二十七萬元，平均每年增長百分之三五·七七；在主要產品中，每年平均增長的速度爲：電力百分之九·〇三，捲煙百分之一三·三四，大米百分之一五·三九，棉布百分之五四·七五。再就公私比重來看，也有顯著的變化，工業總產值由一九五二年國營佔百分之七·六到一九五六年上升爲百分之二七·二；合作社營經濟由百分之〇·八七上升爲百分之二〇·六七；公私合營經濟由百分之〇·五四上升爲百分之四八·一二；私營經濟由百分之九〇·九九下降爲百分之三·五二。

在內外貿易方面也有較大的發展。廈門市一九五二年商品零售總額爲三千零九十八萬九千元，到一九五七年增加爲六千七百萬元，一九五七年較一九五二年增長百分之一〇三·一二。

廈門口岸的對外貿易也有很大的發展，一九五三年出口額還很小，如果以這一年爲一〇〇，一九五七年估計增長爲百分之二八一·九三。一九五七年的出口額預計數等於解放前出口額最高的一九三五年的百分之四二·六七。五年來出口所得外匯可以換回相當於廈門罐頭廠的全部設備近三十套。廈門出口貿易地區解放前只局限於港澳、南洋一帶十多個地區，現在遍及五大洲三十五個地區。同時出口商品由解放前三、四百種到現在增加爲一千三百多種。

汕頭陸續建新工廠

五年後工業產值將增兩倍多　食品和化學工業產量將大增

【本報汕頭五日專訊】汕頭市在第二個五年計劃期間，將進一步建設成爲新的工業城市。按照計劃，到一九六二年汕頭市工業總產值將達到二億六千七百多萬元，爲一九五七年預計完成數的三倍多。

主要的工業產品是食品工業和化學工業。以一九六二年和一九五七年比較，甜料果脯接近兩倍，中藥成藥將達兩點六倍，感光紙三倍多。還要試製砂罐、麻袋、絹絲、時鐘等。

新的罐頭廠在一九六〇年建成後，果類和蔬菜罐頭將年產二萬噸，原有的罐頭廠合併成爲第一罐頭廠，年產將達二萬六千多噸。罐頭食品工業的發展，需要更大量的農產品。化學工業方面，今年將建立新的工廠，有些工廠要擴建。爲適應工業生產和人民生活水平提高的需要，電廠和水廠也要擴建，第二個五年計劃期內，發電能力要擴大三倍，將建第二自來水廠。

福建公路運輸業服務週到

福天

隨着今天公路的大規模建設，福建全省公路運輸的面貌發生了根本的變化。在通達全省各地的六千多公里平坦的公路線上，已經設置了一百三十多個新的車站和數十座貨運倉庫，它們日夜迎送着一批批座位舒暢的客車和忽千累萬的搭客，以及轉運着大量的物資。

幾年來，福建全省各客貨站點，不斷開展良好服務運動，簡便的售票手續，統一而低廉的運價和親切的服務態度，使人們舊時存有「在家千日好，出外半朝難」，視旅行爲畏途的心情，已成爲多餘的顧慮了。

目前，分佈在該省的福州、泉州、漳州、廈門、龍岩、南平、建陽、上饒（江西省）、福安和永安等十多個主要站點，已經普遍舉辦了流水售票、電話訂票、小件寄存、代廣播、代寫信、供應文娛用品、代定旅社和接待婦孺等新的服務工作。由於這些車站推行了五日和三日預售票制度，從早到晚，人們隨時可以買到所需的車票；又有一些機關企業羣衆團體都實行了電話預約訂票制度。各站所舉辦的小件行李、包裹寄存業務，收費低廉（每件五分）；其他代廣播，代寫信，代定旅社和供應文娛用品等完全是免費的；因此旅客無不稱便。

去年五月，有位四十餘歲、雙腳行動不便的華僑婦女從檳榔嶼回國，在漳州站下車時，服務員用籐椅將她抬到門口，並代僱三輪車回家，第二天她去泉州同樣用籐椅將她送上車，站務員的這種服務精神，使她深爲感動。去年八月份，歸僑林榮杰在漳州車站遺失手提包一個，要求車站代爲尋找，結果當天找到並按地址送去。又有一位旅客在建陽站丟失現款，回鄉膳宿旅費都成問題，該站人員除熱情地安慰他外，還給他湊了十五元回家旅費，並幫助他向有關站點找尋失物。有一次，福州站來了一位女搭客坐在候車室裏愁眉不展，經該站婉言探問，得知她是從湖北遠道到廈門尋找丈夫，缺乏轉廈旅費，該站立即爲她安排宿舍，並湊借路費使她次日乘班車安抵廈門。去年十月份，漳州又遇着一位由安徽來的女搭客，突然腹痛要分娩，女服務員得訊後，立即代僱三輪車送往漳州市立醫院，幸護送及時，到院後即生一小孩，母子平安。小孩出生後，那位異鄉旅客又沒有準備小孩衣服和住院費，該站服務員又毫不遲疑地借給她。後來她丈夫趕到，一再向車站的服務員道謝說：「你們對待旅客眞是和親人一樣！」像以上所舉的生動事例多得不勝枚舉。泉州站單去年上半年就爲過站旅客解決了各種大小困難一萬一千餘次，收到表揚和感謝信很多封；漳州站也是同樣情形。這些表揚和感謝信中充滿着萬分誠懇感激的心情。如晉江華僑旅客王清囊寫給漳州站的一封信中說：「由於你們無微不至地爲旅客着想，不但使我完全沒有感到遠離家鄉的生疏，相反地，使我感到今日祖國的國土上，無論走到哪兒都是處處如家，無限溫暖……。」

利用海洋動植物作爲原料製肥料

台山及珠海將建肥料廠

【本報佛山五日專訊】佛山專區在一九五八年將新建、擴建一批肥料廠和農具廠，其中包括在台山縣的甕門、都伏，在珠海縣的香洲新建三間肥料廠，將利用海洋裏的蠔、蝦、魚骨、海草、水母等作原料製成海肥。對於香洲肥料廠，投資額將達十五萬元，建成後日產海肥三噸半。台山的都伏、甕門兩廠建成後，每天也可產海肥十噸。該區又計劃在三埠投資十八萬元擴建三埠骨粉廠，將佛山的機械廠投資擴建，大量製造各種農具。此外，對於建造細菌肥料廠，目前也在籌備中。

廣州貨物外運　近日十分繁忙

【本報廣州六日專訊】廣州全市的商業工作人員在第二個五年計劃開始的時候，正以高度的勞動熱情展開一九五八年的工作。廣州市儲運公司這幾天大量運出廣州造紙廠出產的機紙，北京。運大批日用百貨赴華東、華中地區。在一月上旬，要將約兩萬噸的貨物，運往全國各地的城鄉，這些貨物中有很多是禦寒衣物、縫衣車等。廣州市服務局所屬各公司已派出專人分赴各地採購商品。最近將有四萬多斤甘蔗由惠陽等地採運來廣州供應。也派人赴蘭州、貴陽及內蒙古等地採購牛羊。國營西堤百貨商店元旦一天的營業額就達六萬七千多元。廣州市糧食局所屬單位的職工在一日、二日兩天中調發供應市民需用的雜品數量就達到一個月需要量百分之三十以上。目前正積極派人去各地採運百萬擔大米，以供應快將到來的春節需要。

延壽枕

——危石——

科學故事

張和平是一個勤學的孩子，他從來不遲到也不缺課。這學期開學的時候，他生了一場重病，等到恢復健康時，一學期已經過去一半了。功課缺了這麼多，怎麼辦呢？是趕上去？還是留級？和平是好學生，當然他是不願意留級的啦！

可是，要補完兩個月的功課，只是時間不够怎麼辦呢？並不是容易的事呀！時間也眞像有意和他爲難，每天晚上，只一霎眼，時鐘便指在十點上，媽媽和姊姊都來催他睡覺，他自己也怕睡過了會再生病，常常說：「要是有什麼辦法，讓我少睡幾小時，又不傷害身體，那豈不好嗎？」奶奶笑他傻想，說：「你想不睡覺，除非做神仙。」誰也料不到奇蹟出現了。

有一天，舅舅着人送來一個怪枕頭，囑咐和平枕着它睡覺，每天只要睡兩小時就够了。但是也眞奇怪，和平不大相信，第一夜枕了這個怪枕頭，一覺睡醒，他看看鐘，眞的只過了兩小時。他想再睡下去也睡不着了，就起來溫習功課。

白天，和平擔心着自己會打瞌睡，誰知一天過去了，他不但整天都是精神飽滿，而且下課後踢足球也一樣有勁。

日子一天天過去了，和平每天都是只睡兩小時，眼看功課都補上了，但這個怪枕頭的謎一直結在他心上。難道這枕頭有魔術嗎？和平越想越奇怪，決心去找舅舅。

舅舅見到了和平，早已猜到了他的來意，拍拍他的肩頭說：「這枕頭的確有魔術，不過這魔術不是仙法，而是科學家玩的把戲。科學家們發現了有一種無線電波，名叫超短波，它可以幫助人類的大腦消除疲勞，恢復工作能力。這個枕頭裏就有一架精巧的機器，你把頭枕在枕頭上，機器就工作起來，射出超短波，使你的大腦得到休息，休息够了，它又使你自動醒來，繼續工作和遊戲……」

和平聽到這裏，不等舅舅再說下去，就興奮地大叫起來：「舅舅！舅舅！你的這個枕頭，該叫它延壽枕才好啊！」

小弟弟騎馬

民生　江錦麟

兒童

愉快的旅行

石岐太平小學　余寶瓊

十一月一日，星期五，我們學校舉行秋季旅行，出發的時間是六時三十分。這天早上，我還過學校的門坎，走進學校裏，就聽見電鈴響了。我們在操場上集合，朱老師對我們說：「同學們在路上不要吃東西，到了目的地不要走得太遠。」講完了話。盧老師分食物，有荷葉飯和麵包。我們把東西放好了，大家排得整整齊齊的出發了。

在路上，我看見那長出的稻秧綠油油的，非常整齊。再走向前，又看見小河裏的小魚游來游去，多好看啊！不知不覺到了目的地了。我們爬上山去，山上的野花很美麗。我們坐在草地上，把東西放下，吃了一個麵包，剩下荷葉飯留在中午吃。我下山去玩水，忽聽得哨子響了，抬頭一看，原來同學們在做遊戲。我立刻爬上山去，遊戲有瞎子打球、猜謎語，我都參加了。集合的哨子響了，我們很高興的排隊回家了。

希望爸爸原諒

崇正義學　林煒華

我希望爸爸能原諒我以前的過失。我從前時常不聽從父母的話，又不聽姐姐的勸告，所以家裏的人大多數都不喜歡我。有一次，爸爸叫我去買報紙，我不替他買，反叫他喚弟弟去買，弄得爸爸很憤怒。爸爸說：「你眞是要不得。早上，媽媽叫你起床，你貪睡，不起來；晚上，媽媽叫你去睡覺，你又不去睡覺。你考試時又不溫功課，叫你做事，你又不聽，這些都是不好的行爲，你應該改正它，你自己想想吧。」爸爸說得我臉紅耳熱。我決心從這天起改過做一個好孩子，並且還希望爸爸能原諒我以前的過失。

幫助同學

大同　林笑瓊

我做過了一件事，到今還沒有忘記，讓我把它記下來吧。事情是這樣的：和我鄰坐的同學，功課比較差，脾氣比較壞，所以我很少接近她，也不和她談話。有一次，上課鈴響了，我看見枱椅很不整齊，我正想把它移好，鄰坐的同學卻把腳放在枱下的橫木上，拒絕我把枱椅拉好，我一時氣極了，大力的把枱拉好後，便背着她坐下來。她好像和我作對似的，故意把枱推向前面，但我不理睬她，只向前看着。

她有時問我字，我也不回答她，因爲我太討厭她了。以後我和她便常常爲着枱椅的整齊爭吵着，後來我覺得這樣吵是不對的，我應該好好地幫助她，使她功課進步，改好脾氣。所以以後我就很和氣地對待她，不明白的地方，我很願意地講解給她聽，她的脾氣也逐漸地改過來了。後來她的功課進步了，脾氣也好了，我就更好好地幫助她了。

猜謎

千年萬載埋深山，挖出來時功勞大，化成灰燼我不怕，要給人類熱和光。（打一礦物）

能沉能浮的軍艦

蘇聯的海軍有一種潛水艦，它能像普通艦船一樣在水面航行，也能像魚一樣在水底行動。

潛水艦有專門用來裝水的「櫃子」，當它需要下沉的時候，人們便把船底的活門打開，讓水流進「櫃子」中去，裝了水，艦身的重量增加了，便會沉下去。當它需要浮上來的時候，就利用空氣的壓力把水排出去，水櫃空了，艦身輕了，便浮起來，這和魚鰾的道理是一樣的。（錄底：葉）

用單字造句子

小朋友們：請你把下面這些字，造成四個短句。

學學學好好好生生功課自己幫助還要不但也做同，，，。

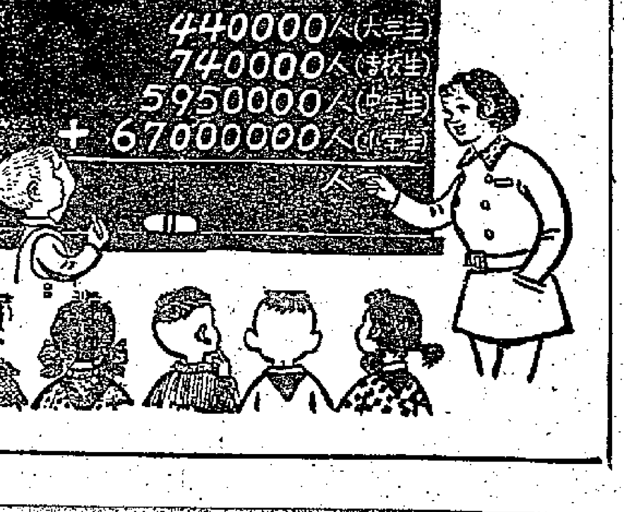
我的朋友

何秀嫺

我最愛的鄰居小珠，她是一個純潔的女孩子，長得十分漂亮，眞是人見人愛。她很孝順父母，敬愛師長，和朋友很和睦。她在學校愛護同學，是我最知己的好朋友。她常在我家裏溫習功課和玩耍，我們好像一刻都不要離分似的，好像親姊妹一樣。

算算看

算算看，祖國一共有多少個學生？
大學生：四十四萬人，
專科學生：七十四萬人，
中學生：五百九十五萬人，
小學生：六千七百萬人，
加起來，共有多少人？



港九各界人同此聲 立法局應撤新例

各業工會代表指出新例有百害無一利

如果實施新例將使更多工人子弟失學　港府應早發勞校津貼協助社團多辦學

【本報訊】自從港府立法局於上月十八日首讀「教育條例修訂例」之後，二十一天來，港九掀起了一片反對之聲。各大社團，包括中華總商會等工商、文教社團、學校以及街坊會、居聯會等一百五十多個單位，先後發表反對意見；工商、教育、勞工、文化、法律、醫藥等各界人士及學生家長，也紛紛指摘教育新例摧殘私人教育事業，使得大量教師失業和數十萬學生面臨失學的威脅。

面對着這樣一個威脅着廣大居民權益的問題，香港中西各報不僅報道了各方面的反對意見，而且紛紛發表評論和文章，要求當局正視中國居民在這裏辦學教育自己子弟的傳統權利；要求當局撤銷摧殘私立學校的措施，幫助私校克服困難，積極設法收容失學兒童；要求港府立法當局正視千千萬萬居民的意見，撤銷教育新例。

【本報訊】港九勞工教育促進會昨就港府擬訂的「一九五七年教育（修訂）法例」舉行了會員工會代表會議，加以討論。在會議上，工會代表們指出：目前工人子弟失學情況極為嚴重，去年秋季勞校招生時，有百分之八十三的工人子弟已經報名投考，而因缺乏學位不能入學，這個比例比起過去幾年都更大，還有許多失學子弟還沒有到勞校報考。因此，香港政府教育當局有責任採取各種積極有效的措施來解決失學問題。但是，過去教育司對於學校已經是多限制而少協助，即如勞校來說，直到現在應有的一部分津貼還未曾發給勞校。這次新訂的法例更是滿紙「撤銷」、「封閉」、「管制」，不特對教育一點也沒有扶助的作用，相反造成了香港學校空前未有的困難，這是有百害而無一利的，完全不符合作為教育當局所應有的職責。

代表們說，假如「教育新例」一旦實施，那麼任何一間學校的主權都受到極大的威脅。新例中說，學校的管理人和校長，只要教育司「認為」……，就隨時可被「撤銷註冊」；教師也隨時可被「撤銷登記」，甚至教育司還「有權指派額外的學校管理人往該校」；這樣，就嚴重地損害了社會人士或社團辦學的發展前途。教育司不是扶助教育的發展而是對辦學的人諸多束縛，而對學校的發展有助的建設性意見，卻一條也沒有。這樣的條例，是不能不引起廣泛的抨擊的。

代表們特別指出，教育新例給教育司以「管制」學校活動以至「學生出入口」的無限權力，對「上訴」又作出意義廣泛的「犯法」規條。而於學校本身權益，卻毫無任何保障。這樣顯然已經使教育司的權力超出了應有的範圍。

代表們在發言中，都十分同意七十多間學校致輔政司的意見書所陳述的內容和要求。代表們指出：工人子弟除了部分在勞校就讀外，還有很多散在其他學校就讀。假如這些學校遭受出新例而引起的困難，教育孩子讀書識字的老師也要隨時受到失業的威脅，這樣不但有損教育工作的尊嚴，而且必然更將增加工人子弟的失學情況，對於社會也會有不良的影響。

代表們一致認為：這樣的一個「教育新例」，既不符實際環境，又會引起惡果，不合常情，是不應該付之實施的，因此立法局應當停止二讀，並予以撤銷。同時工人居民都納了不少稅項，港府應順應輿情，尊重納稅人的意見，切實負責減輕今天學校所遭遇到的種種困難，積極協助私人和社團辦學，早日發給勞校應有的津貼，並多辦學校，才能解決長期存在的失學問題。

各界代表昨訪議員 請阻二讀教育新例

周錫年答允與非官守議員聯絡　顏成坤稱訂例時未悉私校困難

【本報訊】港九各界人士討論教育修訂條例座談會主席團前日舉行會議，決議於昨日派出代表陳君葆、黃祖芬、趙克堅、黃建立等四人訪問立法局非官守議員周錫年、郭贊、羅文惠、顏成坤，提出對教育修訂條例的意見，並希望他們予以支持，阻止修訂條例的二、三讀。這四位議員分別予以接見，並表示意見如下：

周錫年說延期二、三讀須得全體非官守議員同意，他願意於昨日下午和其他非官守議員聯絡，看看他們的意見如何，才能決定。

郭贊認為立法者不是通天曉的，一讀並不就是通過法例，而是讓與該法例有關的行業知道，以便他們充分表示意見。當代表們提出現在沒有足夠時間讓大家表示意見，請求他在立法局會議上提出延期二、三讀，他說如果首席非官守華人議員提出，他必定支持。

羅文惠說他對這個教育修訂條例未曾研究過，不過他相信草擬修訂教育條例的教育委員會已經作過研究。至於延期二、三讀，要今天看看如何。

顏成坤說這個法例草案經教育委員會研究了半年多，委員們中也有某些教育界人士，但沒有聽到私立中文學校的困難，他承認沒有和私校人士接觸到這些問題。對於延期二、三讀的要求，他說他也要在今天上午和一些人商量。

辦學人士要求當局 尊重居民辦學傳統

海陸豐公學董事會發表意見

【本報訊】香港海陸豐公學董事會昨天發表書面意見，表示反對教育新例，要求當局停止二三讀。全文如下：

「香港之居民，十分之九以上是中國人。中國人所設立以教育中國兒童之私立學校，佔本港學校十分之九，其對香港教育之貢獻早為各界人士所公認。香港政府在香港之中國人身上收入大量稅款，依中外各文明國家政府重視教育之宗旨，對於私立學校應予扶助；保障其租用樓宇，使能安心辦學；放寬學額，豁免牌照費、清潔費等，使減輕負擔，降低學費，以收容廣大市民之子女，減少學齡兒童流浪街頭，遭遇不幸，方為合理。

「然而一九五七年十二月十八日立法局會議首讀通過之『一九五七年教育（修訂）條例』，充滿『認為』、『指派』、『撤銷』、『封閉』、『罰款』、『入獄』等語，不特未有扶助私立學校之明文，而且對於私立學校諸多限制；不特不尊重中國人在香港百年來之辦學傳統，而且侵犯人權，剝奪自由，一如報上各界人士及各校校長所指出者，毋容盡述。

「本會同人，認為此項新例如一旦通過，則賁無數人心血慘淡經營之許多私立學校，隨時可以在種種『認為』的藉口下停閉或撤銷註冊，無數教師遭到失業，無數兒童遭到失學，致造成社會不安。希望在香港當局尊重中國居民在香港辦學教育自己子女的傳統權利，接受各界人士之意見，停止新例二讀，並修改不合理的現行條例。海陸豐公學董事會一月七日。」

港島首次發現 眼鏡蛇王 腹中有蛇

身長九呎遭人擊斃　被吞之蛇有四呎長

【本報訊】在香港島上，第一次發現一條「眼鏡蛇王」，當牠的肚皮被剖開以後，發現腹中另有一條印度種的眼鏡蛇。

據昨天發表的市政局月報中說：上月十五日在港島大潭引水區發現一條九呎長巨蛇，被一個名特萊森的西人和他的朋友們協力擊斃。當市政局蟲鼠組人員抵達該處後，證實這是一條「眼鏡蛇王」。剖開牠的腹部後，又發現一條四呎長的印度種眼鏡蛇。

據說，這種「眼鏡蛇王」主要是以吞食其他蛇類為生的。

「眼鏡蛇王」在新界曾發現數次，去年八月大嶼山一個農民曾被一條「眼鏡蛇王」咬死，但在香港島上發現，尚以此為第一次。

各界人士反對聲中 教育新例今將二讀

【本報訊】在各界劇烈反對之下，教育條例新例如無臨時變化，今天將如期在立法局作二三讀。港府新聞處昨天發表的立法局例會議事日程表上，列有由律政司動議二三讀教育條例修訂例這一項。

天氣　中和東南偏東風。除早上雲霧外，開朗。

牛奶魚業工人等 昨慰問海塢工人

並致送慰問金及慰問信

【本報訊】昨晚有牛奶工人、華人文員協會的代表和揭頸橋街市、登龍洲街市的一羣魚業工人到海軍船塢產業華員職工會慰問海塢工人，並致送了慰問金和慰問信。

黃篤修及王澤森等 同情海塢工人要求

游澤泉譚照南黃純博盼早解決

【本報訊】港九各界社會人士均盼海塢閉廠除人事件能獲得合理迅速解決。連日以來，他們接見了海塢工人代表，並表示同情海塢工人的處境，支持海塢工人的要求。

中華廠商聯合會副會長黃篤修在接見海塢工人代表時曾關心地問到海塢工人的近況和海塢工人三項要求的具體內容。他說：「你們的要求和海塢閉廠除人事件的發展，我很同情你們。」他又說：「現在的地皮都好貴嚕，現在話『炒』嘅『嚜』，船塢的地皮賣出來都好多錢。」對於工人的工積金，遣散費和職業安置問題，有關方面應該好好處理。

黃篤修表示願為工人盡力。他說：「我有時間見到政府人員，將這件事情傾吓啦。」

東華三院主席王澤森同情海塢工人的處境，他曾和海塢工人代表談到服務情況和安置工人等問題。對於工人的意見與要求，他說：「這件事我會在朋友間多些提及。」並希望海塢勞資雙方加緊聯絡。

工商界人士游澤泉說：若果他們商會開會，他準備在會上提出來同大家研究。

香港糖果麵包西餅同業商會的辦事人接見海塢工人代表時，對海塢工人所提的四個星期工積金只有二十二天這個情況感到好奇怪。經工人解釋後，他才明白海塢每星期只有五天半工資（星期六下午及星期日假期是沒有工資的。）他答應遇些時候商會開會時提出來大家談談。

香港參茸藥材行寶壽堂商會譚照南說：日前商會開會會傾到這件事情，對於海塢工人的要求，個個都認為啱，表示同情。他說：這件事情關係好大，希望早日獲得合理解決。

工商界人士黃純博在工作繁忙中接見了海塢工人代表。當工人代表向他說明了海塢工人平日的困苦生活情況和工人的三項合理要求後，他說：「我同情你啲工友嘅，失業真係痛苦嘅。」他並希望工友做好團結工作。

英國文化委員會 每星期三有節目

【本報訊】英國文化委員會宣稱：該會文化活動已改變其一部分活動方針。該會於每季期內，每逢星期三，多數舉辦演講會或放映電影。推在一九五七至五八年度之剩餘期間內，此等活動將分作四組，在每月之某一個星期三舉行。此外，並邀請訪港人士及其他專家，到會演講，日期隨時公佈。此等經常之集會，首先由史密夫於十五日演講，講題為「詩學淺談」。明日（星期三）則由訪港之梅爾主持一項特別演講，講題為「英國人眼中的瑞典」。

在每月之第一個星期三，將由奇健斯介紹有關「英國生活」之電影片，以迄七月。最後兩次，則與時為赴英深造之學生而設之講習班有關。

在每月之第二個星期三，則將由奧布列達及譚寶蓮分擔介紹一連串有關「英國戲院」之演講。

在每月之第三個星期三，係關於「英國作品之前途」，以迄五月。是月二十一日，將由布倫登教授綜合講述「現代英國文學」。

在每月之第四個星期三，將由英國文化委員會及中英學會之音樂委員會，分擔演講，附有錄音片，講述音樂作家之史略。

上月乾燥多陽光 雨量卻少得可憐

是九年來最暖的十二月

【本報訊】香港天文台消息：一九五七年十二月份天氣非常乾燥而多陽光，是一九四八年以來最暖的一個十二月。是月雨量只及正常雨量的百分之三十。

是月詳細數字如下：陽光一九四小時，超出正常二二點五小時。雨量八一糎（零點三二吋），比正常低十八點二糎（零點七二吋）。平均溫度六五點二度，超出正常二點一度。最高溫度七一點一度（十二月十二日、十三日），最低溫度五二點四度（十二月十五日）。

結識兩月 來往甚密 青年男女雙雙失蹤

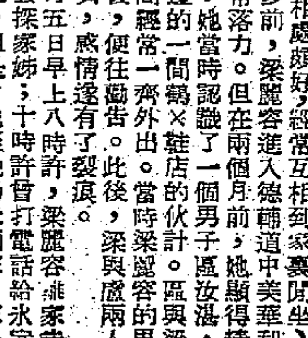
三天前少女說往探親去如黃鶴　舊時男友急壞昨已赴澳門尋訪

【本報訊】一個十八歲少女突於五日離家失蹤，三天來家人四出尋訪，都不見蹤跡，於昨天報案。少女最近認識的一個男子也在四日離家失蹤。

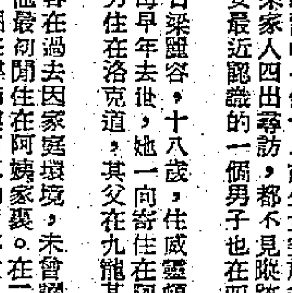
少女名梁麗容，十八歲，住威靈頓街×十號三樓，其母早年去世，她一向寄住在阿姨家裏。她家姊則另住在洛克道，其父在九龍某茶寮做工。

梁麗容在過去因家庭環境，未曾讀完小學便告綴學，他最初閒住在阿姨家裏。在二年以前，她認識了一個在律師樓打工的青年盧××，兩年以來，兩人相處頗好，經常互相到家裏閒坐及食飯。一年多前，梁麗容進入德輔道中美華和冰室做工，非常落力。但在兩個月前，她顯得精神恍惚。據說，她當時認識了一個男子區汝湛，他是在冰室旁邊的一間鶴×鞋店的伙計。區與梁往來甚密，晚間經常一齊外出。當時梁麗容的男友盧××知道後，便往勸告。此後，梁與盧兩人常在冰室中吵鬧，感情逐有了裂痕。

至本月五日早上八時許，梁麗容離家時，曾對阿姨說去探家姊；十時許曾打電話給冰室說要遲一點上工。但是，她至晚仍未回家。家人頗為擔心，曾四出找尋，且叫她以前的男友盧××已於昨天上午赴澳門尋訪。



·區汝湛·



·梁麗容·

男友區汝湛，住北海街×號二樓，約在五個月前，到九龍彌敦道鶴×鞋店任職，月薪金二百多元，後來轉到德輔道中鶴××鞋店工作。據說，他自從認識梁麗容後，便經常出入電影院，忙於找尋，但無結果，遂於昨日報警。據說他常常租了電單車在街上兜風，並曾向梁說：「供你讀書，你不要在那裏做了，我汝湛突然向公司辭職，說不許了。」本月四日區未曾回家。此後數天來，他的兒子經常在晚間流連於外，很少回家。據其父說，

海塢當局的「人道」

閉廠除人而拒絕工人所提的最低限度的三項要求，置工人的生活於不顧，這難道是「公正」和「人道」嗎？

嚴冬之下，風冷如冰，已被開除的工人正處於饑寒交迫之中，老工人陳好的悲慘遭遇就是許許多多這樣的事例中的一個。

特寫

看看是否真人道

直至目前為止，對於海軍船塢工人的合理要求，有關當局還沒有表現出絲毫的誠意以進行考慮，他們對於工人的關於職業安置的要求，採取了敷衍搪塞的態度；而對於工人的關於發給遣散費和增加工積金的要求，則加以斷然拒絕。他們自稱這種做法，與其他的「良好僱主」相「媲美」。話中的意思，有點像是說這還是非常「人道」和「公正」的。

勤勤懇懇遭開除

但是，究竟是不是真的很「人道」和「公正」呢？為了研究這一點，必須看一看一些事實。

首先是一些已經被開除了的工人的生活。在軒尼詩道一百×十號的天台上，有一間極其簡陋的寮仔，裏面住着原海軍船塢女工陳好的一家人。這一家共有八口人，過去的生活主要地是依靠陳好和她的最大的兒子出賣勞力來維持。她的大兒子沒有固定的工作，平時是做散工的。他自己有一個妻子和兩個小孩，他拚命勞動賺來的錢還照顧不了自己和妻兒。陳好的第二個兒子是個病人，躺在床上已經兩年了，他的病是長期的積勞和飢餓所造成的，他的妻子因為這種難以忍受的困苦，已經離他而去，留給他的是一個小女孩。這一家人的生活便落在陳好一個人的肩膀上。陳好在海軍船塢中工作的時候，大家都感覺到她是勤勤懇懇的。但是這次她卻首先被開除了。她的被開除，立刻使她的家庭陷入難以形容的困苦狀態中：平日欠下的債必須還，每天的食用必須支付，病人又需要照顧，這一切都需要錢。錢，從什麼地方來呢？海軍船塢老闆不給，新的職業沒有找到，老闆也不給介紹，怎麼辦？在這樣的處境下，他們一家人有時一天只吃一頓，有時就沒得吃。前幾天，病人實在沒法忍受了，一家人不能眼睜睜地看着他死亡，於是大嫂子咬着牙根，把她用來過冬的唯一的一件衣服拿去當舖，當得了五塊錢，用來換了藥，買了幾斤米，救了病人一命。最近這幾天天氣冷，住在天台寮仔的人尤其難過。他們一家連着病人在內，在缺衣缺食的情況下，就只好挪樣瑟縮於寒風之中。

傷殘死亡九十人

這難道是人所應當過的生活嗎？對於那些由於自己的片面的斷然的決定而使諸如陳好這樣的許多的善良的人陷於如此處境的人來說，難道還可以自認為「人道」與「公正」嗎？

如果說這些事實還不夠，那麼翻開一部海軍船塢的歷史，裏面滲透着的成片的工人的鮮血，將會使這些所謂「人道」、「公正」的真正面容完全揭露無遺。根據工會的並不完全的統計，僅從一九四零年的八月到一九五七年年底，有足夠的證據的因工傷亡的海軍船塢工人就達九十人，其中有三十人已經死去，十八人受重傷，四十二人終身殘廢。這裏面不包括日本人佔領的三年零八個月，不包括輕傷者，同時也不包括那些未曾到工會登記的傷者和死者。據工人們說，當日本人進攻香港的時候，許多工人為了支援英軍，堅持在船塢的崗位上，直到日本人佔領了香港，他們卻來不及撤退。結果有許多人被日本人屠殺了。隨後其他的人被日本人强迫在塢內工作，他們又遭受到美國飛機的「地氈」式轟炸，無辜死難。戰後從海軍船塢的廢墟裏面挖出來的白骨，放散盈籮！

對於這些為海軍船塢付出了自己的血汗甚至生命的人，海軍船塢當局現在卻採取了衆所共見的惰懶態度，甚至於有限的幾個錢的遣散費和工積金也不想給，這能說得過去嗎？

工人要求並不高

問題很明顯，從純粹的道義或「人道」、「公正」的立場上來考慮，人們都會覺得海軍船塢老闆今天的做法是不對的。工人的要求並不過高，安置職業以免於流離失所、死於飢寒，發給一年薪津的遣散費和工積金以濟一時之困（海軍船塢平日的薪津非常低微，所以工人提出的遣散費和工積金的數額，實際上非常有限），在情在理，都不應拒絕。目前，全港各業工人和社會人士都在注視這一事件的發展，港府當局和海軍船塢當局應該負起責任，接納海塢工人的合理要求。

·杜學文·

教育新例首讀以來 社團各界天天反對

皆指新例妨礙私校生存應撤銷

【本報訊】自從上月十八日港府律政司在立法局提出首讀「教育修訂條例」之後，隨即引起港九教育、工商等各界人士的反對；各社團也紛紛討論，要求予以撤銷。

十二月十八及十九兩天，教育界紛紛在各報發表意見，認為新例危害私立學校的生存。十二月二十日，港九住客聯合會召集六十多家識字班校長討論新例。十二月廿一日，港九住客聯會李景超批評新例，要求當局重新考慮。廿三日，華人革新會發表聲明，認為新例影響私校生存。廿五日起，各私立學校校長連續發表意見，反對教育新例。廿六日，華人革新會教育問題研究小組舉行座談會，認為新例有百害而無一利；馬文輝同日指出新例威脅私立學校。廿七日，中華總商會常務會董會議席上，指出教育新例對私校限制過嚴。廿華人革新會舉行除夕聯歡會，陳君葆報告教育新例，認為無半點建設性。一月一日校聯會數十名校長在元旦團拜會上對新例表示不滿；該會主席準備搜集意見，進行研究。一月二日，華革會召集六十多個社團、學校單位代表舉行座談會，決定函請立法局停止二、三讀；同日，西區教師敘餐，會上紛談新例之害。四日，住聯會主席及所屬識字班校長舉行記者招待會，要求當局撤銷新例。五日，會函立法局要求停止二、三讀。六日，七十多家私校函輔政司要求停止二、三讀並修改舊例不合理部分；同日，港九居民聯合會教育組及所屬四十八家識字班校長舉行緊急會議；同日，港九米業總商會理事長郭玉成發表談話，指出新例一且通過，十多萬學生將遭失學。七日，各校教師、學生紛函各報，呼籲立法局重視各界意見，撤銷新例；港九各界座談會並派代表訪立法局非官守議員，要求撤銷新例。

西報讀者沉痛指出 教育新例後果可怕 勢必造成失業失學

認為用條例限制教育實為不智

【本報訊】英文南華早報昨日同時刊出三封反對教育條例的讀者來信。其中署名「一個寡婦」所寫的信說：她是一個窮苦的寡婦，除自己四個孩子外，幸得一些親友同情協助，替他們的子女授課，每次授課補貼二三元，一天之內總計有十一個學生。若照新教育條例，勢必註冊不可。她說：「授課之處，即在我臥房之一角，若要我花幾千元來開一間學校，只是為了替我的孩子以及親友的孩子授課，簡直可笑之極，經濟上也不可能。」

一個自稱是六個孩子的父親李芬（譯音）在信中也表示極度憂慮。他說：「很容易預見得到，如果新例通過，教育司及有關當局的職權將使未註冊以及已註冊的大批學校停止活動，大批教師失業；因為根據新例，他們教書將成為不合格。」他認為用這個及其他條例來限制教育，實為不智之舉。

另一署名張景芬（譯音）者說：教育條例」中有一條規定教育司可以任意撤銷教師的註冊，……無，所以聘用教員實在是社會擔任着重要任務。「教師在香港尤其是私立學校教師的待遇不高，他們工作卻很忙碌，他們耐心地將我們的子弟教育成為好公民，如果新例實施，將有更多的人失業；很多我們的子弟也可能成為爛仔與阿飛，所以我們為此也非常擔憂。」

啓者：本公司電話自一九五八年一月十一日起更改如下：
四九六一九
四一一八一五
四一三八一
四一二八一
諸君惠顧　敬請留意
香港順昌航業有限公司謹啓
干諾道西二十四號二樓

中國民族娃娃

CHINESE DOLLS

兒童恩物
兒童伴侶

中國雜品出口公司上海分公司
地址：上海虎丘路128號　電報掛號SUNDRY SHANGHAI
代理處：香港華潤公司　中國銀行大廈　電話：29261

喜

我倆情投意合思想一致並得雙方家長同意謹訂於公元一九五八年元月八日在港舉行婚禮特此敬告
諸親友
鄧沃華
谷錦華　同啓

惠刊廣告　請打電話　三七一二三

商務印書館
新年大廉價
最後一天
本日下午七時止
大道中三十五號
電話：20180　21734

公私合營　廣州市
星群藥廠出品
中藥煉劑
行銷國內外，經星、馬、泰、緬等地應用證明效果良好
单味中药275種
古方成药35種
科学提煉　代用爽药　劑量準確　服用便利　特效

廠址：廣州市惠福西路舉公巷十九號
公私合營廣州藥材出口公司經營出口
地址：廣州市太平北路225-229號
電話：17148　11975電掛：6107

竹園村拆古屋祖祠 居民未獲賠償安置

林容根向華民司交涉月餘仍未獲解決 拿出同治咸豐年間契據作證仍然被拒

【本報訊】在港府所實施的「徙置計劃」下，九龍竹園村不少居民都受到了毀家收地的痛苦。該村村民林容根的家園，於日前被當局拆毀後，曾經向華民政務司交涉了十多次，要求給予合理賠償和妥善安置，可是迄今一個多月來，當局仍未接納他這項合理的要求。

據悉：當林容根家園被拆後的第二天（去年十一月二十三日），副華民司韋輝也曾向林容根母親許下有賠償、有安置的諾言，但至今未見實踐。本月二日林容根收到華民司拒絕他所提出的合理要求的覆函後，特於大前天上午偕同老母、妻、兒再到華民署交涉。林容根當時曾向華民司麥道軻說，他的古屋祖祠現已全被拆毀，當局有什麼理由拒絕賠償呢？麥道軻即答稱，住屋沒有「執照」就沒有賠償。林即拿出祖傳的同治、咸豐年間的契據證明他的古屋祖祠都是私有財產，是應該獲得賠償的。可是對方仍說沒有「執照」就沒有賠償。林容根同時並指出：副華民司韋輝曾說過有賠償、有安置，現在却前言不對後語，顯然是欺騙村民。他堅決要求當局早日給予合理的賠償和妥善的安置。

國畫界的喜訊 「中國畫」創刊號運港

精印古今各派代表作五十餘幅 並刊登有關畫理畫史畫法文章

【本報訊】國畫愛好者的喜訊：大型國畫刊物──「中國畫」創刊號將於日內辦運抵港。

「中國畫」於去年十一月在北京創刊，暫定為季刊。那是一本八×10吋的大型刊物，全部圖片用珂羅版及膠版精印。除介紹古今各派具有代表件的優秀作品外，並刊登有關畫理、畫史、畫法的「持之有故，言之成理」的文章。

該期創刊號刊登了由隋朝至現代的名家作品五十餘幅，包括展子虔的「遊春圖」及韓滉的「文苑圖」，每一作者都有扼要的介紹。畫作者有展子虔、韓滉、王詵、趙佶、李唐、馬遠、黃公望、顧定之、李升、倪瓚、王蒙、戴進、吳偉、唐寅、仇英、楊治卿、朱耷、髡殘、石濤、王翬、袁耀、武丹、華嵒、羅聘、周鎬、吳石僊、趙之謙、吳昌碩、陳師曾、金拱北、湯滌、王夢白、余紹宋、蕭愻、蕭厔泉、黃賓虹、齊白石、柯璜、陳半丁、秦仲文、何香凝、于非闇、胡佩衡、唐雲、王个簃、葉淺予、黃胄、湯文選等。該刊所選古典繪畫，是盡量以未經發表或雖已印過而現在不易得到、有一定代表件的作品為原則。

文字方面則有王世襄「談展子虔遊春圖卷」、舜亦子「北宋畫院與郭照」、惠孝同「談王詵和他的漁村小雪圖卷」、謝稚柳「論李成」、郭味蕖「表現在中國繪畫技法上的民族特點」、徐邦達「仇英的生卒年及其他」、俞劍華「遷想妙得」、李智超「界畫的發展和界畫繪圖的研究」、秦仲文「從歷史上談畫法和畫法的關係」及胡佩衡「紀念齊白石先生」等十一篇。

該港刊是國畫學習者、研究者、愛好者的公共園地。該刊在發刊詞中說：「『中國畫』的創刊，是當前中國畫事業發展中的一件大喜事；它體現了黨和政府對中國畫的重視和關懷，體現了『百花齊放、百家爭鳴』文藝方針在中國畫方面的勝利。」

該刊創刊號定價十元四角。新民主出版社及各大書局已開始接受預訂（預付二十元），逐期寄發，多除少補），預訂者可按定價八五折優待。

大澳鹽業工會 週末新員就職

【本報訊】香港大澳鹽業職工會定十一日正午十二時在新界大澳平安街一〇四號二樓會所舉行成立第十三周年紀念暨第十四屆職員就職典禮。

社團夜送寒衣

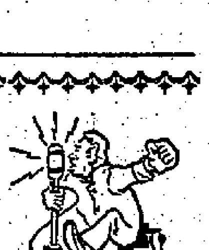
鐘聲社潮商社街坊會等 連日辦理派發棉衣工作

【本報訊】天寒地凍，港九不少社團已相繼開始派發寒衣給露宿街頭的貧苦居民。

鐘聲慈善社昨將棉衣百件，交九龍城街坊會轉發給去月十八日九龍城富美村木屋區大火災民。

潮商互助社於七日晚到各區派發寒衣，至昨天凌晨始發送完畢。該社並將寒衣分批送交各街坊會代為分發。計銅鑼灣區二百件，深水埗區三百件，九龍城區五百五十件，旺角二百件，香港仔二百件，各區已獲得領衣券的貧苦居民，可於三日內到各該區街坊會領取，香港仔區則由李成興魚欄代派，其餘在中區、西區派發者可於一月內到永樂西街一四四號二樓該社領取。

筲箕灣街坊會募得棉衣四百件，領衣證已於前日發出。持有領衣證者可於三日內到該會領取棉衣。旺角街坊會亦已於前晚分發寒衣證，昨派出寒衣七百件。



在香港這個「天堂」裏，人浮於事，失業者到處皆是；不少剛從學校畢業出來的學生，為了生活，也只好四出找尋職業。於是，無孔不入的職業騙子，也就乘機出術，佈下圈套，進行狡猾欺騙。有些在報章上登出徵求職員啟事，專向一些渴求職業的青年埋手。不少初出茅廬的青年，付了保證金，但是工作仍無下落，看看好像天天上班，但是，到了依「約」領薪時，却連一文錢也得不到兌現。原來中了騙局。

學生畢業就是失業 職業老千乘機行騙

這是一個剛畢業的少女，急於求職，中了騙局，被騙去按金四百元的故事。值得初出茅廬的青年男女們注意。

「醫療所」徵聘職員

下面就是一個剛從學校畢業出來的女學生，為了找職業被騙的經過。

少女黃×儀，今年十九歲，去年夏天她在一間中學畢業了，由於家庭環境關係，她急於找得一份工作，寧願不計較條件。在去年十月下旬的某一天，她在報上廣告欄裏看到一則徵求職員的廣告，內容大致說，一間「醫療所」要聘男女掛號員，初中程度，要現金保證，薪俸供膳，到九龍×××道×號二樓接洽。黃×儀立刻寫信去應徵，在第二天便接到了回信，要她去面談，結果商定交現款四百元作按金，每月薪金一百元，供膳食，還要她快來上班，否則第二個人就來上班了。

黃×儀高興極了，回到家裏，便叫家人去親朋處籌得四百元，交了按金，翌晨按時上班工作。

繳了按金沒有薪金

那個「醫療所」，是一個上海籍「醫生」所有的。裏面有一個「診所」和一個客廳，「診所」裏僅有一床一桌兩櫈，其他設備一點都沒有；廳內有一套梳化椅和一桌一櫈。據說，這批傢俬還是租來的。

黃×儀滿懷歡喜的上班後，每日却非常清閒。這個「診所」根本沒有一個病人來光顧。有時有一兩個講上海話的人來，據說是熟「病人」。

這個初次踏上社會的少女黃×儀，每天照常上班，但是沒有病人，初時覺得奇怪，後來苦悶之極。她就這樣坐了一個月，後來她向這個「醫生」領取薪金，却推說沒有錢；大約又過了兩個星期，黃×儀這一個仙都沒有拿到，更加悶不下去了，她就想還是索回按金辭退工作算了吧，但是，這個「醫生」只是推三推四，不肯發還按金。

一羣男女個個受騙

黃×儀知有蹊蹺，自此後也沒有上工了。她為了追回四百元按金，每日都過海去，但是每次都得不到一點音訊。她甚至只想拿回數十元算了，但連十元都不肯付還。

黃×儀在這幾個月來，都不斷地一方面另找職業，一方面仍去追索那筆按金。有幾次，她在×××道這間所謂「醫療所」裏，都遇見幾個年輕的男女，最初彼此都以為是來看病的人，但在言語中透露出，原來大家都是來向騙子討回按金的。

這個騙局終於被揭露了。其中有一個姓彭的男子，被騙去了數百元，另一個女人也被騙去七百元。目前在那個「醫療所」裏，還坐着一位女掛號員黃××，原來她也是被騙去五百元按金後呆在這裏的。

老千手段軟硬兼施

這幾個受騙的青年男女，經常都去追討按金，但是這個「醫生」有時說有錢，有時還騙他們到樓下街上去作答覆，其實只是敷衍欺騙。人家追得緊時，他騙說：「明天給你。」或者說：「你把地址留下來，我送回給你。」但是一日復一日，按金仍無下文。更無恥的是這個「醫生」推他的兄弟等出來對受騙者採取恐嚇，聲稱如果再來討按金，將拉你下街毒打一頓。受騙者曾想去法院控告，但又不懂如何打官司，而且要掏荷包，弄得無可奈何。少女黃×儀說，現在取回按金的希望已成泡影，只是希望讓別人知道這個騙局後，不再去上當。

通過這一個事例，求職的男女們應該提高警惕，不要踏進老千的圈套。·芳亮·

新停車房收費太貴 市局主席答有得斟

並稱附近禁止停車與該局無關

【本報訊】港府市政局主席何禮文昨在市政局例會答覆議員詢問時說：九龍公眾游泳池將建在九龍城區被削平的九龍山地區。該處本已指定作為公園及遊戲場，該處建池確實地點，尚待與工務局商定。但無論如何，新泳池將不能在本年內啟用。

貝納祺提出關於中區停車房收費太貴的質問後，何禮文表示此事已有得斟，因為市局管理車房的小組會認為這類收費是「合理的」。

關於何以中區新填地有一大片地方以及木球場週圍突然出現「不准停車」牌子事，何禮文表示「此事與本局無關」，所以不能解答此一問題。

何禮文在答覆另一個詢問時，認為九龍若干街市附近秩序欠佳「根本原因在於對小販缺乏管制」。他透露本週內已對深水埗街市附近的小販採取行動。

商業通濟公會 昨慶卅六周年

理事長黃燕清致祝詞 工商界人士喜見和平

【本報訊】商業通濟公會，昨天舉行卅六周年紀念慶祝典禮，到有黃燕清、李炳森、翁鑑棠、周有、何智煌、黃文達、蘇延年、楊桂南、杏燕、鄧幼亭、關洛波、梅冬秋、李紫雲、劉永年、黃桂芬、劉學裴、方仲誠等數百人，團體有中華總商會、鐘聲慈善社、中區福利會、要明會、工商局等，下午一時開會，由理事長黃燕清致詞稱：今天是可紀念的，何等欣慰，更可喜的事，就是今年帶來和平的曙光，我們工商界人士，在和平氣象之下，充份發展工商業，經濟繁榮，前途無限希望。繼由翁鑑堂等演說，拍照後舉行茶會，晚上六時散宴。

貧窮疾病交迫下 老婦投海被救回

另兩個婦人自殺一獲救

【本報訊】一個貧病交迫老婦黃氏昨晚在灣仔海旁跳海獲救，送入醫院後已無性命危險。這個老婦人已五十一歲，住佐治街尾無門牌木屋。

北角月園街二十號四樓，昨天下午有一年老婦人吊頸自殺斃命。其子於五時許放工返家發覺，馬上報警，將死者移送公眾殮房。這老婦名叫黃壽芳，五十七歲，與兩子同住上址。據其子說，死者患頭疾甚久，自縊可能與此有關。

又訊：李鄭屋村N座五九九號，昨晨四時許有一女住客服木虱藥自殺，後來被送入醫院洗胃。她名叫黃麗妹，五十二歲，原做女傭，因腿疾離職，又欲入基督教養老院，未果。據說她因為生活極端困難才出此下策。

中總會董 明天集議

【本報訊】中華總商會定於明（九）日下午五時半，召開本月份會董會議，屆時對會務推進事宜，有所商討。

灣仔四樓宇拆建 租庭要押後批准

認為經濟情況有些問題

【本報訊】租務法庭宣佈申請拆遷四座樓宇的建築公司的案子暫時押後批准，原因是法庭對其提出申請拆建的經濟情況表示不滿意，且對其提出的新樓建築圖則中，認為沖涼房位置不好和面積太小。

申請拆建的業主是建興建業公司，由傑田士大律師代表，申請拆建灣仔大道東七至九號和永豐街八至十號共四幢三層舊樓。據其提出申請時說，這些舊樓已有五十年歷史，且衛生設備不全。拆遷後將改建為八層高的新樓，共需建築費二十萬五千元。

昨晨審訊時，各住客已經與業主和解，撤回了對拆遷的反對。但法官認為該業主所提的新樓經濟情況未合理想，且新樓圖則有不妥，便押後十四日再判。

市面有一條好馬路

完整馬路面不斷掘爛地 前年一年之內掘洞八千

【本報訊】新亞通訊社昨日發出一則題為「地底電線管道頻修，本港馬路不斷掘爛地」的報道。

報道中說：「有人謂『市面有一條好馬路』，此語乃非指馬路構造不便，亦非指路爛後無人修補，實係指一條路面完整之馬路不斷『掘爛地』，就見馬路面突然掘成窟窿，坑形穴形大小不一。」

報道中說：「一年之內，全港馬路掘爛之窟而需填補者，數以千計，去年本港馬路究竟掘了若干個窟，迄目前尚未獲一準確統計，但據公佈，前年一年之內，所掘之窟數逾八千。」

報道中提到這樣一個事實，[illegible]公司之外，所有公用事業機構，因修理管道而需「掘爛地」，路面修補工程，規定都必須由港府工務局承接，而由這些機構按修補路面的面積計算，向港府繳費。報道中舉例說：「工展會……搭會場……每屆需由大會繳付『補窟』費用二萬餘元。」

十八歲少年 犯案十四次

【本報訊】有個十八歲少年，犯案十四次，昨天以搶竊罪名在九龍裁判署受審，被判入東頭灣兒童拘留所，拘留三年以下。他名叫李漢東。

情竇初開今公映 蘭花花明天登台

【本報訊】鳳凰公司喜劇「情竇初開」，今天起在九龍新華、香港國泰戲院放映。

「情竇初開」是朱虹和傅奇繼「男大當婚」後，第二次攜手合作的新片，故事描寫一雙為一棋之爭，一牌之爭而鬧翻的夫婦，然而他們的兒女卻相親相愛，互相尊重，並諸多設法幫助自己的雙親彼此了解。

該片的總導演是朱石麟，泗寧編劇，導演任意之、陳靜波，演員有朱虹、傅奇、姜明、龔秋霞、石磊、藍青、馮琳、孫芷君、黎小田、曹炎、王鳳、劉甦、楊誠等人。

【本報訊】麗都、仙樂、明天（九日）聯合推出長城新片「蘭花花」，該片是石慧、傅奇和導演程步高三人合作的作品。

「蘭花花」是描寫一批在戰爭期中仍舊努力於劇運工作的藝人底生活情況，他們在朝不保夕的恐怖生活下仍不願放棄話劇工作，還加插一段青年話劇員夫婦因小小誤會而產生的分離悲劇。該片演員還有金沙、朱莉、蘇秦、孫芷君等。

天津 罐頭 新貨 抵港

有海螺鷄蝦等類別 黃河鯉魚飯復供應

【本報訊】天津長城牌罐頭又有新貨到港，計有豉油海螺、咖喱鷄、清蒸蝦肉等。長城牌罐頭年來不斷改進，不但罐頭內發都塗上防銹漆，封罐嚴密，使其中食物可歷久不變，即使在裝璜上也愈加美觀。此次到港的豉油海螺，其味鮮美異常，每罐淨重十一安士，零售每罐一元二角。咖喱鷄每罐零售一元六角，清蒸蝦肉每罐零售一元八角。至於一度斷市的黃河鯉魚飯亦已恢復供應。各大餅館士多有售。批發處為中環瑞益餅館、泰和公司、永行餅館、莊士頓道美香餅館等。

卅七萬元黃金案 上訴人突請撤銷

據稱已與控方取得協議

【本報訊】價值三十七萬餘元的黃金走私上訴案，昨天在高院覆審時，上訴人突稱已與控方取得滿意協議，聲請撤銷上訴。法官照准所請。這宗上訴案所涉及的黃金是一九五五年十二月三十日下午四時十分在寄碇港海的漢陽輪上搜出的。該輪船員朱賢訓為本案金主，已被處罰三千元。朱不服判決，提出上訴。

成業物業經紀 選出新任職員

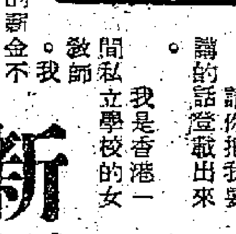
【本報訊】香港成業物業經紀會，昨晚召開同人大會，選出第廿二屆理監事及各部職員如下：理事長楊榮光，副理事長何松齡。正副主任：（總務）傢民、趙仲秀。（財務）胡證滔、曾潤澤。（司數）何翊生。（秘書）陳永昌。（核數）楊賽白。（交際）馮劍。（福利）馬澤南。監事長劉賀文。副監事長關彩宜。監事：甄匡明、陳琿、朱德光等。

工人提出交通建議

摩總續派員訪當局 堅決要求中止執行交通新例

【本報訊】摩托車業職工總會消息：該會四日晚舉行工友座談會，聽取工會代表報告為交通新例事往訪港府立法局、交通部及勞工處之經過情形。工人們對各有關當局不重視工人意見和不切實答覆工人的要求的做法，表示極大不滿。他們請求工會繼續派代表分訪有關當局，要求答覆工人們所提出促進交通安全的建議。同時決定展開「堅決要求中止執行交通新例」及「支援海鳴工友爭取實現三項合理要求」的簽名運動。

教育新例如實施 一家生活失保障



編輯先生：

請你把我要講的話登載出來。

我是香港一間私立學校的女教師。我有三個兒女，每月的薪金不多，僅能維持一家幾口的生活。在經濟上來講，當然不可能有寬裕的生活；但是在精神上，我便覺得很快慰的了。因為眼看孩子們經過自己的培育，成長起來，像一朵美麗的鮮花，這叫人怎不高興啊！

但在今天，好像一盆冷水照頭淋在我們身上，那就是去月十八日立法局提出首讀通過的教育修訂例這件事。這個修訂例如果施行，那麼，私校的前途只有趨於沒路，教師亦將因此而人人自危，我和我的孩子們的生活就完全沒有保障了。

作為一個教師又是三個孩子的母親的我，在今天，亟盼望當局把修訂例重新加以考慮，並即停止進行二、三讀。那麼，對私校來說，對教師來說，對居民來說，甚至對教育來說，都是實際的。不然的話，私校關門，教師失業，子女生活均受威脅，教育事業將遭遇前所未有之危機矣。社會問題將亦隨之而來矣！

即祝

撰安

一個女教師陳潔

一九五八、一、七

新例窒息教育

大專學生同聲說 讀書教學兩困難

七個大專學生上

編輯先生：

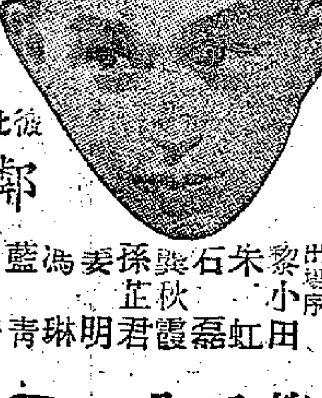
我們是一羣大專學生。當我們看到了一九五七年十二月十八日，港府所提出的「教育條例修訂例」以後，覺得此例殊不合理，特借貴報一角，讓我們提出一些意見。

「教育條例修訂例」不但在私校周圍築起了重重的隔閡，對教師的職業也是毫無保障的。「教育修訂例」規定教育司對於學校中的活動及學生會活動等，不但有權要求提供情報，而且有權制定這些活動的細則。這麼說來，學生的一舉一動都是要受干涉受管制的。在這樣情形下，學生還能安心學習嗎？這是民主嗎？

現行教育條例，對於教師註冊有很多不合理的措施，並將教師分為註冊和暫准兩種。只有香港大學、羅富國師範學院與葛量洪師範學院的畢業生才是註冊教師，其餘的教師不論學問如何，一律當作暫准教師。這難道是尊重教師的做法嗎？同時，大專的畢業生到底能否註冊執教，至今還是個疑問。

我們要求停止二、三讀教育新例。因為此例對於私校、教師、學生沒有絲毫好處；對於本港教育事業不但沒有幫助和保障，只有使本港失業、失學人數增加。

國泰 新華
國泰早場・唐煌山河
萬千觀眾熱烈期待的鳳凰喜劇
今天盛大上映
任意之・陳靜波導演
朱石麟總導演

朱虹 傅奇
情竇初開
吵吵鬧鬧鬥氣・起狂瀾
嘻嘻哈哈歡風・捲笑淚
爸媽隔牆罵戰・姑舅菜市談情・兒女對窗說愛
彼此原是鄰家 奈何變作冤家 到底結為親家

出場序 黎小田 朱虹 石磊 龔秋霞 孫芷君 姜明 馮琳 藍青 傅奇 唐龍 洪亮 劉甦 伍湘 文逸民 曹炎 楊誠 海濤 王鳳 合演
笑料五花八門 趣事千奇百怪

鳳凰影業公司出品

毛質柔輕・色澤鮮艷
中國雜品出口公司 上海紡織品出口公司
香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈

「鋼龍」代替了「竹馬」
——李白故里人民讚揚寶成鐵路

李紹伊　范畦

寶成鐵路傍的四川彰明縣青蓮鄉，是我國唐代偉大詩人李白的故里。這裏的人民至今還流傳着李白當年騎竹馬從長安回故里探望他母親的故事。這段神話般的故事說，李白曾經製造了一匹竹馬，騎上它騰空越過艱險的秦嶺、巴山和劍門，從長安回到故里同親人團聚。

這段傳說反映了詩人故里的人民，是多麼渴望地想得到一種便利的交通工具。

一千多年的歷史過去了，詩人故里的人民的幻想變成了現實。

現在從成都到寶雞南來北往的火車，每天都風馳電掣般地從詩人故里的門前經過，飛越在秦蜀兩地的巴山蜀水之間。

青蓮鄉是李白的生長之地。據說，大約在他五歲的時候，他的父親李客攜同全家，從遙遠的西域移居到此。李白在這裏度過了他的青少年時代，因此對蜀中的山水風物始終懷着深厚的感情。他的膾炙人口的「蜀道之難難於上青天」的詩句，慨嘆出了蜀中人民世代渴望交通發達的心情。

如今看到鐵路從自己家門口通過的青蓮鄉人民，對詩人當年感嘆蜀道難的情景，有着更加深刻的感受。這裏在解放前原來是一個「四面水環疑海島，千條路險接羚羊」的偏僻鄉村；所有接連外界的通道都被周圍的大山和險水阻擋，農村裏土匪惡霸橫行，生活極端困苦；農民需要的食鹽、布疋等百貨用品和生產資料買不到，而本地出產的土產特產品又運不出去。解放以後，國家在這裏相繼設立了各種收購站和商店門市部。但是，由於交通阻隔，許多物資調運不易，因此仍然不能滿足農民日益增長的要求。

我們訪問了這個鄉的幾個村子。這裏的人們都滿懷感慨地講述自己家鄉從荒涼到繁榮的歷史，稱讚有了鐵路的好處。這個鄉的鄉長指着鐵路告訴我，火車運來了新式農具和百貨，本地出產的物產也都有了銷路。

我們在鄉人民委員會所在地——青蓮場，看見商店的貨架上擺滿了來自上海、天津、成都等地的各種貨物。自從寶成鐵路一九五六年接軌以後，這裏的貨物由過去的二百多種增加到一千多種，而且工業品的價格普遍降低了百分之六。農民急需的食鹽和布疋，現在場上的價格和成都的相差無幾。這個場上的供銷合作社的負責人說，他們的業務隨着鐵路運輸和農民生活的提高，正在日益發展。一九五七年還通過寶成鐵路第一次運進了將近十萬斤硫酸銨、過磷酸鈣等化學肥料，從貴州等地調運來了五百多條耕牛，同時從寶成鐵路運出了一千多頭毛豬。

鐵路，不僅給這裏的人民帶來了經濟上的繁榮和幸福，同時也滿足了他們追求知識和擴大眼界的要求。現在，這個鄉大約有八十個農民子弟在蘭州、成都等地的大中學校裏受教育；一九五七年暑假，他們中間的許多人都乘着寶成鐵路的火車，經過當年李白受盡跋涉之苦的川陝道，歡樂地回到家鄉同親人團聚。每逢端午佳節，青蓮鄉的農民都要三五成群，搭上火車，到六十里以外的綿陽城去，看划龍船，聽大戲。

一千多年過去了，李白筆下的「蜀道難」的艱險情景一去不復返了。

大公園

壽蕭長華老先生

田漢

三冬兩夏苦耕耘，
百載梨園一老軍；
盜書爭疑眞蔣幹，
審頭都說活湯勤；
藝能已是醇如酒，
桃李於今密似雲；
喜得騰驤新社會，
再拋心力福人羣。

在京藝人向蕭長華老先生祝壽，左第二人爲李慧芳，第三人是江新蓉。

主婦手記

孫老太太

琴音

我們婦女團裏來了一位惹人注目的孫老太太，六十多歲，山東口音，講起話來爽極了。

大家推崇她，不僅是因爲她有特出的藝術天才，而且有一種老當益壯的精神。擺在面前的是一大堆布製玩具：大象、兎、馬、猴子等，既準確，又精細，維妙維肖，生氣勃勃；色彩也配製得很調和。一小塊碎布，她也捨不得浪費，能用它做成精美的玩具。

孫老太太說，她小時候很辛苦，要帶領兩個弟弟妹妹，可是忙裏偷閒，隨時從地上抓起一把土，就能捏出各種玩意來。因爲這樣，不知挨過她母親罵了多少次。可是她以興趣所在，怎麼也不肯放棄。她如今不勝感慨地說：「可惜當時我是生在舊社會裏，一直抬不起頭來，如果今天我還年輕，照樣可以爭得個勞動模範的名譽。」

「您又會畫，又會做，這些都是跟誰學的呢？」有人好奇地問。

「大自然。」她的答覆只有這三個字。

「那麼，今天您還是趕快帶兩個徒弟罷！」

「是啊，我也願意這麼做呢。」孫老太太笑着說，大家聽了都感到振奮。真的，時代究竟不同了，人才被埋沒的日子永遠過去了啊！（自北京寄）

上海影人新年新希望

抓緊寶貴的時間

秦怡

這幾天無論在大街上、里弄裏，或是工作的地方，我們都常會聽到熱鬧的鑼鼓聲和鞭炮聲。在我寫這篇稿子的這天，就是一個使人興奮的日子，我們上影公司裏張貼了大紅的光榮榜，第一批下鄉的七十位同志批准了，大家互相祝賀、拉手，眞是出現了很少有的新氣象。這種新氣象，使我們感到生活中的深刻的變化；這種新氣象，預示着我們在未來，在新的一九五八年充滿了幸福、進步。

我們祖國的鼓舞人心的艱巨的建設和農業發展綱要，使我們充滿了活力與希望。我們迎接一九五八年的新年，我們祝賀並也要寫下對自己工作的願望：讓我們抓緊寶貴的時間，不斷的深入生活，改造自己的思想，提高自己的技術，希望從一九五八年的銀幕上，開始消除那些軟弱無力的形象，出現越來越多的反映社會主義建設者的動人的正面形象。

新的開端

凌之浩　沙莉

我們懷着無比興奮的心情來迎接一九五八年。

前兩天，我們曾經敲鑼打鼓向技術廠的被批准下鄉的同志送喜報；過幾天，我們也希望別的同志向我們報喜。我們太需要參加勞動鍛鍊了，只有這樣，才能夠充當一名社會主義的幹部。只有這樣，才能獲得藝術生命，所以我們希望今年將成爲一個新的開端。如果我們暫時還得不到批准，便將很好地參加「第十二夜」的演出，在創作過程中堅決地改正自己的缺點。只要一聽出發號聲，便背起行李下鄉去鍛鍊。

我已經作好準備

王丹鳳

一九五八年來臨了，這是祖國第二個五年計劃的第一個年頭，也是祖國走向繁榮富強的又一個新起點。在一九五七年中，我參加拍攝了「護士日記」和「海魂」兩部電影，我曾經到過包頭、青島、湛江、望亭和上海的幾個大工廠拍攝外景，看到工人們忘我的勞動熱情和祖國建設社會主義的蓬勃新氣象，給我很深的感受和鼓舞。

作爲一個電影演員的我，爲了適應時代的需要，爲了改造自己的思想感情，我已經作好準備，爭取領導上批准我下鄉，與農民同住、同吃、同勞動，這是我迎接新年的新希望！

在勞動鍛鍊中改造自己

劉瓊

社會主義不會憑空實現，要人人動手、個個出力，作爲一個電影工作者來講，回顧過去，工作做得太少了。在新的一年——一九五八年，也是第二個五年計劃開始的第一年。我最大的希望，希望在不久將來，能徹底改造自己，使自己成爲一個眞正的工人階級知識分子，更好地爲爭取我們幸福的生活早日實現，盡一份力量。黨提出上山下鄉的號召，就是爲我們知識分子的改造指出一條光明大道，我決心投入革命的熔爐，在勞動鍛鍊中，改造自己，爲我們的電影事業做一些事情。

它主人的聲音

庫克雷尼克塞作

陰暗的新學年在法國

宗伊

法國大學的新學年，已在十一月開始了。但隨之而來的有一系列問題得不到解決：學生宿舍和課堂不足、食堂伙食漲價、師資缺乏……。難怪法國全國學聯的負責人說：這是一個「陰暗的新學年」。

在巴黎設法能住得上環境較好的「大學城」，眞不是一件容易的事。大學城的宿舍只能供一千五百名學生居住，可是想入宿的卻有一萬多名大學生。在波爾多這樣的大城市裏，能住學生宿舍的只佔大學生人數的百分之三．五。於是學生們不得不到處尋找遮風避雨的藏身之處，尋找破舊的小旅館或是閣樓安身。

現在，巴黎大學的教室問題同樣地嚴重。巴黎大學理學院最大的教室只能容納一千九百人，而目前的學生遠遠超過此數。例如理學院有一門課，可是登記聽課的卻有一千多人，每個能容納三百五十人的課堂都擁擠得像沙丁魚罐頭似的。大部分學生只有一個辦法：購買講義，放棄上課聽講。而實驗室的設備更是破舊不堪，不敷應用，有些實驗室設在地窖子裏，這種「地窖實驗室」在巴黎已經是司空見慣了的。原計劃建築的理學院校舍竟被現任總理蓋伊阿認爲是「奢侈的投資」，給一筆勾銷。十一月二十九日巴黎大學理學院四千多名學生從賈邦廣場一直遊行到酒市，拿着標語進行沉默示威，他們要求建築新校舍。

大學生食堂的伙食費在開學前一個月就漲了價，而每餐大都是些麤劣的香腸和廉價的馬鈴薯，能夠吃到牛舌就算是好運了。可是這種食堂也還是不敷需要，吃飯往往要排很長的隊，而且由於食堂座位有限，學生們不得不捧着食盆蹲在食堂外面的台階上或者在馬路旁席地進餐。巴黎有一千多大學生由於登記不上而不能在學生食堂用膳。

學生愈來愈少能夠得到助學金的。根據法國教育部的統計，獲得助學金的大學生已經從一九五五年佔學生人數的百分之二十，下降到一九五七年的百分之一八．九。而且助學金額有限，平均每年爲十二萬法郎，在交付了昂貴的房租以後，就所剩無幾了。學生會爲這件事進行過請願。教育部長比埃爾許下了增加助學金的諾言，可是蓋伊阿的削減預算的方案卻準備首先在教育經費上開刀。

因爲生活費用不斷上漲，能夠讀完大學獲得學位的學生愈來愈少。例如巴黎大學法學院一九五五年新生入學登記的有四萬零三百人，同年獲得學位的只有三千二百多人。根據一九五六年的統計，高等教育第一學年登記入學後，中途輟學未能畢業的學生平均法學院有百分之七十七，理學院有百分之七十五，文學院有百分之七十二，醫學院也有百分之七十二，藥學院有百分之四十七等等。

師資缺乏也一直是個大問題，據巴黎大學理學院去年統計，全國十六萬三千名大學生中只有二千五百多名教授，平均六十四名大學生才有一位教授。

這些籠罩在法國大學新學年的陰影都是法國政府當局一貫奉行擴軍備戰政策，連續進行殖民戰爭招來的。今年僅僅耗費在阿爾及利亞殖民戰爭上的錢就達七千多億法郎，而對於文化教育事業，政府漠不關心，國民教育預算一再削減。不久以前，居住在巴黎大學城的一千五百多大學生曾經示威遊行，表示拒絕支付高價的房租，要求增加補助金。法學院的學生也曾散發傳單抗議課堂的不足。目前學生運動正在全法國展開，他們知道爲了爭取學習環境和生活條件的改善，當前的任務必須團結一切傾向的學生，和工人羣衆一起，展開鬥爭，爭取改變政府的現行政策，爭取和平解決阿爾及利亞問題。

戲曲叢話

梅蘭芳與顧傳玠

惠齋

一再看了「梅蘭芳舞台藝術」中的「霸王別姬」，在舞劍完畢以後，虞姬以雙劍杵地，手按劍柄，表現虞姬精神上已經支持不住，在「長尖」鑼鼓聲中揉胸彈汗，背人揮淚；聯想到梅的另一齣拿手好戲——「販馬記」來，這一件事已經有二十多年了，我把這件往事追憶起來，更顯得梅蘭芳的從善如流，正是數十年如一日。

二十多年前，梅蘭芳移家上海。雖然也不時在戲院登台，但是他的劇團同人多留在北方，要演出了，把他們接來，不演了，再送他們回去。偶然應朋友邀請，臨時唱唱堂會，往往就地取材，請幾位相知有素的名票，或是長年在上海的演員湊起來唱一下。有一次，極司非而路某宅堂會，主人固請梅演「販馬記」，因此戲純爲吹腔，用笛而不用琴師，比較方便，但趙寵一角卻甚難覓，其時俞振飛甫離稽硯北上求師，乃有人以顧傳玠爲薦。顧傳玠爲崑劇傳習所之高材生，彼時大家都以俞振飛第二目之，梅亦知顧爲南方科班優秀分子，樂與合唱，一曲既罷，照例與顧謙遜幾句。顧傳玠出科未久，正是初生之犢不畏虎，當下向梅進言曰：「在『寫狀』下場的時候，桂枝口中唸『三日後聽審』，以右手承趙寵之下頦，笑下以後！不宜遽下，應再增一身段，桂枝側身見左手所持狀紙，再作掩淚悲泣的表情，庶幾盡善盡美。」梅聞後，大爲贊許，慇慇感謝。從此以後，梅不演「販馬記」則已，演則必有此一身段，且做得極邊式，曾舉以告我說：「這身段是顧傳玠教我的。」不諱出處。我們常去思南路梅宅談戲的同志們，有一句口頭禪叫「此梅大之所以爲王也」，因梅排行第一，一點也不差。

顧傳玠卒業之後，忽然因與一位張小姐結合，而鄙棄他自己的演員生涯，更名顧志成，入學校讀書，後來又去美國經商，鍛羽而返，現在台灣，鬱鬱未展所長。崑劇傳習所造就了他，而他卻學成廢去，確是一件極可惋惜的事，崑劇復興，在國內方興未艾，顧君對此，豈能無動於中乎？

三言兩語集

夢澄

於心何忍

勞工處介紹海塢被裁工人去見工，但都見不成，工人們說這是僥有米粥。

失了業家裏已在僥有米粥了，還要請他們吃有米粥，於心何忍啊！

問題待考

英政府在去年除夕公報中說現時蘇格蘭的居民女的比男的多了一百多萬。

不知這和朝鮮戰爭、蘇彝士運河事件有關否？

失而有得

美國明年軍費增加廿多億元。

拜了蘇聯的二個衛星騰空和他們自己的先鋒自行失足之賜，蓋瑟委員會諸公爲老闆討寵的目的是達到了。

兩種進軍方式

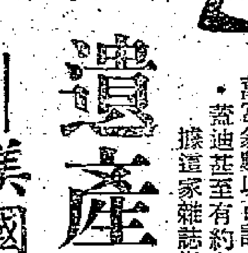
蘇聯的南極考察隊節節進軍，深入南極腹心。

美國的導彈部隊也節節進軍，深入日、台、韓及西歐各地。

衣鉢相傳

杜魯門要送一本字典給杜勒斯。

我也覺得這件禮物很適當，因爲杜魯門的字典早就沒有「和平」一詞，杜勒斯得之，正是物得其主。



遺產與投資
——美國豪富生財之道

美國富豪們的財產是怎樣積累起來的呢？「美國新聞與世界報道」最近刊載的一篇文章回答了這個問題，它指出：在美國，「任何人單靠他從收入中節省下來的錢決不能使他的家擁有巨額財產」，「現代生財之道在於遺產和投資」。

雜誌說：美國國內不少人擁有巨額財富，而且越來越富。美國的百萬富翁數以百計。一部分人的財產達數億美元。「石油大王」謬．保爾．蓋迪甚至有約十億美元的財產。

據這家雜誌指出，這些人中，有不少人是靠投資石油致富的。在「幸福」雜誌所發表的七十六個大富豪中，有二十三人是靠了石油工業發財的，有四十一人是靠遺產發財的。

「石油往往成爲大富豪的秘訣」，因爲勘探石油和其他資源可以在納稅時享受「按百分比遞減」的特殊待遇。

雜誌以「石油大王」蓋迪作爲例子說：蓋迪是在蕭條時期仗着他父親的一筆遺產大發其財的，而他父親也是從石油工業中發財的。蓋迪自己曾經說：「我從非常有錢的人那裏買進了石油公司的股票。今天這些股票的售價有許多要比我所付出的價錢增加了七十五倍到一百倍。」

除石油外，也有一些「新財主」靠了重工業發財，如亨利．凱塞。

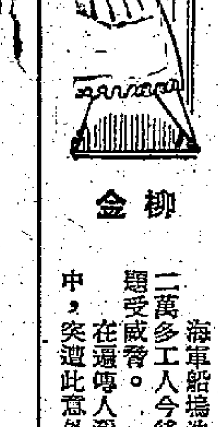
雜誌指出，至於梅隆、洛克菲勒和比尤等世代相傳的富豪，都是利用遺產進行投資，作爲獲得更大財富的「種子」的，因爲資本利得只須付出低稅。

雜誌最後寫道：「至今還沒有發現不靠遺產或特別的賦稅上的好處而能夠白手起家的。」（新）

唯美的女性

香港小姐群像

金柳



某年十二月二十四日，我到朋友處參加一個所謂「聖誕派對」，認識了許多奇奇怪怪的男女。電唱機太熱鬧，需要休息時，主人在我耳畔說有表演，接着他與許多人耳語。表演何以要如此鬼鬼祟祟的？大家面面相覷。電話機本來是放在客廳裏的，爲了方便，被移往頭房，房門半掩着，中有「番薩」在嘰咕嘰咕，大概來自美國西部的，因爲我只在荷里活的打鬥片中小酒吧間裏的爭風吃醋場面中，才聽到娘兒們有「這種」腔調。「派對」者一聽，亦無異國，嘉賓們很爲驚奇，細聽之下，原來主人所謂「表演」是指這位小姐表演美國俚語，表演得夠長，有五分鐘之久。後來我恍然大悟，是一個三十多歲的女性出現，我想了半天，完全不舉大，有人請她跳舞的劉小姐。

劉小姐左顧右盼，一下坐到梳化椅裏，我去打了電話，收線，逢到主人進來，我問他是打與誰的，他說：

「她打電話與她妹妹，她妹妹在這種日子也不出門，因爲她的一條腿在美國被汽車撞斷了。」

「姊妹都是美國留學生？」我問。

「妹妹也許到過美國，也許不會到過，姐姐一定沒有到過美國，劉小姐是廣東人，在上海一家教會學校讀過書，在租界時代的青年會裏做過事情。一切我也不太詳細，她愛湊熱鬧，今天是她要求李小姐帶來的。李小姐現在過海了，劉小姐住在香港，她到任何地方喜歡表演她的美國俚語。」

這夜我回去時，碰巧劉小姐也走，她用外國話問我住在那裏，我用中國話告訴她，她因此也改用中國話了：

「你不講英文？」

「因爲講不大來英文。」我說。

「我們是同路。」

因此我作紳士狀，把這淑女送到她家門口。她一落「的士」，仰首用外國話叫人吩咐工人開門。

對於劉小姐我的印象是淡的。若干日子後在九龍一家百貨公司裏買領帶，發現一個面熟的女性，我想了許久，才憶起這是耶穌出世之日我所送回去的淑女。淑女同時發現我，用外國話向我招呼。（一）

小事閒談

說垂釣與放魚炮

厚履豐

海濱常見有人垂釣於映海落霞中，終覺得缺少一根釣竿，要不是入境問俗，眞不知是釣魚死。這與內地的綠柳湖邊垂釣是大不相同的，在杭州的白堤，在上海的梵皇渡小河，「釣翁」處處，大抵取了書來，邊讀邊釣，成敗得失，自然在所不計，一無所得者看來也是常事，則一肩夕暉，悠悠歸途，所謂「自得其樂」！

世界名人之愛釣魚者不少，大概美故總統羅斯福是比較有名的，當年「偶荷微恙」，就會有「釣魚新聞」傳自白宮，得失無論，恬恬淡淡的心，還是有幾分喜靜的。至艾克的嗜好則不復是釣魚，而是玩高爾夫球；每一次來自他歐遊地的消息，總種說笑話：稱羅斯福畢竟還抱有「願者上鉤」那意思，艾克政策則是「直入」，兩者間的不同蓋如此。

據說釣魚要抱有怡情之心，所以「火候」不到家的，很難辦到；艾克有的是「棍棒政策」，當然不喜釣魚了。

也有人以爲：美國的國策，先後是釣魚與爆塘取魚之不同。一股火氣，失其恬靜之趣，「魚炮」，卻又發事毀「魚炮」移了手，這種政策，看來在美國不贊同者當然大有人在。

在前人詩文中，常讀到一壺酒，一竿一篷，往江邊去坐上一會，這意境想來不壞，但也要有秀山麗水爲伴，才提得起勁來，海島是很難有這種意境的，要吃砂鍋魚頭雖方便，要垂釣，環境很難，若是大興干戈，用了「拍拍運麗」的機船出海去釣大魚，論勇是夠勇的，刺激也夠，然而不是養性之法，緊張到使細胞死亡加速，與垂釣不同其是了。

都市中的雅人們愛花，則取花置於花瓶中；愛魚，放在魚缸中，愛人，用金子打門鎖，能寄懷於煙波之趣，畢竟很少。

美國土語據說有把錢或人叫作「魚」的，那種「釣魚」心理，自然又不像話了。

四味架

伯川

甜

內地今年食糖產量超過英國，總量達八十五萬噸。吃到糖時，甜在口裏；看到這消息，已甜在心頭。

酸

海軍船塢決封閉，二萬多工人今後生活問題受威脅。在這傳人浮於事中，突遭此意外打擊，眞是聞者心酸。

苦

老虎岩大火，千餘災民流離失所。地凍天寒，棲身無處，誰說「天堂」是樂土？

辣

教育條例修訂後，許多學校將無法存在。那條例帶有令人難受的滋味。

影話

梁天來

李慕長

「梁天來告御狀」是一個流傳已久的廣東民間故事，約二十年前即拍成電影在這裏上映過。這回重新拍攝，變成一部七彩歌唱片，吸引到不少上了年紀的觀衆。因此，頭五天內的生意還相當好。

本片採雙生雙旦制演出，張活游和梅綺飾梁天來夫婦，陳錦棠與鄧碧雲飾凌貴興夫婦，陣容可稱強盛。影片內容主要寫梁天來一家被表弟凌貴興恃勢凌辱，勾通官府三番四次進行迫害，害得梁天來家散人亡，但又無法平反冤獄，處於上天無路、入地無門的絕境中，這一安排是合適的，是符合原來故事同情窮人遭遇和暴露豪門與官場黑幕的精神的。可惜全片的發展流於平板，甚至梁天來告狀不成，反被貪官打死，俠丐張亞鳳這個唯一證人的一幕，也沒有變成爲一個感人心魄的高潮。同時編導者也沒有捨棄原來故事的一些糟粕，使結局變成對滿清皇帝的「德政」讚頌一番。此外，天來妻與張亞鳳的鬼魂在南雄嶺出現，庇蔭梁天來過關和嚇煞凌貴興，這一場戲看來也無必要。

影片寫凌貴興爲爭風水而立意陷害梁家，這一好謀絕不爲他的妻子所贊成，她寧願與貴興決裂而奔返娘家，也不肯助紂爲虐。這樣處理是對的，因爲惡勢力縱能囂張一時，但到底是孤立無援的。歐陽儉演張亞鳳，有出色的表演，這主要因爲他演出了這個俠丐的耿直心腸。他怕梁天來懷疑自己通風報信是爲了貪財，就寧願回頭把一兩賞銀退還他以表明心跡。但這樣一個勇於維持正義的人，卻竟被凌貴興收買好官把他活活打死了。他的死本身就是一次極沉痛有力的控訴。

「你有財又有勢，試問在這個世界上，又有誰敢和有錢人作對呢？」這是片中一名清兵對凌貴興所說的一句捧場話，可見當時有多少人冤死在「財可通神」這四個大字之下。今天，梁天來在城隍廟附近任由凌貴興毆頭辱駡的事情，已不再在新社會出現了，但「財可通神」在不合理的社會中還未成爲個歷史名詞。

最後，許多觀衆都認爲凌貴興之妹是被無辜斬首的。

燈下小語

中西合璧的冬裝

麥五郎

每次寒流襲港，街上必有大批奇裝異服出現，今多第一次寒流到來，當然也沒有例外。

首先，屬於奇裝異服類者，當爲少數洋人，仍然穿着夏服出現。若像早些時和暖的天氣，他們穿着恤衫，還不覺得什麼。可是，在西北風怒吼之下，這就顯得格外搶眼了。

乾濕褸甚至厚呢大衣，也紛紛出現。可是，由於寒流來得太匆促，早上起身發覺天時不對，即刻從箱子底下把冬衣拿出來，來不及送往洗衣店裏去整理，甚至連交與太太熨一下的功夫都來不及。於是一件件大衣，帶着印象派的圖案，就披到了身上。

太太小姐們呢，有的着起了長大衣，但是另外一些卻只是顧上不顧下。厚厚的棉襖或者絲棉襖已經穿起來了。手上也戴起了手套，有的頸子上還圍着圍巾。可是下面只露出了薄薄的旗袍。一對纖纖的腿，接受北風的正面攻擊。

當然也有顧下不顧上的。外國太太即使披上了皮大衣、皮披肩，卻老喜歡讓領口敞開着。喉頭成個風兜。

看上去最堪哂的怕要算是我們先生們的中西合璧裝了：下身西裝長褲，上身絲棉襖。方便利落舒適，禦寒象而有之。若說這樣未免不登大雅之堂，那麼我的朋友小張另有妙計：絲棉襖裏面照樣打好領呔。萬一有衣冠楚楚的必要時，只要除去棉襖，披上掛在寫字樓裏的「哈立斯」上衣，幾分鐘就結束定當了。

廣播節目

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。三十分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。三十分歌伶粵曲。九時京曲。三十分潮州曲。十時主婦選唱節目。四十五分粵語流行曲。十一時歷史故事京曲「全本打龍袍」。卅分粵曲。十二時故事「洪熙官西江毋雄記」。卅分潮州曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。三十分新聞。五十分音樂。二時粵劇小舞台「狸貓換太子」。三時三十分「工作不忘娛樂」音樂節目。四時音樂茶座。三十分潮語話劇「人之初」。五時故事「儒林外史」。三十分兒童節目及歌曲。六時新聞。三十分時代曲。四十五分「太平天國故事」。七時十五分轉播港府球場奧國城架隊對香港聯隊足球比賽。八時十分音樂。十五分轉播東樂戲院麗聲劇團粵劇「雙仙拜月亭」（直至該劇完場）（天氣報告在九時左右落幕時播出）。

香港英文電台

上午七時音樂。十五分新聞摘要。廿分音樂。四十五分天氣報告。八時新聞。十五分歌曲。九時暫停。十二時卅分電影音樂。一時十五分新聞。卅分婦女節目。二時暫停。五時卅分小夜曲。六時點唱。七時新聞。十五分歌唱。卅分軍士音樂。八時唱片介紹。卅分音樂。九時新聞。十五分戲劇。十時十五分弦樂。卅分跳舞音樂。十一時倫敦電台新聞。十五分鋼琴。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時麗的呼聲進行曲，口琴。十五分天氣預測，轉播港台節目：英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞報道，天氣報告。十五分聽戶祝壽祝婚點播。卅分粵曲點唱。九時卅分時代曲。十時大衆信箱。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分南音演唱「穆桂英斬鼓龍」。十一時國語會話。十五分粵曲。卅分社會奇情小說「歧途」。十二時新聞報道。十五分轉播證券交易所股市及金融行情。廿分聽戶祝壽祝婚點播（天氣報告）。卅分社會現實小說「人海飄萍」。一時時代曲點唱。卅分諧劇「報復」。二時電影故事「殺妻案」。卅分粵曲。三時卅分電影故事「烽火佳人」。四時聽戶祝壽祝婚點播。十五分粵曲。卅分電影故事「鐘無艷」。五時兒童節目及金價報告。十五分各地音樂。卅分世界童話。四十五分時代曲。六時偵探小說「虐殺」。卅分粵曲。七時偵探小說「連環血案」。卅分文藝小說「苦女江海燕」。八時新聞報道，天氣報告。十五分球迷信箱。卅分粵曲。四十五分時代曲。九時間諜小說「A字十三號」。卅分夏威夷樂曲。十時通俗故事「海角飄流記」。十一時新聞報道，體育消息。廿五分時代曲。四十五分音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

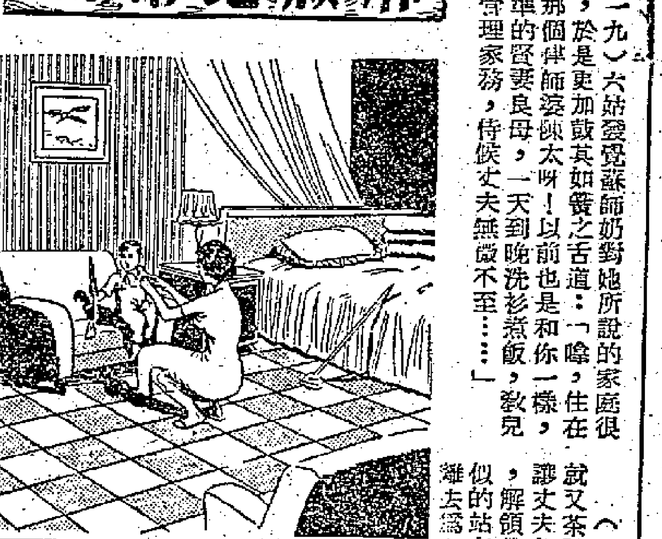
上午七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州劇。四十五分今日事。十一時客音木魚歌曲。卅分越劇「彩虹萬里」。十二時新聞。十五分時代曲（天氣報告）。卅分評話「萬花樓」。一時國語相聲「重男輕女」。卅分彈詞「三徵緣」。二時申曲「貂蟬」。卅分國語家庭信箱。四十五分京劇。三時上海滑稽。卅分時代曲。四時潮州曲。五時潮語武俠故事「三怪俠」。卅分國樂。四十五分婦女講座。六時歌唱故事「陳姑追舟」。卅分中西藝術歌曲。七時攝影講座。十五分音樂。廿分轉播足球表演賽：奧國城架隊對港聯。八時十分新聞，天氣報告。卅分轉播麗聲劇團新劇「雙仙拜月亭」到完場止。

麗的映聲（有線電視）

下午五時兒童節目：卡通片。十五分大衛叔叔兒童漫畫故事。三十分「豪俠卡遜」。六時休息。七時三十分電視樂壇。四十五分今日新聞片。八時「太空進軍」。三十分「衝動」。九時「科學幻想故事」之「月光之一端」。三十分國語長片「女人與老虎」。十一時最後新聞，天氣報告，收場曲。

靜寂地帶

文 靜霞　圖 史化



（一九）六姑發覺蘇師奶對她所說的家庭很感興趣，於是更加鼓其如簧之舌道：「唸，住在一號室那個律師婆陳太呀！以前也是和你一樣，是個標準的賢妻良母，一天到晚洗衫煮飯，教兒養女，管理家務，侍候丈夫無微不至……」

（二〇）「……只要陳律師一踏腳入屋，就又茶又煙又酒又生果，樣樣恭奉週到。跟着就請丈夫舒舒服服的躺在沙發椅上，她就替他除鞋，解領帶，脫衣服。陳律師上班前，她好像丫鬟似的站在旁邊伺候這樣，伺候那樣，一直到丈夫離去為止……」

（二一）「……她自己就知慳識儉，以為這可以博取丈夫的歡心，天長地久做一對標準夫婦啦！哼，誰知沒有多久，陳律師就變了心，在外面金屋藏嬌了……」蘇師奶聽得入了神，忍不住罵道：「男人真沒有良心……」六姑截道：「不是男人沒有良心，是她不懂男人的心……」

俘虜

舒康

假如就這樣死去……

鄔務芬反而冷靜下來了。

她無視於敵人狂妄的進攻，在祖國純潔的大地上，白色的馬、黑色的馬、褐色的馬；穿着黃呢制服，黑色馬靴的鬼子兵怎樣驕傲囂張地躍進着，甚至聽得到人喊馬嘶，他們逼近了，但她只是密切注視馬前同老裘，見他們消失在桐樹叢中，偶然有枯萎的野草忽地一陣騷動，她吊着的心也跟着一撐：

「我的人，祝你安全啊！」

「好同志！」她也同時為老裘祝福：「你比馬前更有用，要保重啊！萬一我給發現了，假使就這樣死去，你們都是證人。」

「你們要證明：有那末一個不知名的女孩子，她叫什麼名字並不重要，只是說明了中華民族的好孩子永遠在關懷着她的偉大祖國母親，她們願為祖國的安寧和發展付出生命。」

「可是我們是這樣悲慘，我們參加抗戰隊伍了，但沒有機會看見敵人在我們面前倒下，沒有機會把敵人趕出國界！我們只是逃亡！逃亡！逃亡！現在我已經逃不動、走不掉，給綁在樹上等待着死神、屈辱和滅亡！」

「他們更近啦，鬼子兵在祖國肥沃的大平原上，有如一條彩色斑斕的巨蟒，他們分兩路迅速蜿蜒過來了，戰馬在長嘶，鬼子在吆喝！聽，這裏面還有人用中國話喊『殺！』這是怎麼一回事呵！

「哪裏來的小鋼砲，正在向着破廟發射。彈片越過破廟落在水坑裏，發出撕裂心肺的嘯聲；我怕，但我應該不怕，我的遭遇已經夠苦，我不能再在敵人面前示弱，把中華民族的尊嚴全部丟光！

「我不能做什麼，只能目擊死神的跳躍。一串子彈在附近掠過，破廟在鋼鐵樹裏大批大批往下落；它無告地倒了下來，殘舊的木料焚燒着，煙灰夾着碎屑滿天飛揚。鬼子吃驚地勒馬不前，他們以為廟裏有人，沒料到毫無動靜，他們以密集的馬槍射擊破廟，假想着裏面還有中國人……」

「肥婆的馬受驚了，我看得很清楚，他的大白馬前蹄凌空，在山石掩蔽後面亂轉，幾個人在制止牠，看不清是誰，他們離我相當遠，——好像有兩個人上了馬背，在山澗裏匆忙逃亡了。

「其餘的人怎麼辦？老裘和馬前影子都不見，我真想喊，告訴他們：我還健在！」（七）

虎豹龍蛇傳

史得

第三回　芳訊沉沉情懷惘惘　城狐處處恩怨重重

「我真不懂你的詭計，卑鄙的詭計！」阿芳說。

「你何必罵我呢？」趙玉豹笑嘻嘻說：「我是真的在幫忙他呀！標叔他們是奉命要抓住他的，這是公事。自然，他們也想領這十萬元。老大是不容易逃得過他們的耳目的。現在全城的警探在出動搜索他了。」

「是你告訴他們的？你叫他們去捉老大的？」

「不！不！」趙玉豹搖着腦袋：「我是他的弟兄，那個不知？昨天我跟老大去喝酒，有人看到了，馬上去告訴標叔，碰巧我昨晚出去找他們，想打聽老大跟老三的事，他們立刻跟我開談判，要我把老大捉住交給他們。可是我想也不想就拒絕了，我才不幹！」

阿芳點點頭，不做聲。趙玉豹繼續說下去：

「他們見我不肯，就迫我，說我有心幫忙大哥，窩藏一個逃犯，而且他還是個殺人犯！他們的說話很兇，意思是迫我把老大交出來，要不然，我就要替老大吃官司。同時，他把老三的事告訴我了。老大這樣做，也實在對祖宗不住。因此我就想出一個辦法來。」

「什麼辦法？」阿芳見他說話停了，便問。

「現在說也沒有用處了。」趙玉豹搖頭苦笑：「老大已經走了，一切計劃都成泡影！」

「你告訴我又有什麼關係？」阿芳說：「並且，我們未必永遠不再見他。也許我們在澳門碰到他的。你先說出你的計劃，也好叫我有個準備，省得像昨天晚上那麼，我因為不知道你的心事，所以攪了烏龍。」

趙玉豹想一想，似乎覺得她說的有理，點頭道：

「我後來給標叔他們迫得太甚，因此就將計就計，答應他們，把老大引到這裏來了。反正我知道老大今天要來找我一起去澳門的，我的話一定兌現，」

「他們給你什麼條件？」阿芳問。

「他們說，功勞歸他們，十萬花紅歸我。」

「所以你說要發財了。」

「你還說不想把大哥送進監牢？」

「我早說你這個人很笨。」趙玉豹笑嘻嘻說：「雖然現在失敗了，但我的計劃還是最巧妙的：我不打算把大哥交給他們。我等老大來了，就跟他們談判，假如大哥給我三四十萬，我就放了他。你說這不是幫忙他嗎？」

「這還是敲竹槓！怎麼好說幫忙？」阿芳冷笑。

「老大是不會知道的，標叔他們又在這兒。」趙玉豹滿有把握地說：「我對老大說，要用這筆錢去賄賂他們，自然他就相信了。這時候，我可以發財，又保存了老大的性命，還博得一個好弟弟的名譽，一舉兩得！」

「標叔他們肯讓你放走大哥嗎？」阿芳問。（一〇六）

江湖三女俠

梁羽生

第十五回　燭影搖紅允禎登大寶　劍光驚夢俠女入深宮

唐曉瀾中心惴惴，只聽得允禎道：「你替我辦一件事。」唐曉瀾道：「聽皇爺吩咐。」允禎道：「這事易辦得很。」說着拿出一條繩子和一個藥瓶來，續道：「你替我去殺一個犯人。你用這條繩子將他絞死之後，用藥水澆他屍體。這藥水是大內的秘藥，澆了之後，他屍身便化為血水。犯人囚在皇府東院第三間房的樓上。你去吧！」

唐曉瀾聽得毛骨悚然，接過繩子藥瓶，允禎又道：「帶了寶劍沒有？」唐曉瀾道：「帶了。」允禎道：「你將他絞死之後，削他的中指回來見我。」

唐曉瀾奉命而去，推開囚房，裏面黑黝黝的，只聽得有一個人在呻吟。唐曉瀾關上房門，打燃火石，只見一個犯人蓬首垢面，蜷縮屋角，呻吟道：「好，你把我殺了吧！大漢義民，誓死不辱，看你們這些胡狗，橫行得到幾時？」唐曉瀾大吃一驚，聽這語氣，此人竟是自己同道中人。上前喝道：「你這死囚，今日是你死期到了。你有什麼遺言要留下麼？」那人睜開了眼，忽道：「你是胡人還是漢人？」唐曉瀾道：「你管我是胡是漢。」那人道：「看來你是漢人，為何卻做胡虜鷹犬？」唐曉瀾取出繩子，心中思量不定：到底是殺他還是救他？若然殺他，於心何忍？若不殺他，會誤所托的大事，必要因此誤了。正自躊躇，那人忽道：「我再問你一句話，現在是什麼時候？」唐曉瀾道：「快到午夜。」那人道：「有一個本領極高之人，約好午夜救我。你和我們一道走吧。」唐曉瀾思潮洶湧，追近兩步，那人又道：「你殺了我，將永為大漢罪人。」唐曉瀾心念一動，忽然冷笑道：「我只知貝勒之命，今晚必要送你歸天。」那人怒道：「我是西北義軍首領，你殺了我，我的弟兄也不饒你！」唐曉瀾喝道：「死囚閉口！」將他一把提了起來，左手取出繩索，套在他的頸上。

那人叫道：「二哥來呀！」窗外呼的一聲，鐵枝齊斷，黑夜中飛進一人，手提一把寒光閃閃的長劍，唐曉瀾身形一閃，那人喝道：「快放我的大哥！」唐曉瀾大叫道：「有刺客！」避了兩招，游龍劍早已拔在手中，轉瞬之間，那人連進五招，唐曉瀾也還了四劍。

那人邊打邊喝道：「你這樣身手卻效忠滿洲貝勒羞也不羞？」唐曉瀾也喝道：「欺君犯上，大逆不道，休得胡言！」游龍劍迅若飄風，欺身直進！劍光中照見那人帶着黑色面具，猙獰可怕！唐曉瀾連使追風劍中的「穆王神駿」「王母青鸞」兩招，一劍刺他下盤，再一抖劍鋒直上，刺他面部，這兩劍一下一上，運用起來極為艱難，但卻是追風劍中最兇的絕招。那人身手極為了得，平劍一揮，轉了半個圓弧，劍風蕩蕩，竟把唐曉瀾的游龍劍封出外門！（二七三）

小說林

再来的時候

麥西寧

（一）

方永的眼睛亮了一亮，他看見的正是剛才那個姑娘！

在一個賣生菓的小攤子前，她在動手揀橙子。只見那賣生果的把她手裏揀好的幾個橙子放進紙袋去，之後，她付了錢，就忽忽的跑走了。

方永戀戀不捨地站在那兒望着她的背影。那頭蓬鬆着的黑髮，那襲深棕色的旗袍，那雙黑色的平底鞋，很快地就沒入街上角拐處的暮色中。

暮色越來越蒼茫，路燈開始亮了。但此刻壓在他心上的是一片九龍暮色的蒼茫；離開他的視線的是九龍街上的燈光。

方永這會兒好像什麼也看不見哪。

——不。——是看見的——那萬里外，里約熱內盧這世界名城的燈光。他記起那些使人感到焦灼、但又叫人覺得快樂的晚上。暮色中，巴西首都里約熱內盧的千燈萬火，像千萬朵吳瑛的光彩的微笑，燃燒着摩天大廈上的半空，也燃燒着他的心。他穿着那一件有花色的夏威夷短袖衫，心裏唸叨着吳瑛的那句「我常常想起你」的動人的話，像低聲哼着世界上最甜蜜的一隻曲子，走在里約熱內盧的熱鬧的夜市上。有些在山芭裏一起捱了五年的伙伴，一旦來到這熱鬧非凡的大城，少不免第一就想到喝酒，第二就想到找女人；在候船的期間中，往往聯群結隊東闖西撞，在里約熱內盧的夜街上打轉；深夜回到三等旅館中，往往把住在他們隔壁的他吵醒。

或者，門給敲開，一個喝得醉醺醺的同事無緣無故的把他擁抱住：「喂，方永，你叫什麼名字哇？」「方永，你真是一個聖人！不喝酒，不找女人……」這些話常常落在他自個兒的耳裏，他們說着的時候，總是那樣哈哈大笑。

遊子的心是寂寞而又苦澀的，方永知道。

但當遊子的心有一份幸福的期待時，五年的山芭日子可以過去，這些使人焦灼的候船的日子，當然就可以輕輕的打發過去了。他記起下船的那個晚上，里約熱內盧的人頭擠擁的碼頭上，他方永沒有一個送行的人。但那又有什關係呢？里約熱內盧半空上的吳瑛的千萬朵尖彩的微笑，在向他亮着，亮着：

「方永，你這一下，真的快樂了。」

那以後，碼頭上的人聲去遠了。馬達聲響。船在海上。月亮照着他回來——那是他和吳瑛的幸福的月亮。星星照着他回來——那是他和吳瑛的幸福的星星。

可是呀，沉思默想的方永，他底明亮如舊的眼睛，此刻却有一種寂寞的幽光在那裏面浮泛着，似寒夜裏的寂寞星光——雖然這時候正是九龍街上夜市熱鬧的時辰。

他抹了抹眼睛，走進已經開了場的電影院裏。

電影院裏「滿座」！但黑暗中，方永好像覺得偌大的世界只他孤零零一人。上映的是一部喜劇，但對於方永却是一部之外的喜劇。觀衆們時時發出哄然的笑聲。而那笑聲一下一下的向他心上襲來——要擠出他心裏的哭泣來似的。

九點半散場。他走出電影院。街上行人絡繹不絕，但他覺得自己只是從一個荒涼的世界走到另一個荒涼的世界。他的心是那樣荒涼啊。

渡船上，微帶寒意，初秋的夜風，向方永的身上吹來。望望自個兒身上那套皺巴巴，他嘆了口氣。又有什麼用？吳瑛連看也沒看到它！唉，不要等明天了！我看還是馬上去找鄭康平吧！他想。

走出碼頭，搭上一輛電車，他腦子裏突然閃過那筆鄭康平替他存在銀行裏的款子的數目字……（七）

大蘇（捨身取義）

吉叔作

情人日記

是日也　玉姐講同居計劃

玉姐漸漸恢復常態，開始談個件事，所謂個件事，即如祥伯所料，搵間房住埋也。玉姐提出三個條件，第一，不與老妻同住；第二，請幾方親友飲一餐，以正名義，祥伯是媒人公，在必請之列；第三，新居地址，由玉姐選擇，她準備揀個風涼水冷之處，例如半山區或跑馬地九龍塘之類，舉凡傢俬雜用等等，由她負責。玉姐曰：「人一世物一世，捱左大半世，總要享番下。跑馬地九龍塘我都有人識，一放咗氣出去，唔愁冇地方者。至於你老婆個便，隨得你點，總之你不能帶佢來我處，我亦唔會去佢處，大家分開，之我做人好通情達理者，唔會話住你，一個禮拜七日，返邊處幾多日，由你自己定。講到請酒個層，[illegible]趕得切，在新居擺酒，趕唔切，在酒家擺，我請十零個姊妹，你請十零個朋友，大概三圍，或者四圍，七十文一圍，都幾好睇者矣。」

玉姐越講越興奮，不知幾多計劃，又教我向祥伯請假一星期，準備去長洲渡蜜月，因有個打西人工的姊妹，撈長左，在長洲買左間屋，乜乜物物。關於我美華個份工，玉姐也另有意見。玉姐曰：「做個的後生，畀人指來指去，一二百銀人工，唔中用者。就正我講長洲個姊妹，在長洲開農場，養鴨仔，不知幾好利錢，我侵些少本錢落去，你在長洲養鴨仔，都叫做半個事頭，唔使做後生仔衰挨。」玉姐頓一頓，又曰：「至於美華個幾百銀，益左人算數，當係破財擋災就算，之講開又講，唔係肉刺，你既然鍾意我，理應在秦宅之時，就開心見誠對我講，唔使辜大眼頭，眼光光唔見幾百銀。」玉姐講到此處，垂首又曰：「不是寃家不聚頭，當時我打喇姑工，跟鄭姑去箱位，佢的戲子佬，個個靚仔淨者，見左你就衰衰咁，攞命人，我都冇個鍾意，哈，唔知點解，見左你就……」玉姐射我一眼，又曰：「咪，整乜嘢咩你，對眼發青光睇，咪發係有我講冇你講，呢個家庭，你都有份者。請祥哥有乜意見啫你。」

玉姐的說話，我一聽在耳內，我亦明白是什麼一回事，玉姐與我商量組織家庭也。但我個然不知所答，好似被硬被人拉落水，有些不明不白，但我又不敢否認，恐怕玉姐當堂爆火。我希望是發夢，玉姐、叠室、咖啡、貪容，一切一切都是夢境。然而，手摸眼見，完全是真實，不到我逃避，眼前，有個嚴重問題，等待我容我走開。這件事情，有桃色成份在內，桃色事情可大可小，方今幾多殺人放火之事，都與桃色有關。現在，我不明不白的爬上危險邊緣，如同身在懸崖，已經差左隻腳落去，情勢千鈞一髮，但又無從挽救自己。在玉姐再三催促之下，我惘然曰：「玉姐，我，我冇意見。」（八五九）

紅襖楊四娘

文綺閣主

二、叁都鏖戰

劉佑領了季先時青兩人和護車隊，過了三岔路，便勒住馬向季先說道：「東北是大路，經沂源，臨朐兩縣縣境，行程約需十一二日，正北是小路，越過博山便是叁都，只消五六日便到，但山路險峻，不易行走，驢車隊更難通過。俺打算獨自走小路趕快到叁都給安兒報訊去。你和時青押着貨物，走大路便了，沿途如有人叔劫，便說是我的貨物，相信沒人敢來欺負你。便是有些無名小賊，敢來劫奪，憑你的本事，也盡可應付了。」季先道：「俺可不是小孩子，要人作伴，你只管放心吧。」時青道：「不如我跟隨你走，沿途也好伺候你老人家。」劉佑搖手道：「這一層請老爺子放心，可是你獨自走小路，沒人作伴怎行？」劉佑撫掌大笑道：「不消了，貨物要緊，你就幫季先押運吧。路上不要就擱，我在叁都候你們便了。」說罷，就在馬上揮手，一領馬頭，朝正北小路而去。這裏季先和時青，遵循東北大路，押着貨物，路上無話。季先時青等走到第九天，已到叁都縣境，這天正朝叁都城前行，離城還有八十里路，便見前面，旌旗蔽野，營帳連綿不絕，把一座叁都城團團圍住。季先看見這情形，便對時青說道：「我們來遲了，看情形金兵已圍了城。我們怎可以進去？」

時青在馬上躊躇了一會兒，對季先說道：「雖說圍了城，未必就沒路可進，常言道有錢能使鬼推磨，只要化點小錢，賄賂金兵的軍官，一樣可以進城去。」季先道：「說得也是，你姑且試試看。」時青找着一個當地鄉民，領到一家叫陳瓊猪的土媽家裏，會晤金營裏一個軍官，關下裏談起來，才知道圍城的金兵，是金朝[illegible]的隊伍，[illegible]時青假托是叁都城內糧食商人的夥計，奉了東家命採販糧食回來。遇到戰事進不得城，情願將一半貨物孝送，但求能進得城去。那軍官聽了笑逐顏開，對時青說道：「單是我讓你通過也不行，[illegible]可是，價錢要五十兩金子，不折不扣，我也不要你的貨物，城內糧價高漲，斗米兩金，只要你能夠進城，五十兩金子轉眼便賺回來了。明兒五更天，你隨我到東門來，包你能夠進去便了。」時青道：「好是好，可惜我沒有金子在手。」陳瓊猪道：「這樣吧，老身跟你買下一半貨物，給你五十兩金子。」時青答應着，和季先商量，季先只得答應。次日果然由金兵的軍官護送到東門外，城裏的守兵，得到暗號，放下吊橋，把城門開了一條縫，讓時青季先等一干人通過。同他們進城的還有十多個人，全是拿金子買路的，或五兩或十兩，數目不等。不消說這些金子概由攻守雙方的下級軍官分了。（七）

重見光明

江碧

一、鍍金的愛情

小娟那長日瞢瞀的情懷豁然開朗，雀躍道：「我真多麼希望明天就可以看到醫生！」

「那不成問題，」莊大年笑着哄慰小娟，說：「不過，可能的話，最好還是撥了場再說，等耐三幾天不打緊吧？」

「為什麼？」

「你目前居住的環境還根兒醫不得病的。」

小娟想想也有道理，改問道：「我奇怪，莊經理怎的對我這般要好？」

莊大年料不到對方有此一問，一下子默住了。

不過，他畢竟是油嘴滑舌的人，想了想便說：「別誤會我存什麼歪念頭，我這個人平素喜歡幫忙別人，看到別人快樂自己才覺得開心，有些朋友罵我別傻氣，可是我賦性如此，無論如何改變不來。」

小娟疑信參半，歪着臉問道：「莊經理對待男人也是同一模樣嗎？」

「完全同一模樣，」莊經理奸笑着回答，由於小娟瞎了眼睛，自然瞧不見他張紅着臉。

靜默了半晌，莊經理再說道：「苗姑娘恁是得天獨厚，如今受夠了窮困的折磨還這般楚楚可人，異日生活過得舒適，營養得宜，更不知多麼明麗而且顛倒多少瘟生哪？」

「瘟生？什麼叫做瘟生？」

莊大年笑而不語。

小娟驟直地問了又問，大年始終避開了正面作答，只笑吃吃反問道：「在苗姑娘的心目當中，可曾想像過怎樣的人物才是最完美的對象嗎？」

「對象？莊經理的意思是指什麼東西？」

「你真的不懂？」

小娟明快地點一點頭，大年看出她不會撒謊，便笑着解釋道：「對象就是你的終身伴侶，苗姑娘，你想過要嫁給什麼人才獲得幸福嗎？」

小娟撫手不迭，大發嬌嗔道：「莊經理好沒正經，我敢夢也未想過這些事情。」

「高興現在想想嗎？」

「我不想，再講下去我不再理睬莊經理了！」

看到小娟快要光火，莊大年曉得她年紀太輕，情感十分敏弱，比不得一般風塵女子，應該另換一種比較天真風趣的方式逗引她才對。（七）

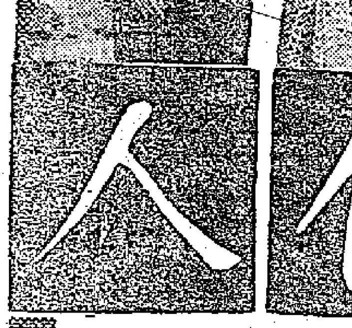
太平　環球　北河　域多利　油麻地　龍城　筲箕灣　長樂

避免擠擁　請早定座

明天盛大聯映

中聯公司一九五八年度新攻勢第二炮

烽火佳人



中聯公司五週年紀念作

李清　紫羅蓮　小燕飛（出場序）

游擊英雄 出生入死　化身藝員 俠機出擊　魔性狠 垂涎色花　辣手摧花 軟硬兼施　英雄美人 一見傾心　柔情寸寸 同臣難開　偷竊密件 誤入香閨　節外生枝 危機四伏

編導 吳回 又一傑作　製片 朱紫貴

黃楚山　李鵬飛　馮峯　黃好義　陳好逑　葉萍　吳嘉麗　聯同主演

世界文學名著改編　傳奇刺激緊張巨片

麗的呼聲銀色台今天下午三時至四時半播放本片大結局事請注意收聽

太平　環球　北河　域多利　油麻地

今天最後四場獻映

中聯公司出品　文藝名著改編　奇情鉅片

波譎雲詭　動魄驚心

好情

原著 史得　改編 朱紫貴　製片 朱紫貴　導演 王鏗

出場 李清　白燕　容小意　黃曼梨　吳楚帆　謝月明　石堅 同主

期滿無多　欲看從速

大華

今天隆重獻映

名著改編　槍戰決鬥　香艷愛情　感人文藝巨片

史超域加蘭格　占士美臣

非麗絲嘉域三星主演

芳鑲　片上中文

至愛盪氣迴腸　決鬥精神　悲壯熱烈

今早　大戰紅河邊

皇后　平安

今天三場　兩點半　五點半　九點正

王子復仇記

榮獲五金像獎　羅蘭士奧利花主演　HAMLET

優待學界　特別價　超等座　後座一律　每位一元半

今早　香港映　劍寶　龍飛　全部中文字幕片

利舞台　普慶

今天兩點半　五點　七點半　九點半

華納公司出品　歌唱悲劇巨片

安白麗芙　紐保曼

The Helen Morgan Story

花後紅

國泰

今天最後獻映

英法警匪戰

GUILTY?

巴士拉　巴巴　李之　主演

春戀

金國　新華　明聲　國際　合笑　舞樂　長民　景陵

明天盛大聯映

大成　光中　出品

七彩鐘無艷

全部伊士曼七彩！

何非凡　梁醒波　芳艷芬　朱丹　鳳凰女　白雪仙　主演

麗都　仙樂

明天盛大聯映

石慧　傅奇　密切攜手紀念之作

寫一對當海鴛鴦悲歡離合的故事　戰時人生劇　活人影　海上鴛鴦　愛情插曲

長城電影製片公司出品描寫生活及人生劇情之

蘭花花

石慧　傅奇　朱莉　翁木蘭　蘇秦　孫芷君　張錚　李次玉　金沙　王小平

夫妻寶鑑　戀愛南針　青年不可不看　著名話劇搬上銀幕　戲中戲

林歡　程步高

豪華　快樂

今天最後兩天

英女皇御前獻映巨片

Les Girls

美女羣芳

金像獎高美　今年度最佳

後天獻映　黑獄亡命記　緊張刺激巨片

都城

今天　景星

劍膽琴心　The Magic Bow

無邊春色　Doctor In The House

明天兩院隆重獻映　虎躍龍騰

今天仍映

七伊士曼彩色

森林艷女　SWAMP WOMEN

差利獵艷記　Tillie's Punctured Romance

尚有戲院廣告排在第五九版

大公　體育

體壇動態

足總接納黑池來訪
四千五百鎊踢三場
以球王馬菲士前來表演為條件
南國隊亦獲接納征期或在明年

英國黑池職業足球隊和南斯拉夫斯巴達足球隊，將被邀於今年五月間和明年來港訪問。這是足球總會在昨日下午召開的埠際小組會議時所決定的。在這個會議中，還編定了農曆新年來港的南朝鮮隊的賽程。出席會議的有莫慶（主委）、胡祖堅、夏仙、柯路達和王志聖等。

英國黑池職業隊於本年四月間前往澳洲比賽，日前該隊聯絡人從澳洲墨爾本拍來一封電報，表示希望於今年五月三日（星期六）、四日（星期日）和六日（星期二），在港作三場表演賽，並要求給予五千英鎊的包眼，另由港方招待膳宿。

對於黑池隊的來訪，席上各執委都表同意。至於包眼問題，王志聖提議給予四千五百鎊（折港幣七萬二千元），莫慶與胡祖堅贊成；陸軍代表柯路達則提議照付五千鎊，夏仙同意，形成三比二票之勢。柯路達和夏仙堅持他們的意見，莫慶則認為四千多鎊的包眼已經相當高，過去來港外隊的包眼多在三千五百鎊以下。其後，秘書長馬提醒主席莫慶，說埠際小組只決定是否接納該隊來訪，包眼問題可交由財務小組決定；王志聖同意莫的說法，於是撤回給予四千五百鎊包眼的建議。

財務小組昨傍得主委戴亞和委員希根兩人列席。戴亞認為可給予四千五百鎊的包眼，但先決條件要那個黑池隊來港的右翼名手馬菲士在港至少作兩場表演；如馬菲士不出場，則只能給予三千五百鎊的包眼，戴亞的提議獲得通過，此事遂作如此決定。

馬菲士職司右翼，有「英國球王」之譽，據說技術是非常出色的；但他今年經已四十二歲，垂垂老矣！是否仍能在綠茵場上大顯雄風，目前尚難估計。不過，這一位「球王」的「身價」在此次黑池隊來港訪問中，表演兩場而值一千鎊，亦不可謂不高也！

至於南斯拉夫的斯巴達足球隊，是由現在香港的域架隊領隊高路達做經理人的。在他的信件中，沒有註明條件，日期也沒有明確規定，只說是一九五八年四月或一九五九年四月；並且還將斯巴達隊十一員正選球員的照片寄給足總。

對於南國的斯巴達隊，各委員亦同意接受該隊來訪，條件方面則與域架隊一樣，給予三千二百鎊的包眼，日期則沒有確定。

南朝鮮賽程編定

莫慶曾建議邀其今年五月間前來，並讓英隊與南隊作一場表演賽。但因此等國際賽要抽回百分之廿的分賬給對賽隊伍，足總雖有很多「甜頭」，而且一些委員亦不同意兩隊一齊到港，故莫慶的建議遂作罷論。會後，胡祖堅、王志聖等人均認為：今年四、五月雖再有時間邀南隊前來，他們希望南隊在下一個球季來港比較合適（意指明年）。

埠際小組最後還編排南朝鮮隊於農曆新年來港的賽程等事。該隊定於二月十四日到港，將紮營於北角雲華酒店。十八日（年初一、星期二）作第一場比賽；十九日（年初二、星期三）作第二場比賽；廿二日（年初五、星期六）作第三場比賽。三場均在下午三時半開球。比賽的票價，決定分爲六元、三元五角、二元四角和一元二角（軍人學生票）四種。·華耶羅·

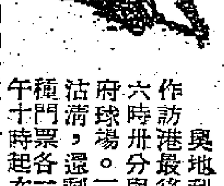
十哩長跑延期舉行

田徑總會主辦的十哩長跑及兩哩步行賽，原定於本月十五日舉行，昨據通知，因有某些手續問題，比賽將略爲延緩舉行。

捷克紅星隊在印尼再捷

【安塔拉通訊社雅加達六日電】捷克紅星隊在萬隆以一比〇擊敗印尼軍隊選手隊。客隊全場猛攻，但因主隊防守得宜，門將鄧益闊表現出色，故客隊僅能在上半場四十分鐘時由右翼攻入一球。

域架臨別演技 今晚夜戰港聯
客軍變陣出場決心取勝
六時卅分開火劇門難免



奧地利域架足球隊今天作訪港最後一次演技，晚上六時卅分與港聯隊比賽於港府球場。三元五角門票早已沽清，還剩下十元及六元兩種門票各二千多張，今日上午十時起在球場預售，下午三時起門沽二元四角一種，計共七千多張，隨購隨入。看情形，可能售出九成座位。

客隊經過兩戰，一勝一敗。由於兵源不多，在印尼已傷了正選左前衛華夫，到港後對華聯一仗又有右翼路比受傷，微傷的另有數人，今晚決定變陣對抗港聯，或將由小威拿踢右翼，那在與華聯時被球證判令離場的力基沙仍然可以上陣。

港聯十一位正選，其中有八個効力華聯打垮客隊，今晚這八個人可能有司徒堯倦勤，因他扭傷了足部，需要休息，將以羅北補充他的位置，其他不會有變。

港聯的人材與華聯有大半相同，實力也是一樣。既然華聯可以打垮客隊，多數人都認爲今晚港聯亦有取勝可能。然而，以客隊過去兩次演出來說，雖然受挫於華聯，但他們的個人技術是夠熟練的，合作亦夠默契，所差的是中場三角短傳太多，拖慢了推進時間；前鋒「埋門」的時候也沒有絕對把握，倘若在今晚最後一仗，他們改變戰略，多採長傳急攻，以此配合中場三角短傳，「埋門」的時候更能提高射率，那就可能贏港聯了。而且這是他們臨別一仗，一定不想失威，如運用較佳的體力與港聯力拚，必可佔到便宜。所以，對於此仗，一般不敢看淡客隊，倘若他們以純熟的控球功夫，略爲改變戰略，就有可以打垮港聯的條件。

另一方面，港聯各將如門志旺盛。當亦足與客隊展開劇爭。以華聯一仗演出爲例，亦未嘗無取勝可能；踢得起勁，就有機會。而且今晚港聯的鋒線，似比華聯更爲凌厲，如果後方守得穩，能與前鋒呵成一氣，不讓華聯專美於前，再打垮客隊，亦不足爲奇。

總之，港聯能否取勝，要看士氣如何，大家如何決心一拚，便有取勝機會，否則便有問題。有人恐怕多數華聯球員會踢「因住波」，原因是周末及星期日有兩場重要的聯賽舉行，有關係的球員在今晚不致力拚，這是意中事。如果這是事實，必敗無疑。·晨光·

域架隊

沙尼（1）、花烈（ ）、高路文（ ）、力基沙（ ）、晉路達（ ）、雲地殊（5）、小威拿（7）、威倉（8）、雪石（9）、哥路石（10）、荷利馬（11）

後備：柏力根、華夫、哥林路、路比。

港聯隊

領隊夏仙；教練黎兆榮；隊長何祥友。

劉儀（南）、郭錦洪（南）、劉建中（南）、劉添（巴）、司徒堯（傑）、文登（陸）、莫振華（南）、姚卓然（南）、劉繼照（巴）、何祥友（南）、朱榮華（傑）

後備：羅國良（巴）、麥麗高（陸）、羅北（巴）、陳志剛（傑）、加利（陸）、陳輝洪（傑）、吳偉雄（東）、林錦棠（巴）、廖士（警）、劉志霖（巴）、黃志强（南）。

靜告你

球員出力搞棍搵錢 蔣幫拉人如此如此
上屆發出捐册 有人中飽私囊
所謂參加亞運 顯然另有作用

台灣蔣幫在香港拉人參加「亞運」，成立了所謂「亞運籌備小組」，要將被拉的一批足球員進行「集訓」。其實，台灣蔣幫這一小撮傢伙，在美國指使之下，只是想藉參加「亞運」來遂行其製造「兩個中國」的陰謀。揭穿他們的「底」，這一個破落戶，已經面臨「人財兩空」的絕境，既沒有人可用，也沒有錢可花，一條「死計」，就是要「揩」香港的「油」；除了「搵笨」，還有什麼？

某些報紙，天天在大吹大擂，話「香港華僑」如何「熱愛祖國」，某些球員如何「自動請纓」，這種自欺欺人的說話，儘管說得天花亂墜，拆穿了，卻是一文不值。

誰都知道，替台灣蔣幫在香港拉人落水的並不是什麼「愛國華僑」，而只是三兩個「搞棍」在爲了達到其個人之「大慾」而在搞風搞雨。這些人，除了拉人墊腳以便爲其個人積累「政治資本」外，另一個目的就是混水摸魚。

這種騙人的伎倆，明眼人士，早已洞若觀火；就是球員本身，亦如「天狗食月」，一肚明晒！

一位體壇元老說：「台灣呢單嘢，干祈咪搞𡃁。佢地上屆嗰忽蕊州屎，而家都重未搞掂，講起上嚟，咪話唔驚怕人也！」他又表示：「上咗佢地一次當，鬼都怕咗，呢鋪幾大都唔製嘞！」

香港體壇人士如非健忘，應該記得當一九五四年「亞運」在菲律賓舉行的時候，台灣沒有拿出一塊銅板，只由幾個「搞棍」在香港招兵買馬。爲了籌款，還發出大批捐册，除了打夜波之外，「搜水」。當時舉行的「夜波義賽」，據說收入了好幾千塊錢，這筆賬，由一個「搞棍」經手，如何開支，一般人至今仍然不明不白。

另一個「搞棍」向掛起「水陸人馬」，常常率領體育會招牌，去台灣比賽」，實際做其「生意」、臭名遠揚的「大亨」，他向「亞運籌委會」領了一本捐册，逐人勸捐，到頭來，袋袋平安」，不但無「現」可兌」，連捐册的「屍」也找不到，終於不了了之。

後來，「籌委會」拉了香港的球員，掛起台灣「藍記公司」的招牌去菲律賓參加比賽，臨到要返港的時候，有但球員幾乎要零用錢都不落」，弄到一班「禿頭佬」有，還惹起一位「大水腳香萬分厚」，遺鬧得一時尷尬，人家借了二千比索，才得狼狽而遁。這筆款，回港之後，有無交代，只有天曉得！

蔣幫參加「亞運」的醜事，真是俯拾即是。上述這些事例乃是會經在上次被拉落水的兩個以上的球員親口所說的。他說：「我地以爲代表咁咁去打波好架勢，點知竟然搞出一鑊唔咪嘅嚟。而且結果爛佐，我地出力，但地搵錢，唔通當我地個個都係阿福咩！」

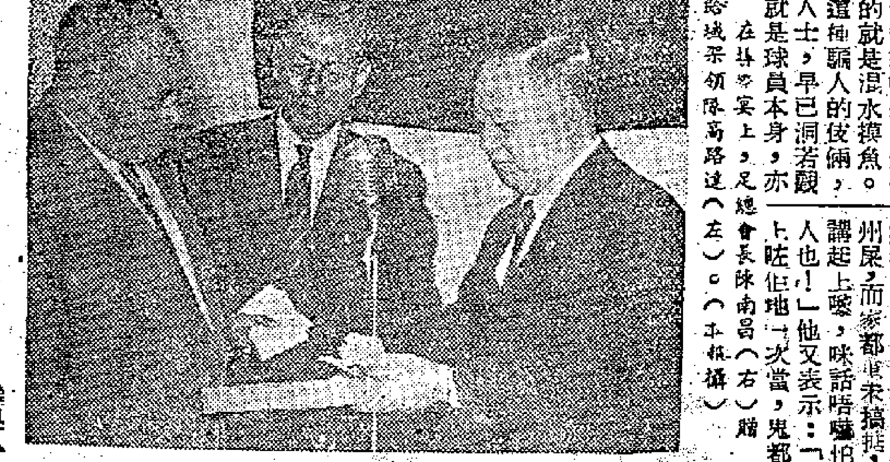
現在，蔣幫拉人的工作還在明目張膽地進行着。實則這種陰謀，早爲體壇人士所識破，根據過去種種事實，對於蔣幫此次進行的活動，是值得大家注意和警惕的。·真知·

周少雄犯規事 足總十日審訊
巴士健兒積極備戰

奧地利域架訪港之後，本週有一巴傑大戰爆發，巴士健兒已備戰了，週來亦加緊集訓，長操夕練不在話下，而且還要集宿呢。昨午甲組球員補數開到花墟球場操練，教頭楊根保、李天生親自督訓。

昨午據楊子祥說：昨天巴士收到足球總會的來函，對港會，周少雄與奧基利變變被罰離場事，初次擬定本月三日受審，當時因旁證沒有到場，延期審訊，定於本月十日（星期五）在足球總會開會研究。

由於巴傑大戰將屆，「寶仔」周少雄是否無罪釋放，這是圈中人頗爲留意的事。·何倫·



在埠際宴上，足總會長陳南昌（右）贈禮給域架領隊高路達（左）。（本報攝）

宴會什錦

埠際宴散記
域架球員全部嘆其西餐 領隊高路達循例讚香港

足球總會爲盡地主之誼，昨晚在大同酒家設埠際宴招待奧國域架隊，並邀有關人士作陪，筵開十二桌，另西餐卅位。域架隊只有領隊高路達坐首席吃中菜，其他均吃西餐，港方派出沖軍教練鮑德等作陪，當中握一長枱。港方球員有陳志剛、羅北、郭滿華、吳偉雄、劉子安、司徒堯等參加。

七時半，先舉行雞尾酒會。並放映華聯對域架時的電影。八時入席，首由會長陳南昌致詞，繼由域架領隊高路達及奧國駐港商務專員彼地士等講話。陳南昌代表足總致送紀念品與域架隊；並致送一銀盾與行將離港的足總委員域治（陸軍出席足總代表），域治接受銀盾後作簡短的致謝。

域架領隊高路達說：當他來港之前，從報章和友人中獲悉香港風景甚佳，足球技術水準很高，現在看來，一點不錯，他表示雖然就要離港，但希望有可能再度來港，也希望有機會邀請香港隊到歐洲去表演。

酒酣耳熱，高談闊論。域架隊按摩師依地文在播音機前高歌兩曲，聲音洪亮。接着與馬邀夏仙獻唱，夏仙以「唔夠氣」力辭，但衆人再三鼓掌，他終於站了出來，他說只識得一支廣東歌曲，他唱的是：「我一心想拍拖，點解冇人鍾意我？……」引得哄堂大笑。宴會到十時許才散。·小華·

論戰

域架勝算較高

域架今晚作最後一次表演，由打頭陣變成把守最後一關之港聯隊，今晚能否繼華聯之後再創佳績，爲一般人士所關注。

兩天來，人們都非常看重港聯隊，因爲隊中大部份球員都曾代表過華聯出場，而港聯隊的鋒線，似乎還要比華聯隊强，至少那個能衝善射、鐵動靈活、刁辣的中鋒劉繼照，當會比華聯的郭滿華能夠發揮更大的威力也！同時，人們認爲：域架雖不能說是「水皮波」，但他們的「埋門」威脅力弱，射門本領差，在勢均力敵的情況而要克敵致果，似乎要比港聯困難些。

的確，港聯的陣容和實力都毫無遜色，華聯既有贏波的條件和本錢，港聯當然亦有。

不過，港聯雖有可勝條件，但難說必勝。

依我看，在這一仗中，域架隊會有較高的獲勝希望。

域架隊雖說射門功夫較差，但他們的腳法是非常嫻熟而且上乘的，他們的中場推進很好，也就是說，他們很能組織進攻，掌握較多的攻勢。這些是能獲得勝利的條件之一。誠然，他們的射門本領是不大高明的，但在旺盛的攻勢下，未始不可以找到空隙而建功。

回顧過去兩戰的情況，域架隊能以四比一輕取港選隊，何嘗不是如此？在第二仗中，域架隊在上半場時玩得很好，如果下半場不是因球員受傷和被逐出場，他們也大有可能平反敗局的。華聯終能擊敗域架，固然因爲當日玩得特別出色，亦由於以衆敵寡的情況促成。根據過去的經驗，香港球員每有演出時價不同的弊病，港聯球員與華聯雖無很大差別，但能否再有這樣好的表演，顯然是不可能預測的；而上述的受傷與離場的偶然因素，是否會再出現？那就更加渺茫了。基此，域架隊在形勢上佔有優勢，獲勝的希望也是應該較高的。

有人認爲：港聯應該放棄中場優勢而採取密集的打法。竊以爲：港聯的後衛在第二戰中已經受過考驗，儘管有時仍會出現一些漏洞，但基本上是比較穩健可靠的。他們不必要採取完全被動的密集打法，只在盯人防守時更注意動作的樸實，路穩位置，兩後衛隨時注意包抄和填補中路便成。本來，密集防禦的戰術一般只在强弱懸殊的場合中運用，這樣可以免於多輸甚至在死守中求勝；而在實力比較接近的場合中用此戰術，只有削弱自己的攻勢、降低自己的威力而已！

域架隊的教練經驗豐富，在接受了負於華聯的經驗教訓後，或許會改善一些打法而抵制港聯。總的說來，域架、港聯，我認爲是六與四之比。

客隊在旺盛攻勢下有隙可乘 港聯今晚恐難打出超水準波

戴文

音探

大球場看操兵
十三雙飛毛腿分組搓波
華夫與路比亦戎裝參與
球員表示對今晚之戰充滿信心

域架隊有了負於華聯的教訓，對於應付今晚之戰，準備更爲積極，前兩天，都撤開一切無謂應酬，跑到大球場去操練。昨晨十時，全體球員分乘四輛車到大球場去，但六號士哥和九號賽路石兩人卻沒有到。

十三雙飛毛腿由匈牙利籍教練及軍醫率領，先作集體柔軟體操，隨隊前來養傷的華夫及在華聯之役傷腳的七號路比也戎裝參與。昨天作較輕鬆的慢步試跑，沒有作分隊比賽，只分成幾個小組在搓波，或走動位置練球，站在球門前的傳球，將沙尼站在門前訓練撲救技術，持着兩個波，分向左右門角擲去，輪迴由沙尼兩頭撲，直到十一時四十分，才返回更衣室，等候軍醫施手術按摩，最後沐浴返雲華午餐。

客軍的傷兵由中區皇室行五樓一位奧國醫生調治，七號路比今日未能登場，已準備由小威拿替補，由副門將柏力根補位。至於被罰離場的力基沙，經與足總聯絡，仍可上陣，其他位置與戰華聯時一樣。他們表示對今仗充滿信心。十七歲的小伙子哥林路，向隊長威拿請求上陣，威拿答應代向教練請求，能否如願，將由教練決定。·易偉·

從紀錄看我國運動水平的提高

中華人民共和國體育運動委員會於五月公佈了全國各項運動的最高紀錄。在解放後幾年來，我國運動水平迅速提高，而且許多項目的成績已達到或接近國際水平。在一百卅二個項目中，一九五七年內翻新了一百零二項。

現在，我們將各項全國紀錄與世界最高成績、一九五六年以前的我國最高紀錄並刊出來，從這裏，可以看到我國運動員成績提高的情況，也可以與世界最高成績的比差越來越小的情況。

我國運動員在舉重中所創下的全國紀錄，在七個等級的總成績中，已有五個等級的總成績達到了一九五六年奧林匹克運動會前五名和一九五七年世界舉重錦標前六名的水平。這就是說：我國舉重運動員在國際舉重台上已是佔了一席重要的位置了！

一、舉重總成績

級別	成績				創造者	世界最高成績				創造者	1956年以前我國最高紀錄				創造者
	總成績	推舉	抓舉	挺舉		總成績	推舉	抓舉	挺舉		總成績	推舉	抓舉	挺舉	
最輕量級	322.5公斤	95公斤	87.5公斤	140公斤	陳鏡開	345公斤	107.5公斤	105公斤	132.5公斤	斯托果夫（蘇聯）	320公斤	92.5公斤	92.5公斤	135公斤	陳鏡開
次輕量級	330公斤	100公斤	95公斤	135公斤	陳鏡開	362.5公斤	117.5公斤	105公斤	140公斤	米納耶夫（蘇聯）	315公斤	95公斤	95公斤	125公斤	殷國華
輕量級	372.5公斤	112.5公斤	112.5公斤	147.5公斤	黃强輝	385公斤	120公斤	115公斤	150公斤	布薩耶夫（蘇聯）	367.5公斤	110公斤	112.5公斤	145公斤	黃强輝
中量級	377.5公斤	115公斤	112.5公斤	150公斤	黃强輝	420公斤	132.5公斤	122.5公斤	165公斤	保格但諾夫斯基（蘇聯）	367.5公斤	115公斤	105公斤	147.5公斤	朱鴻全
輕重量級	417.5公斤	127.5公斤	122.5公斤	167.5公斤	趙慶奎	450公斤	142.5公斤	132.5公斤	175公斤	羅馬金（蘇聯）	385公斤	115公斤	117.5公斤	152.5公斤	趙慶奎
次重量級	415公斤	132.5公斤	122.5公斤	160公斤	李白玉	470公斤	147.5公斤	142.5公斤	180公斤	沃羅比耶夫（蘇聯）	357.5公斤	112.5公斤	105公斤	140公斤	佟春普
重量級	377.5公斤	132.5公斤	105公斤	140公斤	常冠羣	512.5公斤	185公斤	145公斤	182.5公斤	安徒生（美國）	377.5公斤	132.5公斤	105公斤	140公斤	常冠羣

服務版

海軍船塢如此新給制 每週只發五天半工資

問題解答

陳明亮先生：

你所問的關於海軍船塢工人所提的發給一年薪津的遣散費和增加工積金至相當於每年四週的薪津的要求的具體內容，申解答如下：

根據海軍船塢工人保障職業生活委員會致該塢總監的函件中所提出的，要求的內容是這樣的：

首先是關於工積金，原文是說：「凡本塢職工，不限年齡，均應由入廠時起計算，每人每年享有四星期薪津工積金。」說明是：「㊀自一九五七年八月八日大批除人起，泥水部、電器部及其他部門被解僱及降級之工友，均應同樣享受工積金或應補發所增加之部分工積金；㊁凡本塢職工而戰前在本塢工作者，日治時期的三年零八個月時間，應列入計算工積金之工齡內發給工積金，並應享有三年零八個月工薪之補償；㊂凡職工享受工積金，塢方應以工人在職期間最高薪津額時爲計算標準計算工積金之工齡餘數未夠半年者作半年計，滿半年者作一年計算；學徒未滿一年者亦應作一年工齡計算。又會有中途被除而復工者，其工積金應以原有最高薪津額計算；㊃凡死難工人之家屬享有長糧者，在離職時，塢方應一次過按勞工賠償辦法予以賠償費。」

其次是遣散費，原文是說：「凡本塢職工，不分等級，全部職工每人均應享有一年薪之遣散費。」說明是：「㊀在塢方停閉期內，不論由塢方安擢職業者或自己找到職業而離廠者，均應享有同樣遣散費，且應在離廠時發清全部工積金及遣散費；㊁八月八日（一九五七年）塢方正式宣佈大批除人時起，遣期間被解僱工人應享有同樣遣散費；㊂凡本塢職工在離職時所應享受之有薪假期，塢方應折款清付，職工在『醫生紙』醫病之藥費，不能藉口扣除。」

海軍船塢平常時的薪給制度是很刻薄的，但他們號稱實行週薪制，但卻是星期日和星期六下午不發給工人薪金，只是所謂每週發給五天半的薪金（根據通常的工資實際上不成文的規定，星期日和星期六下午的例假，本不應扣除職工的薪金），但是海軍船塢的工人對這一點並不想爭論，他們只要求依照現在的每週五日半的計算法，每年發給四週薪津的工積金（實際上只是二十二天），但海軍船塢當局只允許給兩個星期，而對於一年薪津的遣散費則分文不給。目前爭持不下之點正在於此。

海軍海塢的薪給水平本來就是很低的。譬如在該塢四千六百個工人之中，一般地，每週都在四十元左右（按工人最低的七元，雜工的每週都在卅一元），照這個標準計算，每年四週（即二十二天）的工積金最多者不過二百元左右，最低的只有百九十元。十年計算，也只不過數百元至千多二千元。至於一年薪津的遣散費，照此計算，大致上也在百多元至千多元之間。

建設這個船塢曾流過不少血和汗，他們平日生活困苦，欠債纍纍。而另一方面，僅僅是從海軍船塢當局自己所公佈的，因爲停閉這個船塢，他們每年就可以節省經費一百五十萬英鎊的開支，這個數目相當於二千多萬元港幣（這就是說，相對地他們就增加了這一筆二千多萬港幣的鉅款的收入），此外，外間估計，海軍船塢停閉後，當局單從拍賣這塊地皮，就可以獲得港幣十幾億元。

社會人士認爲海塢當局從它所獲得的這筆鉅款中，撥出很少的一部分，作爲工積金與遣散費發給曾經爲他們付出過大勞動的工人，以濟一時之困，於情於理，都是需要的。這也是廣大的社會人士之所以會對海塢工人的要求表示同情與支持的原因。（林兄）

編者信箱

幫助同胞做點事 對祖國也有貢獻

一青先生：

新的一年開始了，你展望前程，覺得生活在此時此地，生命有如止水。你在一間商店任職，薪津低微，「吃不飽，餓不死」，而且所做的工作天天一樣，前年如此，去年如此，將來也不可能有什麼變化。你羨慕在內地有工作的親友們，他們的工作是直接服務於人民，而且一邊工作，一邊學習許多新的知識，每個人都不斷的在進步；你希望能夠回去，但你在這裏有一個家，不能離開這裏，內心充滿了苦悶，終日不安。

不錯，能夠回內地去固然好，但不能離開這裏的居民絕大多數是我們中國的同胞，我們如果在自己的工作崗位上，做好應做的工作，對同胞們有一點好處。此外，在空閑的時候，你將自己對祖國的認識和觀感向你周圍的親友或同事介紹，幫助他們培養正確的思想，澄清一些糊塗的認識，介紹好的書報，鼓勵他們的看法，留意祖國的社會主義建設事業，認清國際局勢及社會發展的方向，使他們對祖國的認識和愛祖國的熱情不斷提高，你能夠經常關心同胞們，能夠幫助他們做一點一點的事，也是有意義的。

再以個人來說，能夠在新社會裏跟着集體一塊兒學習，一塊兒進步，那固然很好，但是在學習條件差的環境中，我們也一樣可以學習，一樣可以爭取進步的。如果因爲環境不如理想，就放棄學習，自暴自棄，那就錯了。事實上，在這裏我們更要加倍努力，堅持學習，否則，不但談不到進步，很可能被不良的環境拖着跑，陷進腐敗的生活泥沼不能自拔。

你感到自己沒有特長，這樣，除了思想的學習，也可以學習技能，將來貢獻於祖國的事業。

目前，我認爲你應該從實際出發，認清目標，有計劃的充實知識和技能，一步步去奮鬥，不要整天想着不切合實際的、理想的問題，只要你肯努力，理想的一天總會到來的！在這新的一年，祝你身體健康，生活愉快。

老香港信箱

電報員是由港府荐用的

林先生：

一、在香港，人浮於事，你雖然有註冊前的經驗和無線電報務員的資格和經驗，也很難獲得一個職位。

二、現在香港政府的無線電報務員，並不是招考的，而是經過在港府所辦理的學校畢業後分發去做，然後才發給執照的。這樣，也就沒有公開招考。

三、在香港是不准私人設立電台的。

四、我們不會聽到過各大輪船公司有招考電報生的事情。所有內河外洋的輪船電報生都是通過港府荐用的。

五、大東電報局招收練習生，但沒有固定期間，他們需要時就辦一下，你可以到那裏去了解一下，我們不大曉得。

六、要補領出生證，要先到生死註冊署（現遷到干諾道中李寶椿大樓三樓）提出出生年月日期，證他們查明當年有沒有這個人出生的登記，手續費是一元。如果有了登記，那就再給他們一元出生證費，這就可以領到出生證了。如果沒有登記，那就困難了。

從來信看，約有高中文化程度。（召）

冬菜兩味

三鮮砂鍋

三鮮砂鍋有的用嫩黃的雞片、紅艷的火腿、晶瑩的海參，也有用肉片，魚塊，肚片或紅的肉片，白的魚圓，栗色的北菇。總之，視各人的經濟力，各人揀各人愛吃的三四種菜，配合起來煨煮。把要弄的東西預備好了，一齊放在砂鍋裏，加點幼鹽，清水，放在爐子上燒煮上一小時左右。臨端上桌開始吃的十分鐘以前，可以放進幾條嫩綠的菜心。那末，白湯的三鮮砂鍋，除了魚、雞、肉、它的本身色調以外，加上青綠的菜來襯，格外悅目。

炆釀豆腐

釀豆腐是客家人最拿手的菜式之一。釀豆腐第一要豆腐好，要爽要滑，不雜火煙味。鹵水豆腐第一，石膏豆腐次之。釀的餡，可用魚，也可用肉，但不論是魚或肉，都要用新鮮的，弄乾水，再加些豆粉、生抽等使勁地攪得爛化，食起來才會鮮甜爽滑。釀豆腐有兩種吃法：一種是先經煎黃，再用火炆；一種是不用煎，是生的。前者比較香些，後者比較嫩滑，但都要少許麪豉搗爛來調味，會更好吃。這味菜在天寒時節，放在烘爐上面，以生菜作配件，可算別饒風味。（蓓）

上月申請出口減三分一
印尼貨輸英美荷將銳減
待運出口貨物堆滿各地貨倉內
商人預料不久將有布疋單寄來

【本報訊】據外電報道，去年十二月印尼的貨物出口申請數值，比十一月份跌近三分之一。

印尼輸出證局說，由十二月一日起至二十六日止，出口商申請出口的貨值爲二億七千九百八十九萬六千三百七十四盾，十一月同期則爲四億一千七百零二萬八千八百零四盾。

十二月中請輸往荷蘭、美國、英國和新加坡的貨物均減少，這與內陸島嶼的船位緊張有關。在外國島嶼的貨倉內，堆滿了樹膠和其他可出口的貨品。

印尼輸出證局說，十二月申請輸往英國的貨物，由十一月的一億七千一百八十七萬六千零十七盾降至六千一百二十萬零七千一百七十五盾。輸往其他主要地區則沒有減得這麼厲害。

【又訊】印尼商人近日只有棉紗及搪瓷器皿等新訂貨單到港，布疋及雜貨新單到港甚少，惟印尼商人來信表示，短期可能恢復有布疋訂單寄來。

據印尼莊消息，最近一兩週來印尼商人來單甚疏，這可能是在年假期間，印尼入口商向外訂購新貨的興趣不濃的關係。目前此間辦莊接到來自印尼方面的新訂單中，多爲購買搪瓷器皿及棉紗者，其他貨品則絕無僅有。

不過，印尼入口商最近來信報道，雅加達市場近日布疋生意稍爲轉好，部份貨品售價亦稍爲回升，週日來當地入口商進行申請輸入布疋者爲數比前增多，故預料短期可能有布疋新訂單寄來香港。

印尼將頒新法例
制止各地自易貨
金融委員會已提出要求

【雅加達四日航訊】印尼金融委員會已要求軍事當局制止各地區隨意進行易貨，將其導入正常軌道。

據此間安打拉通訊社消息，金融委員會於三日舉行會議討論輸出問題，該委員會提出，要解決目前各地區所進行的易貨貿易，因各地區連續不斷進行易貨貿易後，已使印尼輸出量銳減，結果使財政上對國內及國外償付，均發生困難。由於上述關係，金融委員會已要求軍事當局，對於隨意進行易貨貿易的情形應立即予以制止，將其導入正常軌道。金融委員會方面於答覆安打拉通訊記者詢問時說，政府原擬於不久頒佈一項緊急條例，惟上述易貨貿易繼續進行而無法制止，則該緊急條例頒佈後，必不能收預期的效果。

年假過後，此間布疋市場交投稍形活躍。去年底從香港及日本方面運來的布疋均告減少，週日來外闐市場客幫來雅加達採辦布疋者又稍爲增加。扣布白布等粗庄布疋存底本來不厚，上月底新貨冲場疏減，故市價乘疏挾升，三日市情是：香港製虎嘜色斜布每疋售高達三百零五盾，香港製色斜布每疋售二百一十盾，四君子色斜每疋售二百九十二盾半，跳總色斜每疋售三百四十五盾，龍頭扣布每疋售三百六十五盾，大鵬扣布每疋售三百六十盾。香港製斜紋布每碼售十三盾七分半。

顧客落場吸進
青島生仁成六十噸
非洲現貨亦被搜去數十包

【本報訊】土產中生仁交投活躍，青島統裝花貨昨天做開約五十噸，本月內交收，價格爲每公噸C.I.F.香港一千五百元。即日碼頭交收的青島統裝生仁，本地榨油廠吸入十噸，每擔九十三元五毫。非洲生仁現貨，有五十三包成出，每擔七十元。

大通頁豆市情穩好，轉手現貨大粒成每擔四十八元，小粒成每擔四十九元。據行內人稱，大通頁豆的後市看好。安徽黃豆，有一百五十包成每擔四十元五毫。其他豆子中，泰國大粒眉豆以每擔五十一元成交三十包；膠州青豆沽出五十包，每擔三十五元；啓東青豆有二十包成每擔四十七元；開封青豆成出一百包，每擔四十三元五毫；崇明紅豆，以每擔六十二元沽出二十包；山東紅豆成交五包，每擔五十七元；廣西小粒烏豆，有五千包成每擔三十二元。

飼料中金邊紅粟米成出一百噸，每擔二十二元三毫；泰國木薯條售出二十噸，每擔一十四元五毫。

蔬菜連日到星
市場交投活躍

【星洲七日航訊】在此間菜蔬渴市聲中，中國菜蔬連日運到供應，使此間菜蔬市場交投活躍非常。

連日來中馬山九、芝萬宜及格年華利輪運到的中國蔬菜總數約達七千件，生果亦有一萬七千箱。

近來星洲及馬來亞各地正值雨季期間，各地種植的蔬菜大多遭受摧毀，以致本地蔬菜供應短絀。中國蔬菜及時運到供應，本地販商及馬來亞各地販商紛紛落場展開競購，情況熱烈。

石岐　梧州　天津　白菜　成價　扳高

由芝萬宜輪運來的中國蔬菜，因用冷氣艙裝載，能保持新鮮狀態，最受買家歡迎。新界包心菜先以每擔二十元成交，繼升至二十一元。石岐包心菜每擔成價亦由十八元升上十八元五角，上海包心菜則售每擔十六元。

石岐白菜續成續高，先以每擔十七元成開，繼升十七元五角、十八元。梧州與白菜亦有新貨冲場，每擔高至二十元，天津長白菜則售每擔十六元。汕頭與白菜每擔售價由十八元五角升至十九元。省城荷蘭豆市勢軟落，先成每擔九十元，其後退落八十五元。

國光蘋果新到一千餘箱，每箱以七元二角半成交，比前揚升一元。

食糖市不振
台灣特砂每擔售價半年中跌了三成多

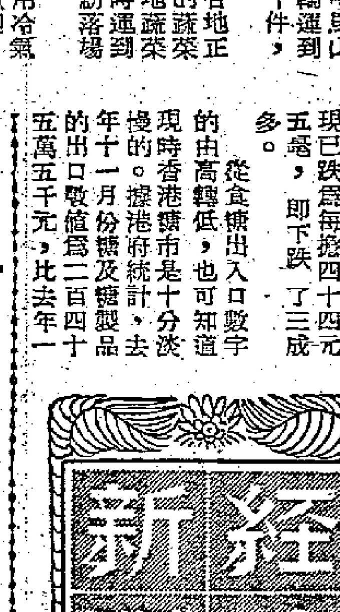
【本報訊】香港糖市由去年六月起日見不振，在來途增多、外銷萎縮的情形下，市價不斷下跌。例如台灣特砂去年四、五月，曾漲至每擔六十七元的高峯，現已跌爲每擔四十四元五毫，即下跌了三成多。

從食糖出入口數字的由高轉低，也可知道現時香港糖市是十分淡慢的。據港府統計，去年十一月份糖及糖製品的出口數值爲二百四十五萬五千元，比去年一月的五百五十二萬五千元減少百分之五十三，同一時期的進口數值，更由一千三百八十二萬六千元急降至二百二十一萬四千元，即幾乎減少了百分之八十四。

旬日來香港糖價繼續緩跌。以上週末與上週一的市價相比，特級台砂由每擔四十四元八毫跌至四十四元七毫，昨再跌至四十四元五毫。非洲中色赤砂由每擔三十九元六跌至三十九元四，台灣赤砂亦由每擔三十九元跌至三十八元七。

由於台糖現已大量直銷往新加坡和中東，使港貨的外銷市場大大縮小，而港商前訂的合糖又有大批尚未運到，故行內人認爲短期內的糖價仍爲易跌難升。事實上，日前進口糖僅限於在本地銷售，有些販商並未賺到貨價，而只是賺得一個袋包錢和些「店佣」而已。

國際糖價平定。上週末古巴原糖在紐約的現貨價，爲每磅三點八五美仙。本週一開市價爲每磅三點七五美仙。台灣特砂現尚未再開出訂盤，這與香港、新加坡及中東的市情淡滯有關。據說「台糖公司」擬待港商訂下的舊貨全部付船運來後，才再開來新盤。



經濟新商

年結

【本報訊】存放款利息提高和收縮信用，這是去年銀行比較凸出的兩項做法。全年來說，一般銀行的業務還是相當穩健的。

在去年二月初旬，英倫銀行把貼現率由五厘半減回至五厘，此間以英商銀行爲首的外商銀行，亦隨着調整了局部放款利息，當時把股票抵押放款利息由八厘週息減回至七厘，而且抵押成數亦由三成提高至五成。

到九月中旬，英倫銀行又把貼現率復提高至七厘，這是一九二〇年以來的最高紀錄。此間的外商銀行、華商銀行亦先後跟着把利息提增；如英國進口香港的押匯利息加至七厘五，比前高一厘半（香港外匯銀行公會公佈）。

提高利息收緊信用
銀行業務去年仍告穩健
一般進出口押滙生意逐步減縮

；其他一般透支利息亦增一厘；外商銀行對廠家打包放款利息大致提到六厘半到七厘（過去是五厘半到六厘）；股票放款利息則高至八厘；華商銀行的抵押放款利息爲九厘至一分一厘。同時存款利息亦有些提高，儲蓄存款利息多數由二厘增至二厘半，定期存款利息有些提至三厘半到四厘，較長期的存款利息有高至六、七厘的，這是往年少見的現象。

利息提高了，信用就進一步收緊。下半年銀行對客戶頻催贖單提貨的現象及對抵押放款的審慎都是較顯著的。比方對於某些經久不腹的五金，有些銀行把這些本來按得五成的就逐漸減至二成、三成。又如對地產物業的抵押放款，連一些在時做得比較多的華資銀行，亦較前收緊，不但按出的成數很難超過五成，而且還只是對殷實客戶因一時急需週轉才接做，對新客戶則不通容。

銀行主要業務之一的進出口押匯，去年一般是好少淡多。首季的進出口押匯都較好，第二季已逐步退縮，到八、九月本來是轉入旺季的，但市道並不旺，至年底仍未好轉。主要的原因是，在年初開往歐洲訂購夏季的布疋證不少，趕訂夏季銷售的布疋也正合時；而且對印尼、泰國的出口當時也相當暢旺，因此經滬轉開內地及日本訂貨的信用證也不少。五、六、七幾個月例入青黃不接淡季，加上五金銷路已供過於求，信用證比前大減。到八、九、十幾個月，本來是訂購秋冬季貨時期，但因存貨偏多，銷路冷落，故一直淡下來。

一般來說，去年銀行的業務還是審慎的，所冒風險亦比前年少了。

日本鋁磚訂價降低
每磅只要一元三毫八仙
日五金廠家現僅接首季訂單

【本報訊】據洋行消息，日本鋁磚訂價現降爲每磅一元三毫八仙，比加拿大貨的每磅一元六毫以上便宜很多。但因此家鋁製品廠已購足原料，故無成盤。

用加拿大鋁磚製成的鋁製品，輸往英聯邦地區可申領「特惠稅」，故日貨訂價雖低，但用家仍願購入加拿大貨。

日本三十四號及三十五號薄星鐵的訂價，企住每張五元四毫，市價則爲每張五元六毫半至五元七毫。現時此貨外銷極少，故存底雖不大，市價亦不能上升。以往印尼向日本訂購薄星鐵，每宗均有二、三百噸的，但現因缺乏外匯，每宗最多訂五十噸左右。

此間廢鐵市道稍好，上雜鐵售每噸二百元，但日本方面所出的買價仍爲每噸C.I.F.十五英鎊（合二百四十元），因爲四十元是不夠運費及雜費開銷的，故此間出口商賺不到錢。

【又訊】此間洋行最近接到日本五金廠商的來信說，只接入今年第一季的訂單，只及原來預算的一半。據洋行界人士說，往年在一月份已開始接納夏季訂單，今年接單的如此遲緩，是由於日本的船廠都未有比較大批的五金訂入。外地商人向日本訂購五金亦很疏落，因此形成日本五金廠商的預算無法做到。目前正設法向外推銷，據此間洋行界人士估計，降價出售，將是日本廠商可能採用的辦法之一。

日本廢鐵售價已止漲回定，據此間商人昨日接到日本消息稱，東京廢鐵售價仍是每噸一萬二千日元，跟上週的售價一樣。這個消息又說，美國廢鐵仍有大批貨準備售與日商，但日本五金廠則因接訂不足，存貨較多，故最近很少購貨。此間廢鐵市價持穩，上雜每噸一百六十元，中雜每噸八十元，下雜每噸六十元。

五分至七分圓鐵，昨日有一百噸成交，成交價每擔三十三元。據悉貨家有六百噸貨，原擬一批沽出，售每擔三十二元八毫，但因客方只能購一部分，故售價要高些。

奧國平版道林紙
港商進行訂百噸
每噸要價九十二鎊半

【本報訊】據紙商消息：此間紙商最近準備向奧國訂購一百噸道林紙，全部是三十一、四十三吋平版貨，由六十格蘭起碼，每噸訂價九十二鎊十先令C.I.F.香港，每種花式不能少過十五噸，只須廠方把貨物樣品寄到，據悉這宗生意已基本上談成，訂商認爲適合便可成盤。

據悉，這種道林紙是適合於印刷，因只含四分之一的膠漿。可是價格則與日本貨接近，如果將來的貨物樣品寄到後，此間商人認爲適合，可能續有人訂購。

據紙商說，奧國廠方放去南朝鮮的紙張，仍舊比放來香港的爲低，只不過上述奧國道林紙廠方放去南朝鮮的紙張，每磅一角一分半美元C.&F.釜山，約合每噸九十鎊，比來港售價低二鎊半。據悉，日本貨在南朝鮮的售價，亦是每磅一角一分半美元。

智利幣貶值

【法新社聖地亞哥七日電】智利中央銀行決定將智利貨幣貶值，由一美元對六九〇比索改爲對七二〇比索，市場兌價爲一美元對七九五一八〇〇比索。

海運貨量回增
輪船往來上月亦多

【本報訊】去年十二月份由海洋輪船載運進出口的貨物，均比十一月份增加，計進口增加三萬四千七百二十噸，出口增加一萬二千一百五十噸。

據海事處公佈，去年十二月份由海洋輪船載運進口的貨量，計二十九萬九千二百四十噸，同月由海洋輪船載運出口的貨量，則有十萬九千六百零四噸。入口的貨，以英輪佔載運最多，計佔五十萬零四千八百六十三噸，次爲挪威輪的六萬五千五百四十五噸，第三爲日輪的二萬零九百五十噸；出口的貨物亦以英輪載運最多，佔四萬一千一百九十噸，日輪載二萬五千九百八十五噸居次，再次爲挪威輪的一萬九千六百七十五噸。

去年十二月份進口的海洋輪船共三百八十二艘（其中空船進口的佔二十四艘），即比十一月份多三十九艘，出口的海洋輪船共三百八十二艘（其中空船駛出的佔六十二艘），即比十一月份多二十艘。進口輪船以英輪一百四十七艘佔最多，次爲日輪四十八艘，再次爲挪威輪四十七艘；出口輪船亦以英輪最多，有一百三十六艘，日輪四十六艘居次，挪威輪四十五艘第三。

外滙申請開始接受
金邊新單將復寄來
最近只扯去食用雜貨搪瓷
芝蔴朴粟米等仍有來易貨

【本報訊】柬埔寨（高棉）新的外匯申請已開始，將來批出外匯時，金邊入口商來單買貨可能回增。

據越莊消息，柬埔寨政府在上月底曾通令各入口商將去年的營業概況列表呈報有關機關，以便根據各入口商去年的營業實況來分配本年度的輸入外匯。現已隨着新年的開始，接受入口商的外匯申請。目前香港與金邊間貿易雖然平淡，而且近來金邊商人來港的也不多，但將來柬埔寨方面有新的輸入外匯批出，則金邊商人來港買貨可望回增。

近日金邊商人用自己外匯來港採購的貨物，以食用雜貨居多，本港搪瓷器皿及鋼精器皿亦有少量。金邊來貨甚稀疏，近日只有些芝蔴、粟米等運來易貨。

【金邊十二月二十九日航訊】柬埔寨（高棉）國家外匯分配委員會於十二月三日曾發出通告，要求有關出入口商行將一九五七年營業概況列表呈報有關當局。國家對外貿易局最近又發出一份通告，促各入口商注意，應在十二月三十一日前，將其營業概況列表呈報該局，逾此期限後，新的申請外匯要求，將不予受理。

有關方面最近通知各入口商，說美援範圍內輸入蔴包的外匯三十二萬五千美元已解疎，將以投標方式輸入新蔴包。

生油市轉暢
成交百餘噸

【本報訊】昨天，食油市中成出青島生油一百噸，是本月內裝運的花貨，爲本地商人所購。

非洲中下等生油現貨，昨天成出二、三十噸，每擔一百三十一元。

據悉，非洲生油本月內續有大批到港。定本月中旬從非洲開到此間的「寶樹雲」輪，有生油約三百噸運來。此外，定本月下旬從非洲開抵此間的「士打茂三碧」輪，聞說也有生油運來。

金邊米復來盤
首批出口額約五萬噸
港商近日已斟成數宗

【本報訊】昨日食米大盤企穩，但買賣略比前減少，成交數量共六千多包。

內地米每擔成價：齊眉白米五十六元六毫，五十七元五毫，大麥雪粘四十八元八毫，四十九元五毫。

泰國米每擔成價：青龍珠白米五十三元九毫，哥白線碌仔三十四元八毫，藍三羊白碌四十一元八毫，青魚白碌四十元，青三金杯特碌四十三元三毫，藍印白占米四十五元三毫，雙白線占朴三十九元三毫。

又據米商說，金邊米最近已恢復有盤開到，首批出口額約有五萬噸，聞說此間入口米商近日已有斟成數宗。另西貢米近來雖續有訂盤報來，但價較高，故未聞有多大成交。

英財相辭職
金鈔乘機挺升
美元上至五八七點五

【本報訊】由於英國財相辭職消息的影響，昨市美鈔、K金乘機翻升。

美匯開市五八七·五，收市五八七·七五；最高五八八；最低五八七·二五。

美鈔以五八五·三七五開出頭盤，比前日收市價挺了○·三七五，爲全日最低價。開市後，買盤即有落手，市步步扳升，接進漲過五八六、五八七，最高價升至五八七·五，上午收市五八七·一二五；午後開市五八七·一二五，市勢接穩；收盤五八七·二五。去息三毫。交收六萬美元。

金單開市五八五·七五，收市五八六；最高收價市，最低開市價。

靜寂了許久的美鈔、美匯市，昨日終於翻升，主要原因是：英國財相辭職的消息傳到，人心，懷疑英鎊會有什麼變化，於是搶業乘機吸進，買家恢復臨場，市價遂升。昨日報來的英鎊價（即前日價位）：紐約可轉賬英鎊爲二·七四五，倫敦可轉賬英鎊爲二·七四三七五，比前略高。

K金開市二五六·五，比前日收市價微起了○·二五，一度跌至二五六·三七五，爲全日最低價，旋以美鈔上升的影響，價即扳起，最高價進至二五七，上午收市二五六·八七五；午後市勢仍穩，徘徊二五六·七五和二五六·八七五，到收盤復見二五七。去息二毫半。牌上交收四百七十兩，牌下交收五千六百一十兩。澳門金漲至二二六七。

股市依然靜寂
六種成價下跌

【本報訊】英財相辭職的消息對股市無甚影響，昨天股票交易仍欠暢，成交總值僅得四十三萬三千元。

據業內人士分析，由於時近農曆年關，銀根仍緊，買盤無蹤，所以即使有英財相辭職的新聞傳到，股市仍無動於中。只價格略有起落。

價格上升的：黃埔船塢復升至五二元，比前起五毫，成一千三百份；大酒店由十四元八進至十四元九，成一千份；屈臣氏十一元八，成二一〇份。

價格下跌的：匯豐銀行降五元，以每份八五〇元成交二四份；會德豐六元四五，降五仙，成一二五份；均益倉成一七五〇份，每份十一元六，跌一毫；油蔴地小輪跌五毫，以每份九五元，成交六五〇份；電話由二六元一跌至二五元九，成六百份；香港燈二六元八，跌二毫，成一千份。

價格企定的：置地三三元七五，成二三二份；電車成五千份，每份二三元一；九龍燈十七元，成二千三百份；牛奶公司十六元二，成一千一百份；聯合企業三元七，成五百份；南洋紗廠以每份八元五成交二千五百份。

紐約　中央　大世界　好世界　光明　皇宮　龍城　金星

今天獻映　火速訂座

電懋公司驚人之作恐怖神秘奇情偵探鉅片

血濺逆旅　屍沉碧海　午夜魂歸　一夕數驚　柳暗花明　故佈疑兵　天涯追蹤

殺妻案

殺機四伏，鬼鬼祟祟。妻貴夫賤，吵吵鬧鬧。案中有案，離離奇奇。

貴婦人紅杏出牆！神秘客奪魄勾魂！好丈夫無端惹禍！大偵探妙計擒兇！

主演　張瑛　梅綺　胡楓　李鵬飛

監製　鍾啓文　製片　林永泰　編導　左几

國際

璇宮　即日隆重獻映　華納公司豪壯俠義戰片　孤城英烈傳　Only The Valiant　主演　格力哥利柏　巴巴拉　今早　局部彩片　薛覺先　王寶釧

百樂門　今天第八天映　餓虎擒羊　特藝七彩　中文字幕　主演　馬丁　嘉露　今早　一丈紅　正場　血戰丹島

京華　今天四場獻映　哥倫比亞趣譜喜劇　糊塗少爺兵　合演　積林·米龍·尼奇　今早　祖思曲

金陵　國民　金華　新舞台　明聲　筲箕灣　長樂　下期映

最後今天　全部伊士曼七彩　梁天來　若然未睇快來睇　最後機會勿走雞

主演　鄧碧雲　張活游　梅綺　歐陽儉　許英秀　導演　珠璣

國際　九龍城　即日四場獻映　神秘美人　主演　李香蘭

高陞　日夜電影二毫起碼　眞假白金龍　明天新馬　天作之合

天下八映　人財兩得

電懋公司最賣座喜劇　新春最佳嘉禮　舊情如場　如戰場

離婚夫人捲土重來　現任太太誓師迎戰

人財兩得　人在家中坐　財從天上來　一箭雙雕　得手妙計

主演　李湄　陳厚　丁皓　劉恩甲　莊元庸　徐行　李允中

監製　鍾啓文　編劇　姚克　導演　岳楓　張吟雯

大公報　每天一元（五行）小字五十个　電話37223

醫　東南亞北美洲各地首創整容第一家　男女　立體曲線　臭狐　包皮　疤痕　面容　康寧整容所　日本新法改造

腦　鼻　耳　頭暈痛　梁日明　老手專治

雷英華　特效中藥根本治療　頭痛眩暈　血痺筋絡

彭錦棠　頭暈心悸　中國名醫陳伯壇門人　東方及漢興醫學院教授

萬能去污膏

英國49元電唱機

廉手提機　營業

陳壽仁醫鼻

大便驗蟲　小便驗孕　大華化驗所

謝輝孝皮膚瘡科　油麻地彌敦道五〇一號

謝健初　內科　頭暈病痛　診金三元　徹底根治

修理音機　修理收音機電唱機

大業瓦通紙盒廠　地址　大角咀洋松街七十六號　電話　五九八六七

租賃　寫字樓

招生　修錶速成

黃實全　教授

五元學舞

周炎忠　授舞

啓事

鳴謝

「邊」字頭船按月開英
由此間至英航行時間將會縮短

【本報訊】據悉，洛士利洋行代理的「邊」字頭輪船，將從今年起保持每月有一艘由此間開往英國。這些輪船從去年十二月中旬由此間啓行之「邊羅門」輪開始，將由此間開到英國的時間縮短。在此之前，這些輪船由英國開到香港的時間爲三十九天至四十天，但是從此間開返英國則需時四十餘天至五十餘天，視中途在多少東南亞口岸停泊而定。今後，這些輪船從香港開返英國時，將在東南亞少停泊一些口岸，而把由此間至英國的航行時間也縮爲三十九天至四十天。

又悉，「邊多倫」輪將於本月十三日從英國到港，而於本月十七日開往倫敦、鹿特丹和漢堡。

鐵力富昨到　十一開今起落貨
歐來貨仍疏　去貨尚可保持水準

【本報訊】東興行代理的南斯拉夫貨輪「鐵力富」號，已於昨日下午五時三十分由歐洲經新加坡抵港，停泊於B字十三號泡起貨五百噸。

該輪現取消往黃埔之行，定十一日開往新加坡、雅加達、馬六甲、檳榔嶼、孟買、亞丁、吉布底、蘇丹港、謎打、塞得港、貝魯特、的港和來茲加，今日開始落貨。有關付貨事宜，可發電話二一〇八二、三一四七六號或到中國銀行大廈七〇一室向東興行接洽。

【本報訊】多利順洋行屬下的「大加士」輪，將於十日由歐洲經新加坡到港。該輪將載來一千噸貨，其中大五金三百噸，小五金一百噸，紙張二百噸，快把板二百噸，此外尚有棉織品、布疋和雜貨。

【本報訊】天祥洋行屬下的「翠田丸」，提早於七日上午由歐洲經新加坡到港，該輪已於昨日下午開出，前往日本。

「翠田丸」由歐洲載來四百七十噸貨物，其中汽車十餘輛，牛奶一百噸，酒一千箱，食鹽數千噸，此外便是雜貨。

【本報訊】鐵行公司之「新達」輪及渣甸公司的「忌運那尼」輪，已於昨日開往倫敦、漢堡和鹿特丹，兩者共載出貨物約三千七百噸，其中由「忌運那尼」運出的佔二千五百噸，「新達」則載出一千二百噸。

「新達」輪載出的貨物，大部份是運往倫敦的。出口貨以棉織品、膠靴和塑膠品佔數較多，運往西德、荷蘭的則有一些毛織品、尼龍織品和人造絲織品、搪瓷器皿、假珠寶、電筒燈泡、電筒等。

太古公司之藍煙通輪「波斯亞士」號，已於本星期一開往英國利物浦及格拉斯哥，由港載出貨物約三千五百噸，其中棉織品（棉布爲主）佔一千五百噸，膠靴佔五百五十噸，塑膠玩具一百噸，廢鐵八十噸，木條二百五十噸，轉口的內地土產則有松香一百噸，籐竹八十五噸和五棓子五十噸。其中塑膠玩具和廢鐵的付運量均比前減少，竊成木條則有增加。

又，鐵行公司代理之「嘉泰治」郵輪，準本月十七日中午開往倫敦，聞港商現已預訂艙位千餘噸，現在該公司繼續收貨。

冬柑運銷星洲續增
月光丸昨日開往新加坡東非
永恆今載貨千噸往星洲印尼
芝利華明由印尼來貨六百噸

【本報訊】內地冬柑經港轉運星洲續增。香港東方船務公司代理的日輪「月光丸」，昨日開往新加坡及東非，該輪運往新加坡的冬柑有百餘噸。

該公司代理的另一艘日輪「額尼士丸」，於上星期日開往新加坡，亦載出鮮蛋一千件。

【本報訊】「永恆」輪於今天晚上由此間開往新加坡及印尼，據悉運出的貨物共一千噸左右。該輪現仍停在B字二十四號泡落貨。

又悉，捷順公司屬下之「順興」輪，於今天下午開新加坡、巴生及唬嚨，現停在油蔴地海面落貨。巴拉多船務公司代理之「東京丸」，於明天由此間開往新加坡及印尼。

【本報訊】「大順康」輪已於六日由新加坡、巴生、檳城到港，從新加坡載來棉布兩箱，從巴生載來杉板四百七十五件，從檳城載來木炭二千零三包，此外尚有乾果、菜乾等貨。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，將於明天由印尼開到此間。

據悉，「芝利華」輪運來的貨物共六百三十噸左右，有花生一百包、米糠一千一百餘包，還有鹿角、海參、砂蘇及桃膠珠。

三永丸已開　去鐵砂五千噸
隆和丸明日到

【本報訊】振鴻有限公司代理的日輪「三永丸」（SANEI MARU）於上星期六開往日本北海道之MURORAN港口，她運去由港載出新界鐵砂四千九百噸。

該公司代理的另一艘日輪「隆和丸」（RYUWA MARU），定明日由日本抵港，駛入新界馬鞍山載運鐵砂六千六百噸，然後於十三日駛返日本。

內地貨經港轉泰　公會船減收運費
由每噸四元五元減爲卅九元
成都輪今日下午開往曼谷

【本報訊】據太古輪船公司消息，由今日開行的「成都」輪起計，駁運往曼谷的內地貨物，港將由每噸四十五港元減爲三十九元。其他有參加「香港－泰國貨運協定」的輪船公司，亦議決於本月五日起按照這一新價收內地貨轉運往曼谷。

「成都」輪上午在B字十七號泡落貨，定下午五時開行。聞這次內地紙張、玻璃有百餘噸轉口運出，其餘爲港商付出的雜貨。

【本報訊】「美山」輪已於五日由曼谷到港，載來白米二千包，生粉一千二百包，粟米一百包，水牛一百七十七頭，白豆六十七包，綠豆五十包。

生仁二千餘包　順興昨日運到
同船來甲榮胺黃酸鈉

【本報訊】「順興」輪已於昨日由天津、青島到港，從天津載來葡萄乾一百六十箱，苦杏仁十二箱，大豆二十三包，新聞紙二百一十七件，有光紙四十件，甲榮胺二十一桶，黃酸鈉二十七桶，瓷器十九箱。從青島載來生仁二千一百七十一包，椒乾二五百包，花生二百二十包，粉絲五百包，烏棗二百包，藥材五百五十三件，紅棗頭四十一件，此外尚有皮製品、刺繡品等。

截郵時間

今日空郵（星期三）

地區	時間
印度支那、法國	上午九時
台灣、冲繩、日本	上午十時
菲律賓、北婆羅洲	上午十一時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	下午二時
南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大、台灣、老撾	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
北婆羅洲、拉布爾	中午十二時
菲律賓	下午二時
印尼	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期四）

地區	時間
北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
泰國	上午八時
日本	上午九時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、印度、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲、菲律賓	中午十二時
美國、泰國、緬甸、印度、柬埔寨、錫蘭	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
沙撈越	中午十二時
巴基斯坦	下午二時
澳門	下午一時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
芬出	FERNFIELD	九龍倉碼	多利順

飛機時刻

今日到港班機

英國海外：東京來，上午七時四十分到；印航：東京來，上午七時十五分到；日航：東京、冲繩來，上午八時十分到；民航：東京、岩國、冲繩、台北來，中午十二時到；非航：馬尼拉來，下午三時到；國泰：曼谷來，中午一時卅分到；港航：東京、台北來，下午四時到；馬尼拉來，下午四時三十分到；泰航：台北、東京來，上午九時二十分到；泛美：曼谷來，上午七時三十分到；SKYWAYS：倫敦、曼谷來，上午十時三十分到。

今日離港班機

印航：往曼谷、孟買，開上午八時三十分；英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時；往新加坡，開上午九時卅分；泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午九時；國泰：往馬尼拉，開下午二時卅分；往新加坡，開下午五時；民航：往台北、冲繩、岩國、東京，開下午一時卅分；非航：往馬尼拉，開下午三時四十五分；港航：往馬尼拉，開上午十時；日航：往冲繩、東京，開上午十時三十分；越航：往西貢，開下午十二時卅分；泰航：往曼谷，開上午十時三十五分。

火·車·時·刻·表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時18分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時10分	下午2時56分	上午7時25分	上午10時09分
2時50分	6時	8時46分	11時56分
4時20分	8時50分	9時56分	下午2時28分

千五噸貨運非洲
亞森、士打巴里今離港

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「亞森」及「士打巴里」輪，均於今天由此間開往非洲，運出的貨物共一千五百噸左右。「士打巴里」輪開往南非，運出的本地工業製品約七百噸。「亞森」輪開往東非，載出本港工業製品共八百噸左右，其中有糖四十噸、火柴十噸，另有人造絲織品、棉織品、汽燈及恤衫等。

日本去年造船　創出最高紀錄

【本報訊】據倫敦消息：「泰晤士報」去年十二月二十七日報道，日本在一九五七年的世界造船業中又比以前進了一步。該報記者從格拉斯哥——英國造船中心——發出的消息說，日本在一九五七年下水的輪船共二百三十萬噸，超過過去和平時期的最高紀錄。過去，和平時期輪船下水最高的紀錄是一九二〇年英國有六百一十八艘輪船，噸位剛剛超過二百萬噸。

該報的消息說，英國在一九五七年下水的輪船共三百五十二艘，噸位共一百四十六萬九千一百五十五噸，這比戰後的最高水平（一九五五年）下跌了五千噸。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
海明	HAI MENG	日本	1月10	多利順
遜羅怡美利	LENEVERETT	日本	1月10	福來
大加士	TAGUS	歐洲新加坡	1月10	多利順
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國馬尼拉	1月10	和捷
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲新加坡	1月10	渣甸
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	1月11	捷成
亞波丸	AWA MARU	新加坡	1月11	東方
利雲賓	LEVERN BANK	東南非	1月11	銀行
大費多	TROUBADOUR	美國馬尼拉	1月11	天祥
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月11	振盛行
奧圖美頓	AUTOMEDON	美國馬尼拉	1月11	太古
斯雲馬士基	SVEN MAERSK	波斯灣印度	1月11	捷成
濟州	CHEJU	日本	1月11	福來
財生	CHOY SANG	日本上海	1月11	渣甸
騰鴻	TANGHOLM	山打根	1月11	捷順
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	1月12	天祥
爪哇郵	JAVA MAIL	美國馬尼拉	1月12	福來
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	1月12	福來
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	美國馬尼拉	1月12	鐵行
奇鋒	PIONEER MYTH	日本	1月12	美輪
漢陽	HAN YANG	曼谷	1月13	太古
加地治	CARTHAGE	新加坡歐洲	1月13	鐵行
邊多倫	BENDORAN	歐洲新加坡	1月13	洛士利
培利士	PYRRHUS	歐洲新加坡	1月13	太古
埃沙高	ISARCO	歐洲新加坡	1月14	天祥
天馬利	TAMERLANE	日本	1月14	多利順
牛津城	CITY OF OXFORD	美國馬尼拉	1月14	銀行
羅斯賓	LOSSIEBANK	南非	1月14	銀行
湖南	HUNAN	新加坡	1月15	太古
舟山	CHUSAN	新加坡歐洲	1月15	鐵行
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	1月15	福來
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	1月15	捷成
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	1月15	捷成
泰星	THAI	日本	1月15	福來
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	1月15	總統
滿洲	MANCHURIA	歐洲新加坡	1月15	寶隆
歐美亞士	EUMAEUS	日本	1月15	太古
海興	HAI HING	曼谷	1月15	多利順
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	1月16	總統
彰德	CHANGTE	馬尼拉澳洲	1月16	太古
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲新加坡	1月16	捷成
奧勃拉	OBRA	喀喇蚩孟買新加坡	1月16	鐵行
美南	MEINAM	歐洲西貢	1月16	法郵
東英	EASTERN SAGA	日本	1月16	渣甸
積高與臣	JACOB JEBSEN	菲律賓	1月16	渣華
聖多利士	SANTA DOLORES	美國	1月16	太平洋
澳華吉	OUWERKERK	上海日本	1月17	渣華
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	美國馬尼拉	1月17	捷成
富寧	FUNING	CAIRNS	1月17	太古
協和丸	KYOMEI MARU	日本	1月17	洛士利
印度怡美利	REBEVERETT	日本	1月17	福來
明鋒	PIONEER MING	美國馬尼拉	1月17	美輪
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	1月17	東方
華達	VARDA	美國	1月17	美邦
亞夫	HERVAR	山打根	1月18	多利順
東豪	EASTERN ARGOSY	日本華北上海	1月18	渣甸
鄱陽	PO YANG	天津青島上海	1月18	太古
馬連馬士基	MAREN MAERSK	西貢	1月18	捷成
忌連路芝	GLENORCHY	日本	1月18	渣甸
邊雲島	BENVENUE	歐洲新加坡	1月18	洛士利
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國馬尼拉	1月19	福來
文佗	MENTOR	西貢	1月19	太古
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	1月19	太平
登基	TANCRED	美國日本	1月19	天祥
阿蒙尼亞	AMONEA	澳洲	1月19	德安
施依特	C. E. DANT	美國馬尼拉	1月20	渣甸
越南	VIETNAM	馬賽西貢	1月20	法郵
芬賓	FERNBANK	美國宿務	1月20	多利順
尼高勃拉	NEGOBLA	日本	1月20	寶隆
譙士吉	HEEMSKERK	歐洲新加坡	1月20	渣華
來比錫	LEIPZIG	日本	1月20	捷成
祥康	CHANG HANG	曼谷	1月20	福來
星加坡	SINGAPORE	歐洲新加坡	1月20	鐵行
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	1月20	捷成
佐渡丸	SADO MARU	日本	1月20	洛士利
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	1月21	東方
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	1月21	天祥
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	1月21	東來
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲新加坡	1月21	太古
寶斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月21	銀行
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	1月21	福來
澳文吉	OMMENKERK	歐洲	1月21	渣華
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	美國	1月21	總統
保士	PRODUCE	曼谷	1月22	寶隆
夏利陞	HERMOD	山打根	1月22	多利順
芬崑	FERNCLIFF	美國	1月22	多利順
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	1月23	捷成
丹莫多加士	DEMODOCUS	日本	1月23	太古
雄川丸	HIKAWA MARU	日本	1月23	太平
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡澳洲	1月23	鐵行
日昌丸	NISSHO MARU	日本	1月23	巴拉多
東美	EASTERN MAID	日本高雄	1月23	渣甸
忌運加利	GLENGARRY	新加坡歐洲	1月24	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月24	美輪
擇鐸	PIONEER MOOR	美國	1月25	美輪
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡加爾各答	1月25	福來
賓那列士	BENARES	美國	1月25	太古
正海	HALLDOR	新加坡	1月26	多利順
鋒多	PIONEER MAIN	美國	1月26	美輪
勝加利士太子	CINGALESE PRINCE	美國	1月26	渣甸

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	安特衛普漢堡	1月10	渣甸
鐵力富	TRIGLAV	歐洲	1月11	東興行
添馬利	TAMERLANE	歐洲	1月14	多利順
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	1月15	捷成
歐美亞士	EUMAEUS	歐洲	1月16	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	1月16	總統
埃沙高	ISARCO	歐洲	1月17	天祥
嘉泰治	CARTHAGE	歐洲	1月17	鐵行
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月17	洛士利
澳華吉	OUWERKERK	歐洲	1月18	渣華
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲	1月19	渣甸
來比錫	LEIPZIG	歐洲	1月21	捷成
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	1月22	天祥
邊雲島	BENVENUE	歐洲	1月22	洛士利
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	1月24	太古
快富	FRANKFURT	歐洲	1月26	捷成
安天娜	ANTENOR	倫敦荷蘭漢堡	1月28	太古
沙班	SABANG	歐洲	1月30	太平
舟山	CHUSAN	歐洲	1月30	法郵
越南	VIETNAM	馬賽	2月1	法郵
忌運福倫	GLENFRUIN	歐洲	2月1	渣甸
邊那打	BENALDER	歐洲	2月5	洛士利
牛津城	CITY OF OXFORD	鹿特丹漢堡	2月5	銀行
培剌士	PYRRHUS	利物浦格拉斯哥	2月6	太古
美南	MEINAM	歐洲	2月7	法郵
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲	2月10	捷成
廣州	CANTON	倫敦	2月11	鐵行
美麗谷	MINIKOI	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	2月14	太平
亞士甯尼士	ASCANIUS	利物浦格拉斯哥	2月15	太古

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
鐵力富	TRIGLAV	孟買亞丁塞得港	1月11	東興行
遜羅怡美利	LENEVERETT	孟買加爾各答吉大港	1月11	福來
財生	CHOY SANG	加爾各答	1月13	渣甸
添馬利	TAMERLANE	亞丁塞得港	1月14	多利順
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀喇蚩	1月16	總統
泰星	THAI	孟買喀喇蚩波斯	1月16	福來
嘉泰治	CARTHAGE	科倫坡亞丁	1月17	鐵行
埃沙高	ISARCO	亞丁塞得港蘇彝士	1月17	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答	1月18	福來
忌連路芝	GLENORCHY	科倫坡	1月19	渣甸
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁蘇彝士港口	1月22	天祥
邊雲島	BENVENUE	亞丁	1月22	洛士利
丹莫多加士	DEMODOCUS	亞丁塞得港	1月24	太古

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
夏美璉	HERMELIN	曼谷	1月10	多利順
鐵力富	TRIGLAV	唬嚨	1月11	東興行
合生	HOP SANG	山打根	1月11	渣甸
大寶石	TAI POO SEK	西貢	1月12	順昌
美爾	BRENDA	古晉斗湖	1月12	免那
濟州	CHEJU	曼谷	1月12	福來
華興	ANGELINA	金邊	1月13	順昌
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月13	振盛行
財生	CHOY SANG	新加坡唬嚨	1月13	渣甸
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡	1月13	鐵行
添馬利	TAMERLANE	新加坡	1月14	多利順
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	1月14	順昌
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	1月14	福來
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	1月15	捷成
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	1月16	渣華
滿洲	MANCHURIA	馬尼拉	1月16	捷成
凱斯總統	PRES. HAYES	西貢新加坡唬嚨	1月16	總統
泰星	THAI	新加坡唬嚨	1月16	福來
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	1月16	捷成
埃沙高	ISARCO	馬尼拉新加坡唬嚨	1月17	天祥
邊多倫	BENDORAN	新加坡	1月17	洛士利
嘉泰治	CARTHAGE	新加坡唬嚨	1月17	鐵行
澳華吉	OUWERKERK	新加坡	1月18	渣華
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡唬嚨	1月18	福來
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	西貢馬尼拉	1月18	捷成
海利	HAI LEE	新加坡	1月19	多利順
利華古臣	LEVERKUSEN	馬尼拉	1月19	捷成
忌連路芝	GLENORCHY	新加坡	1月19	渣甸
鄱陽	PO YANG	新加坡唬嚨	1月20	太古

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
尼哥拉	NEGOBLA	曼谷	1月21	寶隆
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡	1月22	天祥
邊雲島	BENVENUE	新加坡	1月22	洛士利
芝渣連加	TJITJALENGKA	新加坡印尼	1月22	渣華
夏利陞	HERMOD	曼谷	1月23	多利順
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡	1月24	太古

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
大順康	TAI SEUN HONG	天津	1月10	順昌
利雲賓	LEVERN BANK	上海	1月11	銀行
湖南	HUNAN	上海天津青島	1月18	太古
譙士吉	HEEMSKERK	上海	1月23	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
亞波丸	AWA MARU	日本	1月10	東方
新地亞	SANTHIA	日本	1月10	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	日本	1月10	美輪
當拿亞麗施	DONA ALICIA	日本	1月10	美邦
大費多	TROUBADOUR	八幡	1月11	天祥
安天娜	ANTENOR	日本	1月11	太古
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	日本	1月11	和捷
四川	SZECHUEN	基隆	1月11	太古
忌連福倫	GLENFRUIN	釜山	1月11	渣甸
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	1月12	渣甸
利雲賓	LEVERNBANK	日本	1月12	銀行
西吐士	CITOS	日本	1月12	天祥
奇鋒	PIONEER MYTH	日本	1月13	美輪
快富	FRANKFURT	日本	1月13	捷成
漢陽	HAN YANG	日本	1月15	太古
牛津城	CITY OF OXFORD	日本	1月15	銀行
培剌士	PYRRHUS	日本	1月15	太古
海興	HAI HING	日本	1月16	多利順
星光丸	SEIKO MARU	日本	1月17	東方
美南	MEINAM	日本釜山基隆	1月17	法郵
奧勃拉	OBRA	日本	1月17	鐵行
明鋒	PIONEER MING	基隆釜山日本	1月17	美輪
馬倫馬士基	MAREN MAERSK	日本	1月18	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	1月18	渣華
登基	TANCRED	日本	1月19	天祥
利華古臣	LEVERKUSEN	日本	1月19	捷成
寶福雲	BOSSEVAIN	日本	1月19	渣華
文佗	MENTOR	日本	1月20	太古
富寧	FUNING	日本	1月20	太古
越南	VIETNAM	日本	1月21	法郵

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
天光丸	TENKO MARU	西非	1月10	東方
芝渣連加	TJITJALENGKA	南非	1月14	渣華
歐美亞士	EUMAEUS	西非	1月16	太古
澳華吉	OUWERKERK	加露布蘭加	1月17	渣華
忌連路芝	GLENORCHY	加露布蘭加	1月19	渣甸
芝渣連加	TJITJALENGKA	南非	1月22	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
當拿亞麗施	DONA ALICIA	巴拿馬紐約	1月10	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山羅省	1月10	美輪
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	1月11	和捷
渣華郵	JAVA MAIL	加拿大	1月12	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	波士頓紐約	1月13	美輪
聖多利士	SANTA DOLORES	美國	1月17	太平洋
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月18	總統
協和丸	KYOMEI MARU	美國	1月18	洛士利
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	1月19	捷成
柯利近郵	OREGAN MAIL	美國	1月19	福來
佐渡丸	SADO MARU	美國	1月20	洛士利
文佗	MENTOR	美國	1月20	太古

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	澳洲	1月13	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	1月22	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	1月23	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
忌運福倫	GLENFRUIN（晨早）	歐洲新加坡	太古檔	渣甸
海華	HALLVARD（晨早）	新加坡	B12	多利順
士豪	YOSO（中午）	新加坡	B7	福來
東京丸	TOKYO MARU（晨早）	日本	B19	巴拉多
日本運輸	JAPAN TRANSPORT（晨早）	美國馬尼拉	A8	渣甸
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE（下午）	日本	A10	渣甸
沙馬剌	SALMARA（中午）	華北	太古塢	鐵行

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
浩生	HO SANG（下午四時）	納閩山打根	B18	渣甸
順興	SHUN HING（下午）	新加坡巴生唬嚨	油蔴地	捷順
積高與臣	JACOB JEBSEN（下午）	馬尼拉	B10	渣華
富來	ARAFURA（下午）	日本	九龍倉碼	鐵行
芝巴德	TJIBADAK（下午）	日本	九龍倉碼	渣華
永恆	EVERLIFE（下午）	新加坡印尼	B24	合盛
成都	CHENGTU（下午五時）	曼谷	B17	太古
安慶	ANKING（下午一時）	悉尼墨爾本	B25	太古
東方	EASTERN（下午）	山打根	A1	鐵行
忌運賓	GLENBANK（下午）	日本	A5	銀行
士打巴里	STRAAT BALI（下午）	新加坡南非	A2	渣華
亞森	AALSUM（上午八時）	新加坡東非	A9	渣華

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
安天娜	ANTENOR	歐洲新加坡	太古檔	太古
新地亞	SANTHIA	加爾各答仰光檳城新加坡	A	鐵行
顯生	HIN SANG	華里士灣	B	渣甸
當拿亞麗施	DONA ALICIA	馬尼拉	A	美邦
天光丸	TENKO MARU	日本	A	東方
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	A	美輪
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	A	東方
隆和丸	RYUWA MARU	日本	吐露海峽	東方
益利亞	ITRIA	日本上海	A	鐵行
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	A	總統
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	A	渣華

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
利芬士泰	REIFENSTEIN	新加坡歐洲	A3	捷成
必打馬士基	PETER MAERSK	蘇彝士	A16	捷成
大南山	TAI NAM SHAN	西貢金邊	油蔴地	順昌
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	B28	多利順
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	B19	巴拉多
奉天	FENGTIEN	印尼	B23	太古
東韻	EASTERN MUSE	新加坡唬嚨	太古塢	渣甸
阿波丸	AWA MARU	日本	A	東方
士豪	YUSO	日本	B7	福來
哈理遜總統	PRESIDENT HARRISON	美國日本	A	總統
安順	ANSHUN	上海	B5	太古
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本	A8	渣甸
益利亞	ITRIA	新加坡科倫坡孟買喀喇蚩	A	鐵行

N. Y. K. LINE
日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
熱田丸 "ATSUTA MARU" 一月廿一落貨 廿二開行
往星加坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、亞歷山大、熱那亞、馬賽、巴斯隆納、丹吉爾、卡薩布蘭卡、倫敦、安特衛普、鹿特丹、漢堡
協安丸 "KYOAN MARU" 準二月十八抵港 十九開行
往星洲、仰光、吉大港、吉打
天祥洋行華人船務部啓　電話：二八〇二一
南洋貨載代理處　合記公司　德輔道中二九二號二樓　電話：二九四一一

大南山 一月八、九日落貨 往西貢、金邊 一月九日下午開行 S.S. TAINAMSHAN
大順康 一月九、十日落貨 直往天津 一月十日正午開行 S.S. TAISEUNHONG
大寶石 一月十、十一、十二日落貨 直往西貢（歡迎搭客有客牌） 一月十二日下午開行 S.S. TAIPOOSEK
華興 一月十二、十三日落貨 直往金邊 一月十三日下午開行 M.V. ANGELINA
大寶康 一月十三、十四日落貨 直透暹羅（歡迎搭客有客牌） 一月十四日下午開行 S.S. TAIPOOHONG
貨客惠顧請到接洽　干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七　順昌航業有限公司啓

港澳 利航
每晚十一時往澳　日下午二時返港
港泊佛山碼頭即上環街市對面　澳泊十六號碼頭
搭客每晚十時開始落船
逢星期日及公眾假期澳開下午四時正
沽票接洽：佛山碼頭　本船務行
和祥發船務行　永樂街五十二號　電話：22555, 20021

港澳 德星　空氣調節
每日：半夜十二時往澳　下午三時正返港（逢星期日及公眾假期澳開下午五時正）
客票每日上午九時起發售
搭客每晚十一時開始登船
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號　電話：二〇五四五　二五九六六
大業有限公司謹啓

三井船舶 MITSUI LINE
明倫山丸 MEIRINSAN MARU 定期一月廿一落貨 廿二開行
直航三藩市、羅省、紐約、咸頓路　途經日本　轉駁美國內陸、中南美洲、西印度羣島　歡收貨物
貨客付貨請移玉華人貨倉經理處香港大酒店大廈地下　電話29374　29077
權記公司接洽　都爹利街一號二樓　電話39111　39405　28727
東來有限公司啓

英旗 永恆輪 S/S "EVERLIFE"（載重七千噸時速12海哩）
即日落貨　下午六時開往星加坡、耶加達、三寶壠、泗水
接洽處：香港永樂西街廿三號地下　電話四七三五五　干諾道西一七二號三樓陳景賢　電話四三二七二
代理　合盛有限公司謹啓

YUGOSLAV LINE
南斯拉夫輪船公司
鐵力富 M.V. "TRIG LAV"
一月八、九、十日落貨　十一日開往星加坡、耶加達、馬六甲、檳榔、孟買、亞丁、吉布底、蘇丹港、謎打、塞港、貝魯特、的港及來茲加等埠
貨客付貨或搭船，無任歡迎，請移玉到中國銀行大廈七〇一號房本總代理事務所面洽或撥電話二一〇八二、三一四七六通知派員前往貴號領教。
南斯拉夫輪船公司香港總代理　東興行謹啓

惠刊廣告　請撥電話　三七二二三